

Pratt
Institute
Free
Library
WITHDRAWN
FROM THE

RATT Ryerson Street IRRARY

Brooklyn

New York





Antiente Epitaphes.





chancom t se holk schal alle da le: then polk comes bad t vare poth hab ben be alkar fare: All ps opermes by be for care: Rot by be do for gody fluf be have nothing pare. Hundyr ris grave lips John be lingth god rif hil foule heven grit-

Antiente Epitaphes

(From A. B. 1250 to A. B. 1800)

Collected & sett forth in Chronologicall order

BY

Thomas F. Ravenshaw, M.A., F.S.A.



JOSEPH MASTERS & CO.
m.dece.lxxviii.

Z 929.5 R 192

"I will offer vnto your view a number of choice Epitaphes of your Nation for matter and conceit, some good, some bad, that you may see how Learning ebbed and slowed."—Remaines concerning Britaine, by Wm. Camben, 1636.

THE Epitaphs fet forth on the following pages have been collected from many and various fources during the last five and twenty years.

Those which were formerly in the old City Churches are taken, of course, from Weever and Stow, in whose volumes they happily were enshrined previous to the destruction of the originals in the Great Fire.

A very large number I have myself copied from tablets, head-stones, and brasses; many have been sent me by friends; others I have found in various County histories, and in the earlier series of "Notes and Queries," &c. &c.

They are here arranged chronologically, with a view to shew, in some degree, the styles which prevailed at different periods.

The frontispiece is a reduced fac-simile of the earliest epitaph in English.

Pewsey Rectory, Wilts. 1878.

¹ Antient Funeral Monuments, by John Weeder. London, 1631. The Survay of London written in the yeere 1598 by John Stow, & fince then continued & much enlarged. London, 1618.



Corrigenda et Notanda.

Page 17. John Reed. The earlier portion of this infcription is loft.

36. The name Henry Dypfords should be prefixed to the Berry-Pomeroy epitaph.

William Kerwin. The eccentric arrangement of the lines is the same as on

, 53. Jane Gee. For bookes read hookes. See Appendix for the Latin version.

66. - Meredeth. The fifth and fixth lines should read thus:

"Death, finding him receaving Cuitomes, lookes

Tyme's records, fymde his days, and croff'd the bookes."

For Somerset read Glaucestersbire.

71. The Fortefeue Monument is put at too early a date, 1650 is more probable. Hugo Fortefeue, who crected it, did not die till 1661.

80. Rev. J. Dickes. A comma should be inserted in the first line, after optima.

, 86. Rev. J. Fletcher. In first line insert the word hic after simul.

,, 110. Elizabeth Prince. In first line, for Klovov read Kolvov.

, 124. For Thomas read Laurence Col.

. 146. For 7. Albe read Alke.

,, 150. Mr. R. Tully. For 1725 read 1675.

The Compiler of this Volume will be grateful to any who will fend him corrections or additions for infertion in a fecond and improved edition, should such ever be called for.



ANTIENTE EPITAPHES.

c. 1250. Gundrada, Daughter of William the Conqueror, Foundress of S. Pancras, Lewes.

Now at Southover, Suffex.

[The lower end of the fione Coffin-lid is broken off. Gundrada died A.D. 1085, but Mr. Boutell confiders the Coffin to be not earlier than 1250.]



1261. Ela, Abbess of Lacock.

INFRA . SVNT . DEFOSSA QUE . DEDIT . HAS . SEDES ABBATISSA . QVIDEM . ET . COMITISSA . SARVM . ELE. VENERABILIS. OSSA SACRAS. MONIALIBVS. EDES. QVE. SANCTI. VIXIT. IBIDEM VIRTVTVM. PLENA. BONARVM

Lacock Abbey, Wilts



c. 1280. Sir John de Frevile.

4 Tci. gist. sire. Fohan. de. Friuile. qi. fust. seigniour. de. ceste. bile. bous. qe. par. ici. passet. par. charite. pur. lalme. priet.

Little Shelford, Camb.



c. 1310. Maud de Mortimer.

Mahaud de Mortimer gist ici Fesu pour sa grande pite e misericorde de sa alme ept mercy.

Tilley, Effex.



1320. Dame Joan de Cobham.

Mame: Foane: de: Kobeham: gist: isi: Deus: de: sa: alme: eit: merci: kike: pbr: le: alme: priera: qbarabnte: jours: de: pardobn: abera.

Cobham, Kent.



1337. Laurence de St. Maur, Rector.

Suscipiat te Christus qui bocauit te et in sinu Abrahe angeli dedbeat te.

Higham Ferrars, Northants.



c. 1340. William la St. John.

La. Seint. John. de. ramm. esbbry. persone. et. fer. pore. sa. alme. prier. orason. garant. iours. assbron. de. p'don.

Ramsbury, Wilts.



1376. Edward the Black Prince. (The verses composed by himself.)

Sp gitt le noble prince mont Edward ailnet filt du treinoble Rop Edward tiers iadis Prince daquitaine & de Sales duc de Sornewaille et Sounte de Seltre qi morult en la felte de la Prinite geltoit le bij iour de juyn lan de grace mil troiscens septante siline lalme de qi dieu eit mercy. Amen.

Mu gi pallet oue bouche close : Par la ou ce corps repole: Maiel come tu es ie autiel fu : Mou ferras tiel come ie su: Toe la mort ne penfai ie mpe : Mantcome iauoi la bie: En tre auoi and richelle : Dont ie p fis gnd noblelle : Merre melons & and trefor : Mraps chibaur argent & or: Mes ore fu ico poures & chetifs : Per fond en la tre ois. Ma und beaute eft tout alee : Moult eft eftroit ma meson en moy na sy berite non: Tet si ore me beiffet : Fe ne quide pas qe bous deilles: De ie euffe onges home efte : si su ie ore de tant changee: Pur Dieu pries au celeftien Bop, ge mercy ait de larme de mon : Mous ceulr ge pur mop prieront, ou a dieu macorderont:

Canterbury Cathedral.

[From a rubbing.]

1370. John ye Smith.

Man com & se how schal alle dede be: wen pow comes bad & bare: Noth hab ben be away fare: all ys werines yt be for care: Bot yt be do for godys luf we have nothyng yare. Hundyr Pis grave lys John ye smyth. God zif hys soule heven grit.

Brightwell-Baldwin, Oxon.

[The earliest Epitaph in English.]



1393. Sir Thomas Walfch.

Here lyes Thomas Malsch Lingcht, lorde of Anlep, & dame Kat'ine hys wyfe, whiche in her tyme made the Kirke of Anlep and halud the kirkyard first in wurchup of God & oure Ladge & seynt Picholas. That God have ther sowles and mercy.

Wanlep, Leic.



1398. John Bettesthorne.

hic jacet Johes Bettesthorne quonda dus de Chadenwyche fundator istius cantarie qui obiit bi die Februarii Anno dui Mo CCC rCbiif, litera dnical' E. Cui' aie p'pciet' deus. Ame.

Tu qui trasieris, bideas sta plege plora Es qo eram et eris qo su p' me precor ora.

Mere, Wilts.

[This infeription is remarkable as containing the Dominical letter for the year of decease, and in the original is reversed, "till tetas," Sc.

English varifions of the lines are found down to a very late period, if indeed they are not sometimes fet up in country parishes at the present date.]

1407. Thomas Palmer.

Palmers all our faders were It a Palmer liupd here And trabyld sore till worn we age It ended thus worlde's pulgramage On pe blyste Assention dape In pe cherful moneth of maye On thousande we foure hundrede seuen And tooke my forneye hense to heuen.

Formerly at Snodland, Kent.



1410.

Ecc' qod erpedi habbi Aod donaui habeo Aod negaui phnior Aod seruaui p'didi

Lo al y' eu' f spet pt su tme had f Al y' f haf i gov etet yt now haue f Y' f negu' haf ne let yt now abie f Y' f kepe' til f wet yt lost f.

Formerly, under the effigy of a priest, at S. Peter's, S. Alban's.

Versions of the above occur not unfrequently, e.g., Robert Byrket, 1579; William Lambe, 1540; John Orgen, 1591; Edward Courtenay, 1419, &c.
[The same in modern spelling, and without the contractions.

Ecce quod expendí habuí: Quod vonabí habeo: Quod negabí punior: Quod serbabí perdidí.

Lo, all that ever X spent, that sometime had X: All that X gave in good intent, that now have X: That X never gave nor lent, that now able X: That X kept till X went, that lost X.

In "Notes and Queries," 1st Series, No. 276, is given the following Scotch werfion.

Ht that # gife, H haif: Ht that # lent, E craft: Ht that E spent, is mine: Ht that E leif, E tyne.]



c. 1412. Thomas Knowles.

Here lyth graupn budyr ye ston
Thomas Unowlys both tlesh and bon
Grocer and Alderman yeres fortye
Sheriff & twis Maior truly!
And for he sholve not ly alon
Here lyth wyth hym hys good wyff kone:
They weren together sirty yere.
And nynetene chyldren they had in feer.
Pow ben they gon, wee them misse:
Thrist have ther sowlys to heven' blisse. Amen.

S. Antholin's.

1 Vis., in the 1st and 12th years of Henry IV.



1414. John Oundeley, Rector.

Miserere miserator quia bere som peccator. Vinde precor licet rebs, miserere mei Bebs.

Flamsted, Herts.



1416. Richard More.

Subiacet ecce pede Ricardbs Morbs, in ede Rene, qui discretbs fbit ampla pace gbietbs. C gbater et Mille, gbater et bis ser obit ille, Ubceq' serta ter kbnij, fit hhibs sibi mater; Fecit plbra loco, bona sbnt sbffragia pro gbo. Post Christiana sba bita sbbit ad relabamen Chos Manbs alma tua saluet, precor, & Bebs. Amen.

South Moreton, Berks.



1416. Richard Skypwith.

In ye yere of Cryst on thowsand four hundryd ful trewe with

A Richard Shypwith, Gentilman in byrthe, late felowe of Ceine Anne,

In my age twenti on, my sowle partyd from y' bodye in Abgbst pe rbi dave

And now f live here abudunge Gods mercy budir ps ston in clap Besprunge pow pt ps sal see, buto pe Meydene pray for mee

Pt hare bothe God and man Apke as pe wold pt oder forr pe sholde Whan pe ne map ne can.

S. Peter's, S. Alban's.



1419. Edward Courtenay, Earl of Devon.

Hoe, hoe, who lyes here I ye goode Erle of Bebonshire Mith Maud my Wyff to mee ful deere We lyued togeather fyfty fyne yeare. What wee gane we hane, What wee spent wee hadde:

Formerly at Tiverton, Devon.



1420. Robert Poyntz.

Here lyeth Robert Pounty lord of ironacton And this stepul here maked who deede the fiftene daye of Junne, the yere of our Lorde meccept of whose soule God have mercy. Amen.

Iron-Acton, Glouc.



c. 1420. Alice Thorndon.

O cryst thu pyte and mercy have On algo brunham that whylom was the wyst Of gylys thorndon whych her' y grave And her desiende fro werre off sendus stryst Make her partable of eternal lyst By the mergi of thy passion - Whych wyth thy blood madyst our redepcion.

Frettenham, Norfolk.



1424. John Micolt.

Es testis Christe quod non facet hic lapis iste Corpus ut ornetur, sed Spiritum ut memoretur. Heus tu qui transis, magnus, medius, puer an sis, Pro me funde preces quia sic mihi benie spes.

S. Martin's, Vintry.

[A frequent form.]



1425. William Chichele, Sheriff and Alderman of London; and Beatrice his Wife.

A Such as ye be . such wer we.

Such as we be . such shal ye be.

Rerneth to beye . that is the laue

That this lif . yow to wol brawe.

Sorwe or gladnesse . nought letten age.

But on he cometh . to lord and page.

Wherfor for us . that ben goo.

Preyeth as other . shal for you boo.

That God of his benignyte

On be have mercy & pite

And nought rememb' our wykednesse.

Sith he be bought of his goodnesse.

Higham-Ferrars, Northants.



1429. John Horsepoole.

D bone Protector anime, miserere Johannis Horsepoole, qui Rector Auerham lbit eius in annis. Cancellarie fuerat biuendo Magister, Sis sibi fons benie cuius fuit ipse Magister. Morte die decimo nono kunij ruit anno, M C quater nono sociato bis sibi deno.

S. Dunstan's-in-the-West.



c. 1430. Harry Hawles.

Heer is phbried buder this graue Harry Hawles hys sable God saue Longe tyme Steward of pe yle of Whyghte Haue mey on hym God fol of myghte.

Arreton, Iste of Wight.



1435. Richard Adane & Maryon his Wife.

Kelshall, Herts.



1437. John Spycer.

A prey you all for charite Hertily that ye pray for me To oure lord that sytteth on hye ful of grace & of mercye The wiche Rode Soler in this chirche hyon my cost y dede do wirche wit a labmye brenynge bright to worschip God boye daye & nyghte And a gabulwyndow dede do make in helthe of soule & for crist' sake

Now Thu that dydyst on a tre On be haue mercye & pite.

Marpe moder mayde clere haue m'ep on me jon spycer And on me Alps his woff, Ladge for thi joges fybe.

Burford, Oxon.



1440.

Erth my bodye H giue to the On my soule Thu haue pite.

Great Ormsby, Norfolk.



c. 1445. Richard Wood & Joan his Wife.

Farmel you world, I tak leve for ever, I am cityd to appere I [know] not wher. Hen al yis world yis tym had I lever A litt spase to mak a sith for fere of my trespase, broken is for sorowe Myn herte, now be that sal not be comorrows.

Farwel frendys, ye tyd bidyth noe man k am tak' fro hens—t soe sal ye. But to what passage, tel yow k ne can: De ye be living may pray whyl ye be. Dakyd k goe, nakyd hider we cam, Prey ye ffor mee, requiem eternam.

Maldon, Middlesex.



1445. Richard Manfield.

Here lythe Rychard ye sone and ye Eyer of Robard Manfield Squyer & Kateryne his wyfe wyth Isabelle hys Suster bothe youge & feyre: That at rir, yeer of age he lefte hys lyfe With youg John his brother be the seconde wyfe: The yeer ful complete of cristis incarnacyon Rychard . byde . p. . bj . daye . of . aprill . A.CCCC. H . E . b. God reward ther' soulys wyt eternall saluacyon.

Thu heben Kipnge . graunte bs grace. In heben to haue a place And pe Crinite graunte bs ther' to be.

Taplow, Bucks.



1446. John Marshall, Canon.

Vt Rosa pallescit, cum sole sentit abesse; Sic homo banescit, nunc est, nunc desinit esse.

Lincoln Cathedral.



1447. William Read. "Civis et piscenarius."

Witho pt passyth by pt waie ffor mercy of God, behold and praie ffor all soules cristen & for vs On Paternoster and an Abe to pt blessyd Saynts & own blessyd Ladge Seynt Mary to pray ffor us.

Quí pro aliís orat, pro se laborat.

S. Nicholas Olave.



1450. Robert & Christine Savage.

Here lythe grauen boder thys stoon: rtine Sanage both fleshe and boon. Rob't hupre some was person heere, moore than priiis yeere.

Cryst godys some born of a maybe: that out of pe world ben passed bs fro: gaunte thy m'cy and to bs also. Amen.

Buffhead, Suffex.



1459. Richard Bontfant.

Prey ye for y' soule in wey of cherite
of Richard Bontlant late mercer of London.
For the Brethren & sisters of y' fraternite.
Owner of y' plas callyd Castle of y' Stow:
Remembyr hym y' ys leyd under ston.
For hys sowl & al cristen to prey
to y' mercifull keseu, a Pater noster anon,
an Abe to hys Moder, & mak no deley.
In March whyche decessyd the rir dey.
In y' yer of owr Lorde God, who kepe hym fro' pyne,
A thowsande fowre hundred fyfthe & nyne.

Stone, Kent.



1460. John Burton.

Hohn Burton lyeth bider here, Sometimes of London Citizen & Mercer: And kenet his wife, with their progenie, Beene thrned to earth, as ye may see.

> Frendes free, what so ge bee, Prep for bs, we you prey: As you see bs in this begree, Ho schal ye be another bay.

> > S. Michael-Baffishaw.



1463. John Baret.

The that will sadly behold me with hys ie BARCT

Mrappiv in a schete as a ful rewlie bretche, No mor of al my mynde to meward wil stretche. From erthe K kam, and on to erthe K am brought, This is my natur: for of erthe K was wrought. Thus erthe on to erthe tendeth to knet. So enduth eche creture: voeth John Baret. Wherfor pe pepil in wape of cherite Whith your gode praiers # praye pe helpe me. For soch as # am: right soe shalle pe al bi. Dow God on my sowle have merci and pite. amen.

S. Mary's, Bury S. Edmund's.



1468. Thomas Hill.

Mons in balle jacet: quem tu deus erige rursum, Bt baleat montem Cristum perfingere sursum.

New Gollege, Oxford.



1469. Robert Daluffe.

As slowers in feeld thus passyth lyte Pakyd the' cloth'd, feble in the ende: Y' showeth by Robert Balusse & Alison hys wyt Chryste yem saue tro' the powr of y' fiende.

S. Martin, Vintry.



1470. Laurence Bartlot.

Pesu anime famuli tui Laurentii Bartlot, nuper Registravii Episcop: Lincoln. Qui obiit die . . . Octobris Anno moccco'lryo, Bona requiem Ec.

Quisquis ades bultumque bides, sta, perlege, plora, Andicii memor esto mei, tua nam benit hora. Sum quod eris, fueramque quod es, tua posteriora Commemorans, miseris miserans, pro me precor, ora.

S. Dunstan's-in-the-West.



1472. John Gyse.

Die Dacet Johes Gyse et Alicia upor ejus, qui quidem Johes feliciter obiit in communione omnium animarum, ao bni millesimo cccclrrii quorum animabus propicietur Beus. Amen.

Elmore, Glouc



1475. Sir John Smith.

Here lieth ye body of Sir John Smyth sutyme Maist' of this place. A good hobseholder, a figne man, large in almys, he did worship to alle hys kynne, all ye felbsship was ye meryer ye Sir John Smyth was inne. I pay to God have mercy on hys soule & alle Cristen. he passid to God ye rjo day of Houcher in ye pere of Grace A MoCCCC lyrb. Ifor charite say a Pat'nos' Abe.

Gt. Ilford, Esfex.



c. 1485.

starewel my frendes, the tyde abideth no man, H am departed from hense and soe shal ye, But in this passage the best songe that H can Hs requiem eternam: now Phesu graunte it me, Whan H have ended all myn adversitie, Graunte me in paradise to have a mansion That shed thy blode flor my redempcion.

Northleach, Glouc.

Alfo, with flight difference, at Royson and Baldstock, Herts; Maldon and Romford, Essex; S. Martin's, Eudgate; and S. Michael's, Crooked Lane.



1486. Margaret Cantelowe.

Celestial Princess thow blessyd Vergin Marie Thy serbant Margret Cantelowe call to remembrance, And prey to thy dere Sonne ye bbell of all mercie To pardone hir trespase & fautes of ignorance Which to Hen: Cantelowe was Whyse withouten baryaunce, And bowhtyr also to Nicholas Alwyn Mercer of London, God shelde them all fro' synne. De sayd Margret dued ye b day of Marcii Ao meccelyrphi.

Streatham, Surrey.



c. 1500. Richard Nordell.

Richard Pordell lyth boryd heer Sumtyme of London citizen and Drapiere And Marjerie hys wyk, of her progenie Retbruyd to erthe, and so schal ye. Of the erth wee wer made & formed And to ye erth we bin returned. Have yis in mynde & memorie, Ye y' liven lerneth to dy. And beholdeth here your destine, Soch as ye erne sumtyme weren wee. Ye schal be dyght in yis aray, Be yee nere so stobt and gay.

Therfor frendys we yow prey Make yow redy for to dye H' ye be not forr sinne atteynt At ye vaye of Duvgment.

Man the behoveth oft to have yis in mynd **H** thow geneth wyth thin hand yt shal thow fynd For wydowes be sloful E chyldren beth bukynd Erecutors be covetos and kep al yt they fynd If eny body esk wher yt deddys goodys becam

so God helpe and hallom, he bred a pore man.

on pink

S. Edmund, Lombard St.



c. 1500. Elizabeth, Lady Scalys.

Here resteth ye body of elizabeth ye wyf of thous ye lord scalys ye worthy,

Awylu ye dowt' of ye nobyl lord bardolf i hys dayes ryt

dowghty,

To ginose sowle Khu sende pe droppes of pe plenteuows mercy so pe aftyr pis owtlawry sche abyde with ye holy in pepetuel glory.

Halvergate, Norfolk.



c. 1500. Katherine Huddesfield.

Conditor & redeptor corporis & anime Sit michi medicus & custos utriusg' Dame Kateryn ye wyfe of s' wilha hud vessfeld & doughter of s' phil courtenay knyht.

Shillingford, Devon.



c. 1500. John & Joan Creffy.

On lyne when we wer God sent be spase To yink on him and of his grete Grase For as we be both body and fase So both mor and less must be in lik case, In piteous aray as now yow see, It is no nay, so sal ve be.

Your self mak mon, or ye bin gon, and prey for bs, Without deley, past is ye den, we may not prey for yow; its thos, Whylst yat yow men, boye nught & dey, looke yat yow prey desu of grase,

When ye bin gon, help is ther non, wherfor yink on Whyl ye hab spase.

Waltham Abbey.



1501. Richard Wenman.

Man in what state that ever thow be Timor Mortis shulde truble the for when thow leest wengst beniet te Mors superare
And see thy grave grewys
Ergo mortis memorar.

Luton, Beds.

[Also at Witney, Oxon, and Northleach, Glouc.]



1502. Agnes Halke.

In yis chyrcheyerd was soe hir chabnce First after y^e haloweinge of y^e same Afore alle others to begynne y^e dans UA⁰ to alle creturs is y^e lothe game.

S. Alphege, Canterbury.



1503. John Reed.

* * * * * *

They for man when ye wind blows Make the mill grind:
And ener then own soule Haue thow yn minde
That thow ginest w' thy honde
That thow balte finde
And y' thow lebys thy Grecutors
Comys far behind.
Do for youre own selfe
Whilk ye have space
To yray jhu of m'cy and grace
In heven to have a place.

Wrangle, Linc.



1503.

Bomine in benia tua semper sperabimus Punc XPE te petimus, miserere quesumus: Qui benisti redimere nos, noli damnare redemptos.

Slaugham, Suffex.



c. 1510. Christopher Urfwyk.

Orate pro animabus Regis Henrici bii^{mt} et Cristoferi Vrswyk quondam eius Eleemosinarii magni et istius Collegii Decani. PAbe Maria, Jc. Et Benedicta sit sanctissima tua Mater Anna, er qua sine macula processit tua purissima Caro Virginea. Anen. PDeus qui per Unigenitum tuum, er utero Virginis incarnatum, ac morte passum, genus humanum redimisti, eripias quaesumus animas Henrici bii^{mt} ac Cristoferi, necnon omnium corum, quos ipse Cristoferus, dum birit, offendit, ab eterna morte, atg' ad eternam bitam perducas, per X^m Dominum nostrum. Amen.

S. George's, Windsor.

[This is interesting, as clearly stating the recently defined dogma of the "Immaculate Conception."]



1510. Richard Bewfforeste, Abbat.

Here lyeth sir Richard Bewfforeste Pray Thu gene hys sowle good reste.

Dorchester, Oxon.



1511., Robert Fabian.

Ayke as the daye hys course doth consume And the new morowe springyth agayne as faste So man and wuman by nature's costome Thys lyff to passe, at last in erth are caste, In ion and sorowe, wh heer theyr tym doe waste Pener in on state, but in course transitorie Soe ful of chaunge is of this worde pe glorie.

S. Michael, Cornhill.



1514. William Goldwyre.

Marp Moder, Mayden clere, Prey for me William Goldwyre, And for me Isabel his wyf, Ladye, for thy Joyes fyt. Hab mercy on Christian his second wyf, Swete Phesu for thy wowndys fyt.

Coggeshall, Essex.



1515. Catherine Sewell.

Pray for ye soule of Catherine Sewell late ye wife of Thomas Sewell, which becesed the bij daye of kanuary, the yere of our Lord, morb, on whose soule Hu have mercy.

Bisley, Glouc.

A common form at this period.



1516. Thomas Burgoyne.

Of your charite pray ffor the sowles of Thos Burgoyne and Elizabeth hys wyfe: whiche Thos decessed ye ir day of August the yer of our Lorde God a thousand fybe hundred and sixteen. On whose soules and all cristen soules Hu have mercy. Amen.

Luton, Beds.

1520. Edward Cornwallis.

Orate pro animabus Edbardi Cornwalleis & Elizabeth uporis sue, qui quidem Edbardbs obiit iiij die Septembris M B. pp. cuius anime propicietur Beus. Amen.

Credidi.

Redemtor meus bíuít In nobissimo die super terram stabit In carne mea bidebo Deum saluatorem.



1523. Walter Garden.

Here lyeth Walter Garden come out of the west God geen to ye soule of hym good reste. I pray you neghbours enerich on Prey flor mee for I am gon. Who dyed 26 Aprill. 1523.

S. Margaret's, Westminster.



1526. Robert Trappis, Goldsmith.

Withen the bels be merelie roung
And the Masse be denowtelie soung
And the mate merelie eaten
Then sal Robert Trappis hys wysse and his children be
forgotten.
Wherfor for kesu that of Mary sproung
Set thir soulps thi Seputs among
Though it be budesirbyd on ther syde
Det good Lorde let them everyor thy mercy abode.

For thir soulys sage a paternoster and an abe.

S. Leonard, Foster Lane.

And of your cherite



c. 1529. Anne Flint.

Of mistrys Anne Plints soble Besu mercy haue Whyche was ye dowtre of Willyam London Whos body vied, & was berged her in yis graue

De ri den of inn, by recoves & computation XV.C. and rrir per of our Lordys incarnation, And to all yem pat for her thus doe prey, Desu grabute pem heupn at ther dethys dep.

S. Peter's, Norwich.



c. 1530. Thomas Grey.

What can might powr or aunchet bloode abaull: Or els ruches that men cownte felicite: What can they helpe ferful deth to assayll: Certes nothinge and that is probyd by mee: That had thos giftis rehersed wt all plente: Peuerthelesse yet am H leyd lowe in clay: That whilom was Squyer called Thos Grey.

Benet my Uhyf eke is fro this world past: Det we trost to be had in memory: As long as the paryshe of Coople shall last: Flor our benefitis don to it largely: As witnesse yr" pownd w other giftis many: Wherfor alle cristen men that goo by this way: Pray for y soblis of Benet and Thos Gray.

Cople, Beds.



1530. Andrew Beneftede, Vicar.

Hic chorus indecorus fuerat, nunc balde decorus: Andreas is sum qui decorauit eum.

Herne, Kent.



1533. Richard Colwell.

Whose hym bethoft inwardly and oft how hard it wer to flitt fro' bedde bute pe pytt: From pytt bute pepue y' neuer shal ceas certapne he wold not doe one sinn all y' worlde to winn.

Feversham, Kent.



1539. Thomas Aleffe.

Thomas Alese Esquier & Margaret hys wyst Ly budir this playn ston; God graunte hem everlasting lyst, To whom we hop th'ar gon. He dyed, as her ys to be sine, On thowsand sive hundryd thirty nine. Whoso y' for ther sowles will prey, God give hem meede at Boomyrgs day.

Milton, Kent.

*

c. 1539: Anne Danvers.

What bayleth yt riches or what possession, Gyftes of high nature, nobles in gentry, Baftenes depuryd or frequent pollycy Sith prowes sith power have their p'gression Flate it is fatall on self succession. That world hath no thing pr smellith not frealtie. Where most assurance is most unsuertie. Here lieth dame Anne the lady of dauntesey. To sir John danbers spowse in confunction. To sir John Dauntesey by lyne discension. Cosyn and heire, whose herytage highlye. Fastely be firmed in criste hys mancion.

Dauntesey, Wilts.

* *

1540. John Paynter.

Ffor ye love of Thu
H may not pray now: pray ye
Myth on Paternoster and on Abe
That my pennys lessyd may be.
Iohn Paynter of Dobor namyd H was
And two tymes Major of ye place
H passyd to God the fourteenth of July
One thousands fyue hundred and fourty.

Rainham, Kent.



c. 1540. William Lambe.

As I was, soe are pee As I am, pow shall bee. That I had, that I gaue, That I gaue, that I have, Thus I end all my coste, That I left, that I loste.

CHRUHAM UAMUS, so sometime was my name Chiles H aline did run my mortall race; Seruing a prince of most immortal fame, Henry the eight, who of his princely grace, In his Chappell allowed me a place. By whose fauour, from Gentleman t' Esquire: H was preferr'd with worship for my hire.

CHith wives 3 H iopned wedlocke band
Chich (all alive) true lovers were to mee:
Hoane, Alice, and Hoane, for so they came to hand,
Chiat needeth praise, regarding their degree?
Hu wively truth none stedfast more could be,
Cho though in earth death's force did once dissever,
Headen yet (H trust) shall ionne be all together.

D Lambe of God, whiche sinne didst take away,
And (as a lambe) was offered by for sinne;
Where H poore Lambe went from thy flock astray,
Yet thou (good Lorde) bouchsafe thy Lambe to winne
Home to thy fold, and hold thy Lambe therein:
That at the day when Lambes & Goats shall sever,
Of thy chopce Lambes, Lambe may be one for ever.

H pray you all that receive bread and pence, To say the Lord's Brayer before you goe bence.

Formerly in the Jesus Chapel, Old S. Paul's.

1540. Nicholas Gibson.

Here was k borne, and here k make myne ende Though k was Citizen & Grocer of London And to ye office of Schrebalty did ascend: But things transitorie passe & banische sone To God be geeuen thanks if that k ought have done. That to his honowre & to the bringing by of youth And to the succoure of ye age: for sewerly this is sothe.

38 p Avise my wyst chyloren were left mee non Which we both did take as God had it sent: And sixt our myndes that icountly in on To releve the poore by mutuall consent.

Haue mercy on oure soules, E as for the residew, Kf it be thy will thow mayst own Acte continew.

Stepney, Middlesex.



1542. John Bird.

All you this way by mee sal pas,
Considyr what k am, and who k was,
Bird k was first John by name;
Here in Acton Preest and Parson of ye same.
Filty yeare & three governe did k heer
And fynisht my lift in ye two & fourtyth yeare
Aftyr a thowsand ccccc of our Lorde's first commyng
kn erth me to redeeme by sore peyne sofferynge:
And now k have peyd the stipend of this lyff,
Pelding my flesh to wormes wythout eny stryff.
For my soble intercede that glory it may opteyne,
There with ye blessyd Crinity eternally it may reyne.
And for yow agryn prey by whos cherite k am redeemyd.

Acton, Middlesex.

1543. Anthony Sutton.

Al pow that doth this epitaph rede or see

Of your mere godnesse and grett cherite

Prey for ye sowl of maister anthony

Sutton, Bacher of divinity

Who dyed in secundo die Augusti

Annog' Domini

M. ccccc. rl. and three.

Thistleworth, Middlesex.



1545. Charles Blount, Lord Mountjoy.

Willingly have I sought, and willingly have I found The fatall end that wrought thither as dutye bound: Discharged I am of that I ought to my countrey by honest mound

My soule departed Christ hath bought: The end of man is grounde.

S. Mary Aldermary.



c. 1554. Pers Ideley.

Pe y' behold & se thys devely graue

We besche for cheritye hartily to praye

To y' Lorde of mercye own soblis to have

P' bee here covered under clothes of claye

Bethe fro' whome nothynge escape maye

Hath of Pers kveley & his two wynes

By hys vectull owce seisyv theyr lynes.

Formerly at Dorchester, Oxon.



1558. Sir Andrew Judd.

To Russia and Muscoua To Spayne Gynny withoute fable Traveld he by land and sea

Bothe Mayre of London and Staple The Commenwelthe he norished

So worthelie in all his days That ech state fullwell him loved

That ech state fullwell him loved To his perpetuall prayes.

Three wives he had: one was Mary Fower sunes one mayde had he by her Annys had none by him truly

By Dame Mary he had one bowghtier Thus in the month of September A thowsande fine hundred fiften And eight died this worthie Stapler Worshippinge his posterring.

&r Andrew Judd Unt.

S. Helen's, Bishopsgate.



1565. John Eston.

Beere resteth in pe mercie of God, the bodie of John Eston, Esquire, etc. etc.

Kow rich be they certagne That heavenly Kingdom gaine? Do tongue can well expresse Their iones that be endlesse.

S. Thomas, Southwark.



1566. Thomas Williams, Speaker of the House of Commons.

Here Lycth the corps of Thomas Willms esquier Twise reader he in Court appointed was Whose sacred minde to bertue did aspire Of parlament he Speaker hence did passe. The comen peace he studied to preserbe And trewe relygion ever to maynteyne In place of justyce where as he dyd serbe And now in Heaven with myghtic Jobe both Rayne.

Harford, Devon



1566. Richard Chamberlayne.

To the poore hee was liberall & gaue for Godes sake, But now his fame is plentifull, & hee a heavenlie make, Hee was like on of vs, according to owre mold, But now hee bulike vs in heaven where hee wold. His tyme was shorte, in syckenesse rare, as to all is knowne: But now hys tyme shal longe endure, & never be caste downe.

S. Olave, Jewry.



1567. Alexander Belfyre.

Hoc quod es ipse fui mortalis, uterque perinde Mortuus, ac fato tu moriere tuo. Sic ergo bibas ut cum moriere superstes Vita sit in coelis non moritura tibi.

That thou art now, the same was #; And thou likewise shalt suer dye: Live so that when thou hence dost wend Thou mayest have blysse that hath no end.

Handborough, Oxon.



1570. Richard Fortescue of Ffylleygh, Esquire.

Florget who can of that he lyst to see Flortescue of Flylleaghte the sebenthe of that degre Remembrance of a frynde his brother Drake doth show Presenting this unto the eyes of woo Hurtful to none and fryndlye to the moste The earth his bones the Reabens possess his goste.

Filleigh, Devon.



1570. Robert Weare, alias Browne.

Here lyeth Robert Weare otherwise Browne Who was seven tymes Maior of Marlebrough Towne And lyded in peace all his dayes Whith Anne his wife to their great prayse And dyed ye rrbi of october in ye yere of or lorde 1570 Who allwaies in God did put his hole trust.

Formerly at S. Peter's, Marlborough, Wilts.



1570. Emma Foxe.

To pou that lyfe possess grete troubles do befall, When we that slepe by Dethe do feel no harm at all. An honeste lyfe dothe bringe a joyfull deathe at last, And lyfe agapne begins when dethe is once past. My louinge store starewell, God guyde thee wt his grace, Prepare thyselfe to come & H will gene the place.

My children all adelve, & be ryghte sure of this, You shal be brought to Woste as emma ffore your Mother is.

Aldeborough, Suffolk.



1572. John Herrenden, Mercer, Esquire.

Qu an tris di e bul stra os quis ti ro um nere bit. H san Chris mi t mu la

S. Anne-in-the-Willows.



1573. Thomas Oken.

Of your charate give thanks for the soules of Chomas Oken & Done his wuff, on whose Soules Desus hath m'cy, Pesus hath m'cy. Amen.

S. Mary's, Warwick.



1573. Dr. Caius.

Fbi Caibs. Vibit post fbuera births 1573 Actat. 37

Caius Coll. Camb.

ф ф

1576. John Brimleis, Organist from 1557 to 1576.

John Brimleis' bodye here doth ly, Who praysyd God with honde & boyse; By mosyckes heauenly harmonie Bbl myndes he maid in God reiopce. Hys soble into y' heauens is lyft, To prayse him stil y' gaue y' gyfte.

Durham Cathedral.

ф· ф

1576. John Stydolf. '

Here lyeth buried undir this stone the bodye of kohn Stydolf Esquire, which decessed you staye of Maie, in your of our Lord Mccccclerbi.

finueni portom spes et fortona ualete Pil mihi bobiscom lodite nonc aliis. Chocong' ingreditor segvitor mors Corporis ombram.

Mickleham, Surrey.

</l></l></l></l></l></

1576. Anthony Bond.

Christ is to me as life on earth, and death to me is gaine Because I truste thorows him alone saluation to obteque: So bryttle is the state of man, so soone it bothe decay, So all the glory of ye worlde must passe & fade awaye.

Egham, Surrey.

- And in many other places.



1578. Sir Edward Bayntun & Family.

Here lyeth Sir Edward Bayntun Anight within this marble clad.

By Agnes Kyce his first trew wyfe that thyrtyne children had:
Whearof she left algoe withe him at her beparture thre,
Henry, Anne & Clizabeth, whose pictures here you see.
The rir daye of Auguste she decesed of Christe ye yere:
These litle figures standinge vie present ye nomber here:
Then maried to Anne Pakyngton, his second wife she was,
For whose remembrance here in tombe these lynes be lefte in brasse.
Anno Dui 1578.

Bromham, Wilts.



1579. Robert Byrkes.

How, how, who is here? K Robin of Boncaster & Margarete my fere. That K spent, that K had: That K gaue, that K haue: That K lefte, that K loste:

Quoth Robertus Kyrkes who in this world did reign Three score yeares & seuen, & yett lived not one. And Oni Macccelrip.

Formerly in Old Doncaster Church.



1580. Thomas Tuffer.

Here Thomas Tusser clad in earth doth lye,
That some tyme made The Points of Husbandrie;
By him then learne thou maiest, here learne we most,
Then all is done, we sleepe, & thrue to dost:
And yet, through Christe, to heaven we hope to goe;
Tho reades his bookes, shal finde his fayth was soe.

S. Mildred's, Poultry.

1581. Thomas Eyer.

The life I lead may witnesse of my deathe

pope in my Christe & faithe hath saued mee.

happpe k whilst pet k haled breathe,

Al ore now, pea happye in ye beste degre.

A s first # lined full fourescore yeares to dye,

so laste I dyed to liue eternally.

@ nsbe that sample which I haue Begone,

pou that line pett, bee fathers to pe poore,

Enforce pourselbes to door as I have donne,

36. emember Jesbs allso hath a doore.

Burnham, Bucks.



1581. John Brinckhurst.

Ft Rosa mane biget, tamen et mor bespere languet, Sie homo baneseit; nune est, nune besinit esse.



1583. William Denham.

Man's Lyte on Erthe is as kob saythe A Warfare & a Toyle

Wahere nought is won when all is done But an bncertaine tople.

Of thinges moste baine for hys longe paine Bothunge to him is lefte:

Det bertue sure doth still endure And cannot be berefte.

Beholde & see a Proofe by mee That did enione my Breathe

Sirtie fowre peare as may appeare . And then gaue place to Bethe.

Of Company of Goldesmithes free, William Benham calde by name,

was lyke you, & Erthe am nowe, As you shal bee the same.

William Benham whose pyctur in ye wall Ingraued in brasse you spye Vnder this stone sleppnge in Criste In reste & peace doeth lye.

Thorpe, Surrey.



1584. John Daye, a Printer.

Heere lies the DATE that darknes could not blynd when popish fogges had over cast the sunne. This DATE the cruell nyght did leave behynd. To view and shew what bloudi ACTES weare donne, he set a FOX to wright how Martyrs runne. By death to lyfe: FOX bentured paynes & health: To give them light DATE spent in print his wealth.

But God with gapn retorned his wealth agapne And gaue to him: as he gaue to the poore, Two wybes he had pertakers of his payne, Als was the last encreaser of his stoore, who mourning longe for being left alone, Set bpp this toombe, herself turned to a Stone.

Little Bradley, Suffolk.

1 She remarried to a person called Stone.



1584. Theophilus Cave.

Here in this grabe there lies one CAVE;
The call a cabe a grabe.

If cabe be grabe, & grabe be cabe
Then reader judge I crabe
Thether both CAVE lye in this grabe
Or grabe here lye in cabe;
If grabe in cabe here buried lye,
Then grabe where is thy bictory?
Or reader and report
Here lyes a CAVE
Tho conquers beath
And buries his own grabe.

Barrow-on-Soar, Leic.



1584. Alis Walker.

Whose soule (no doubte) hath pearsede ye cloudes & skalde the empire skies

whose deathe resoundings echoes shewde wt piteous plaintes & cries

whoe lately like a fruitfull bine at table as she had beene like olibe branches rounde aboute her children might haue seene:

she yesterdaie in goode estate these blessinges did behoulde, to daie here coverd lieth we earthe as with her fatall moulde, the Norde & giver of these fruites decrede ye shoulde be soe, even by the meanes he thus her blest, to work her joyfull woe: soe now ye wombe ye fruitfull was in yeeldinge fruite decaied is made a place & foode for wormes, loe, thus man's parte is plaied.

such is the fickle state of man, th'bucertaine lott of life, noe sooner spune by Lachese handes but cutte wt Atrops knife.

Departed this Life in ye Lorde in pe calends of Januarie, beinge after some computatio ye first daie of ye yere of or Lorde one Chousande fine hundred fourescore & four, the 44 years of her age.

Barford S. Martin, Wilts.



1585. John Coffer.

Christ is to me as life on earth and death to me is gaine, Because I trust through him alone saluation to obtaine. So brittle is the state of man, so soone it doth decay, so all the glory of this world must pas & fade away.

Wilton, Wilts.

[Also at Tiddeswell, Derbysbire, 1579.]



1586. Anne Venard.

Of pt be lawfull for a rural penne to write of matters touching heauenlye power, or to reueibe a greate complainte for them whose bertuous beedes haue gaind in happy howre a place with God. Then gine me leaue to tell of suche a losse whose loke hath neere befell : Anne Venard shee whose corps interred here, whose soule in blisse whose bertues line one earth. A mother thrice, yea, thrice a mother beare, whose godlve lyfe a bridgde by fatall death makes mee complayne. And from a sighing hearte tooe wish that place (thoughe not by my deserte.) Wilste she did liue her uertues lokewise loued : Dowe shee is deade thep are againe reuind. Cache one that kneive hir sand shee liud to dye, And get, now deade hir praise they ratifpe. This me contents hope says that wee shall meete With totall joy in throane of heavenly seate.

Mors mortis morti mortem nisi morte devisset Aeternae bitae Danua clausa foret. An: 1586.

S. Edmund's, Salisbury.



1586. Sir Philip Sidney.

England, Artherland, the Heavens, and the Arts, The Souldiers and the World have made sire parts Of Poble Stoney: for who will suppose That a small heape of stones can Sidney enclose?

England hath his Body, for she it feb, Detherland his Bloud in her befence shed: The Heauens habe his Soule, the Arts haue his Fame, The Souldiers the Griefe, the Morly his Good Pame.

Formerly in Old S. Paul's.

1590. Elizabeth Poticary.

Heare shee enterred lyes, depriu'd of breath,
Whose light of vertue once on earth did shyne:
Who life contemn'd, ne feared gastly death,
Whom worlde, ne worldly cares coulde cause repine,
Resolu'd to dye, with hope in heauen placed,
Her Christe to see, whom lyuinge shee embraced.
In prayer feruent, still in zeale most strong,
In deathe delighting God to magnifye:

Pf. 13. How long wilt thou forgett mee Lord, this fonge,
In greatest panges was her sweete harmonye,
Forget thee? no! he will not thee forget;
In booke of lyse for aye thy name is set.

Elizabeth Poticary, wife to Hierom Poticary, clothier, Deceased at y° age of 35 yeres, 9° Aplis A° Dni 1590.

Stockton, Wilts.



1590. Florens Caldwell, Esquire.

Earth goes to

Earth treads on
Earth as to

Earth shall to

As mold to mold
Glittering in gold
Returne ne're should
Goe ere he wolde

Earth vpon

Earth goes to
Earth though on
Earth fhall from

Confider may
Naked away
Be ftovt & gay
Paffe poore away.

Be mercifull and charitable Reliue the poore as thou art able: A Shrowd to thy graue Is all thou shalt haue.

S. Martin's, Ludgate

1590. Laurence Hyde.

Quidquid eras terrae morbo cofect' & annis Concidit, et factu est terra quod ante suit: Viuet at aeternu pars ducta ab origine coeli Mens generosa, nitens, sancta, recepta deo. Cu tuba terribilis iusti vocitarit ad aulam Sorte necis spreta, viuet utrugt polo.

Here lyeth the bodye of Laurence Hyde, late of Westhatch, Esquire, who had iffue by Anne his Wyse fixe sonnes & source daughters, and dyed the vij day of June, in the yeare of the Incarnation of our Lord God 1590.

BEATI QUI MORIUNTUR IN DOMINO.

Tisbury, Wilts.



1590.

Thou mortall man yt wouldest attayne
The happie haven of heavenlye rest
Prepare thyself: of graces all
Fayth and repentance is the best.

Berry Pomeroy, Devon.

[Also at Totnes, and at Eton.]



1590. William Button, Esquire.

THIS WAS BVT-ONE THOUGH TAKING ROOME FOR THREE RELIGION, WISDOME, HOSPITALITIE:

BVT SINCE HEAVE GATE TO ENTER BY IS STRAIGHT

HIS FLEASHES BURDE HEERE HE LEFT TO WAIT

TIL Y* LAST TRUPE BLOWE OPE Y* WIDE GATE

TO GIVE IT ENTRACE TO Y* SOVLE ITS MATE.

Alton-Priors, Wilts.



1591. John Orgen.

In God is my whole truft. I. O. 1591.

Iohn Orgen and Helen his wife.

Iohn Orgen and Helen his wife.

As I was so be ye: as I am you shall be.

What I gaue, that I have,

Thus I count all my cost,

That I left, that I loft.

S. Olave's, Hart Street.

4

1592. Thomas Walker.

Man's life betimes, trie it who shall, Shall finde noe tyme in it to trust: Sometime to climbe, sometime to fall, Till life of man be brought to dust.

All Hallows, Lombard Street.

.

1592. George Bastel.

HEIR . LIETH . ANE . HONARABIL . MAN . GEORG .

FIFE . FOSTRING . PEACE . ME . BRED .

FROM . THENCE . THE . MERCE . ME . CALD .

TO . BYDE . HIS . BATTELS . BALD .

VERIED . VITH . VARES . AND . SORE . OPPREST .

DEATH . GAVE . TO . MARS . THE . FOIL .

AND . NOV . I . HAVE . MORE . QVIET . REST .
THAN . IN . MY . NATIVE . SOYL .

FIFE . MERCE . MARS . MORT . THESE . FATAL . FOVR .
AL . HAIL . MY . DAYS . HAS . DRIVEN . OWR .

BASTEL . WHO . DEPARTED . 4 . JAN. 1592.

*

RAMSEY . IN . FVLDEN.

1592. John Morgan.

OF + YOVR + CHERITI + PRAYE + FOR + Y SOVLE + OF + IOHN + MORGAN + GENTLEMAN + AND + ELNOR + HIS + WIFE + WITH + ALL THAIRE + PROGENITORS + AND + ALL

CHRIASTIANS + A

MEN + WHICH + IOHN + DECESED + THE VI + DAYE + OF + APRIL + IN + THE YEARE + OF + OV

R + LORD + 1592

Knook, Wilts.

[Probably the latest instance of " Praye for ye sowie."]



1592. Elizabeth, Widow of John Skory, Bishop of Hereford.

Beati mortui qui domino moriuntur.

Her corps heere lyes in cheft,
Her foule in heauen now liues,
And fhe enioyes that reft
Which God to his faintes giues:
For in Christ did she trust,
That he will her restore.
Againe out of the dust,
To liue for euermore.

S. Leonard's, Shoreditch.



1593. John Trustowe.

Come nere my friends, behould and fee Suche as I am fuche shall you bee:
As is my state within this tombe
So must yours be before the doome.
For all men must by God's decree
Once taste of deth as ye see me.
Where fore in time Remember dethe
Before you lose your vitall breth.

John Trustowe here interred is,
And lyeth in this graue:
Which unto me large benefits
Most bountifully gaue.
The race he liued here on earth
Was threescore yeares & seuen,
Deceast in Aprill 93 and then
Was prest to heauen.
He havinge then no issue leste
His liuinge wholly gaue
To Richard Trustowe of his name,
For so he would it haue.
Who in remembrance of the gyuer
This Tombe hath caused to be
Within this Church of Avebyrie

Per Richardum Trussowe haeredem adoptivum & executorem dicti Johannis 18 Aprilis 1593.

The bodye of John Trvssowe here doth rest, Who dying did his soule to heven bequest: His faith in Christ most stedsastly was set, In sured hope to satisfie his debte.

A lively theame to take example by, Contemning dethe in hope a Sainte to dye.

Avebury, Wilts.

These latter verses are frequently sound about this date.



1594. William Kerwin, "of the Cittie of London, Freemason."

Aedibus attalicis, londinum qui decoravi Me duce surgebant aliis regalia tecta Exiguam tribuant hanc mihi fata domu. Me duce conficitur, offibus vrna meis.

S. Helen's, Bishopsgate



1594. R. Scarleit.

You see old Scarleit's picture stand on hie,
Byt at your feet there doth his bodye lie:
His grauestone doth his age & death-time shew,
His office by these tokens ye may know.
Second to none for strength & sturdy limme,
A Scar-babe mighty, voice & visage grimm:
Hee had interred two Queenes within this place,
And this Towne's housholders in his life's spase
Twice over. But at length his own time came,
What hee for others did, for him the same
Is done. No doubt his soule doth liue for aye
In Heauen, though here his bodye's clad in clay.

July '2. 1594. R. S. AETATIS 98.

Peterborough Cathedral.



1596. John Windham, Esq., & Florence his Wife.

Maritus { When changeleffe fate to death did change my life, I praied it to be gentle to my wife.

Vxbr { But shee who harte & hande to thee did wedd Desir'd nothyng more than thys thy bedd.

Fatum { Brought your foules that linckt were in each other To refte above, your bodyes heer togeither.

S. Decuman's, Somerset.

1596. Anne Middleton.

As Man liueth, fo he dyeth:
As Tree falleth, fo it lyeth:
Anne Middleton, thy life well past,
Doth argve restful blisse at last.

Obijt Anno à partu Virginis Mariae 1596 Mens. Ianuar. die 11. Anno Reg. Reginae Elizabethae, 39. Aetatis suae 54.

S. Matthew's, Friday St.

*

1596. Etheldreda Thornburgh.

Here before lyeth interred

Etheldred Thornburgh corps in dust.

In Lyse, at Death, styll syrmely fixed
On GOD to rest hir stedfast trust.

Hir Father Justife Carus was,
Hir Mother, Katharine his wisse,
Hir Husbande William Thornburgh was
Whilst here she ledd this mortail lyse.

Yo thyrd of Martche, a yeare of Grace
One Thowsand Fyve Hundred nyntie six,
Hir sowle departed this earthly plase:
Of aage nighe fortie yeares a six.

To whose sweet soule heavenlye Dwelling
Our Saviour grant euerlastinge.

Cartmel, Lanc.

1598. Mary Sandys.

In remembrance of whose pietie & fingular vertues, the eternall loue of her hysbande hath caused this Monument to be erected.

In Heauen her foule, in mee her low Her bodye resteth heere; Which is to God, was to ye worlde, To me her husbande, deere.

S. Gregory's, Norwich



1599. Edward Grimstone.

EDWARD GRIMSTONE, THE FATHER OF RISHANGLIS, ESQUIER, DIED 17 MARCHE 1599.

BY TWIICE TWO KINGES & QUEENES HIS LIFE WAS GRAC'D, YET ONE RELLIGION HELD FROM FIRST TO LAST, IVSTICE HE LOV'D & TRVTH, AND COMMON GOOD, NO LESSE THAN TH' ISSVE OF HIS PRIVAT BLOODE. HIS YEARES, MORE THAN HIMSELF, DID OTHERS PLEASE FOR COUNCELL & DISCOVRSE OF WARRE AND PEACE. HIS LIFE WAS RVLE TO LIVES, HIS DEATH A MIRROR, ONE FELT NOT VAINE CARE, NOR THE OTHER TERROR.

EDWARD GRIMSTONE, THE SONNE OF BRADFIELD, ESQUIER, DIED 16 AVGVST 1610.

THE SONNE PAID TO HIS FATHER'S PARTS INCREASE WITTIE & WISE HE WAS, VS'D LAWE FOR PEACE. WHAT FIRST HE CHUS'D FOR GOOD HE CHANGED NEVER, HIS CARÉ WAS TEMPERATE, HIS ZEALE FERVENT EVER, AND THEISE FAYER GIFTS Y' HEAVEN HIS POWERS DID

DID MAKE THE FATHER IN THE SONNE TO LYVE.
WHER TRUTH HATH WRITT THAT ENVIE CANNOT BLOT,
THE NAME OF GRIMSTONE CANNOT BE FORGOT.

Rishangles, Suffolk.



1599. Anne Horfwell.

kt euer chaste or honneste godlye lyte. Might mernt prayse of euerlastynge fame. Forget not then that worthy Sternholde wyfe. Obr Pobbies' make. Ane Horswell cald by name. Frome whome alas to sone for hers here lefte Path God her soble & bethe her lyfe byrefte.

Hursley, Hants.

[The "Hobbies" were an ancient family in those parts.]

c. 1600. — More, of Norwich.

More had I once, More would I haue,
More is not to be had;
The first I [lost] the next is vaine,
The third is too too bad.

If I had vs'd with More regard,
The More that I did giue,
I might haue made More vse & frvit
Of More while he did liue.

Byt time will be recald no More,
More fince are gon in briefe.
Too late repentaunce yeelds no More
Saue only paine & griefe.

My comfort is yt God hath More
Sych Mores to send at will,
In hope wherof I figh no More,

Elingham, Norfolk.



1600. Sir Thomas Stanley.

Aske who lyes here, but doe not weepe:
He is not dead, he dothe but sleepe!
This stonie register is for his bones,
His same is more perpetuall than these stones,
And his owne goodnesse with himselfe being gone,
Shall liue when earthelye monument is none.

Not monumental stone preserves our same,
Nor sky aspiring pyramides our name.
The memorie of him for whom this stands,
Shall outlive marbell and defacers' hands:
When all, to time's consumption shall be given,
STANLEY, for whom this stands, shall stand in heaven.

Tong, Salop.

[Said, in Sir W. Dugdale's "Visitation Book" to bave been written by Shakespere.]



c. 1600. Thomas Wyseman.

Who lyfts to fee & knowe himfelfe Maye loke vpon this glaffe, And wey the beaten paths of deathe Whiche he shall one daye passe.

Which way Thomas Wyseman
With patient mynde hath gonne,
Whose bodye here as death hath charged
Lyeth couered with this stonne.

Thus dust to dust is brought againe,
The earthe shee hash her owne:
This shall the last of all men be,
Befoure the trump be blowen.

Great Waltham, Esfex.



1600. Horatio Palavicene.

Here lyes Horatio Palavicene,
Who robb'd the Pope to lend the Queene.
He was a thief. A thief! thou ly'ft;
For whie? he robb'd but Antichrift.
Him Death wyth befome fwept from Babram
Into the bosom of oulde Abram.
But then came Hercules with his club,
And struck him down to Beelzebub.

Babraham, Camb.

[Quoted in Walpole's Anecdotes of Painting.]



c. 1600. Gamaliel Pye.

Mole svb hac, si fortè roges qvis (Candide lector?)
Vel qvalis recvbat, Gamaliel Pivs est.
Vita pivm, nomenqve pivm, mors sancta pivmqve
Exhibet, & vita est nomine morte pivs.

Christ Church, Bridewell.



1601. Leonard Smith.

Leonard Smith, Fishmonger, ended his days He feared the Lord and walked in his ways. His bodye here in earthe doth reste, His soule with Christ in Heauen is blest. The 14th day of May, Anno Dom. 1601.

S. Nicholas, Cole Abbey.



1603. William Benson.

Heere th' earthly part of William Benson lyes,
Whome Robert Benson had by Mary Lyle.
The heavenlye movnted is above yo skies
With winges of Fayth, dissoluted but for a while:
The linnen which he sold was nere so white
As is yo Robe wherein yo Sovle is dight,
Yett Thomas movenes in black, his onely sonne,
And Richard (of whole blood,) his eldest brother:
But London's reverend Bishop this hath done,
Which was by Ravis borne of the same Mother:
And William Lyle, first cousen to them all,
Long live his verse, penn'd this Memoriall.
Hee departed in yo 56 years of his age. An. Dom. 1603

S. Olave's, Southwark.



1603. Richard Aldworth & Elizabeth his Wife.

My Turtle gone, all ioy is gone from mee, Ile mourne awhile, and after flee: For time brings youthfull Youths to age, And age brings Death, our Heritage.

They lived maried togeather 44 yeares. Their race is runne, and Heaven is wonne.

S. Andrew's, Holborn

1604. Sir Henry Goodyere.

An ill yeare of a GOODYER vs bereft
Who gon to God, much lacke of him here left:
Fyll of good gifts, of bodye and of mynde,
Wyfe, comlie, lernede, eloquent, and kinde.

Hadley, Middlefex. .



1604. Dean Eedes.

Viator ad tumulum de reverendissimo viro domino RICHARDO EEDES olim hujus Ecclesiae Decano.

Ede, quis hic? Eedes. Cur hic? Quia praefuit Aedi,
Haec Domino qualis visa? Beata Domus.
Ede gradum? Dottor. Qualis? Sacer Oxoniensis.
Tamne pius vitâ quam fuit ore? Fuit.
Cur lapis et loqueris? Sub me jacet orphea vincens.
Iste facit plusquam, saxa movere, loqui.
Cur lapis et lacrimas? Jacquam defleo tantam.

Eja! viatorem me quoque flere facis.

Worcester Cathedral.



1605. Frances Croke, "the loued & beloued wife of Paulus Ambrosius Croke."

> Wellborne she was, but better borne againe, Her first birth to the slesh did make her debtor, The latter in the Spirit, (by Christ,) hath set her Freed from sleshe's debtes, Death's first & latter gaine: Wives pay no debtes whos Husbands liue & reigne.

S. Katharine-Cree.



1607. Nicolas Luttrell.

If long confuming fickneffe be a deathe,
I was long dead before I gaue my breathe:
Bvt if in hopefull iffue parents liue,
I'm not halfe dead, my beste part doth surviue:
Ther's noe life lost, my progeny hath this,
My sovle a better life enjoyes in blisse.

NICHOLAS LUTTRELL. 1607.

Stoke S. Nectan, (Hartland,) Devon.



1608. Thomas Sothertone.

Under this cold marbell fleepes
He for whom even marbell weepes
His name lives here in good men's hearts
Whilft Heaven enjoies his better parts.
The race of fyftye yeares and three
His lyfe ran oute religiouslye.
Of gentill blud more worthy merrit
Whose brest enclosed an humbell sperrit.
Oh! death—thow hast the boddy wone
Of worthy Thomas Sothertone.
His vertues 'bove thy power is raysed
And shall while tyme dooth last bee praysed.
Hir one yeare's Father Norweh chose him
And wyshed that shee myght never lose him
So deare a friend unto hir state
Is rest from hir by cruell sate.
But 'twas decreed all that hath breth
Must pass ye wombe to grave by deth:
So all must tread ye path that hee hath done
And by deth follow worthy Sothertone.
Obiit. May 12. 1608.

S. John Maddermarket, Norwich.



1608. Thomasin Petre.

Heere underlyeth Thomasin Godolphin, The Wife of Thomas Petre, Gentlem: who dyed the ix of Septr. 1608.

She was to God and Hvsbande trewe
A mirror for all wyves to veiwe:
The poore, the lame, the ficke & needy,
She did releeve most liberally:
She lyved so good and godlye lyse,
As never wronged man, maid, or wyse:
And made so good and godlye ende,
As none the same on earth may mende.

Formerly at Okehampton, Devon.



1608. Thomas Leake.

Here rests T. Leake whos vertues were so known In all these parts, that this engraued stone Needs navght relate bythis vntimely ende, Which was in single sight: whylste youth did lende His ayde to ualor, hee wth ease orepast Many slyghte dangers greater than this laste. Byt wilfull sate in these things gouerns all. He towld out threescore yeares before his sall: Mych of wh tyme hee wasted in this wood, Mych of his wealth, and laste of all his blood.

1608. Feb. 4.

Blidworth, Hants.



1609. John Roope.

Twas not a winded or a withered face,

Nor long gray hares, nor dimness in the eyes,

Nor feble limbs, nor vncoth trembling pace,

Presadg'd his death that here intombed lies:

His time was come, his Maker was not bovnde

To let him liue till all theis marks were fovnde:

His time was come, that time he did embrace With sence & seeling, with a joyfull herte, As his best passage to a better place, Where all his cares are ended, & his smarte. This Roope was bleste that trusted in God alone: He lives twoe lives where others live byt one.

S. Petrock's, Dartmouth.



1609. Sir William Stone, Knight.

As the Earth the Earth doth couer,
So vnder this Stone lyes another.
Sir William Stone, who long deceased
Ere the world's loue him released,
So much it lou'd him, for they say
He answer'd death before his day,
Byt tis not so, for he was sought
Of one that him both made and bought.
He remain'd the great Lord's treasure,
Who called for him at his pleasure,
And receiu'd him. Yet be't sayd
Earth grieu'd that heauen so soone was payd.

Heere likewise lyes inhumed in one bedde, Dame Barbara, the wel beloved wife Of this remembred Knight: whose soules are fled From this dimme Vale to everlasting life.

Where no more change, nor no more separation Shall make them slye from their blest habitation.

Graffe of leuitie, Span in breuitie, Flowers felicitie, Fire of miferie, Windes stabilitie, is mortalitie. Their riches were like corne lent to the field, What it receiv'd, it manifold did yield. Their bodies have a grave their virtues none:

when they are gone.

Stone walls, brafs towers, decay as flowers: One gone, their good is, Lo, heere they flood, So transitory

urtues none :
with time grow greene

S. Mary Magdalene, Milk Street



1609. Edward Sherland.

Here lyeth the Body of Edward Sherland, of Gray's Inn, Esqre, descended from the antient family of Sherland in the Isle of Sheppey, in Kent; who lived the whole of his life a single man, and dyed in this parish the 13th of May, 1609.

Tombes have no vse, vnlesse it be to showe
The due respect which friend to friend doth owe.
Tis not a mausolean monument
Or hireling epitaph that doth prevent
The flux of same: a painted sepulcher
Is but a rotten trustlesse treasure,
A fair gate to oblivion.
But he whose life, whose euerie action,
Like well-wrought stones and pyramides, erecte
A monument to honour and respecte,
As this man did; he needs none other herse,
Yet hath byt due, hauing both tombe and verse.

Elmset, Suffolk.



1610. Magdalen Curson.

She that lyes heere within this gloomy grave
Enioyd all vertues that a minde covlde have
Let this suffice thee then in breife to know
She once was such as thoy mayft reade belowe.
Lord Dormer's daughter, St John Curson's wife
To whom foure sonns & daughters twoe she bore
Belou'd of all she liud yet chang'd this life
For such a life as neuer shall change more
A magdalen by name, a Saint by grace
Dy'de mych bewaylde & byried in this place.
Then happye she who sych a life did leade
As she nowe liues anewe though she is deade.

Waterpery, Oxon.



1611. Anne Gibson.

Mentis vis Magna.

What, is she dead? doth hee surviue?

No, both are dead, and both alive.

She liues, hee's dead, by love, through grieuinge:
In him, for her, yet dead, yet liuing.

In him, for her, yet dead, yet liuing.

Both dead and living? then what is gone? One halfe of both, not any one.

One Mind, one Faith, one Hope, one Graue: In Life, in Death, they had, & still they haue.

*Amor coniugalis aeternus.

S. Alban's, Wood Street.

* * /

1611. Barne Roberts.

If humane worth could have preserv'd him still, He had been much too strong for death to kill. Yet being conquered, he got, by the strife, A better being in a better life:
So that great victor over nature leste him More happinesse tennesold then he berest him.

S. Stephen, Coleman Street.

* *

1612. Dr. Low.

Stay passenger, and view this stone,
For vnder it lys such an one,
Who evr'd many while he liv'd,
So gracious he no man griev'd.
Yea, when his physic's force oft fail'd,
His pleasant purpose then preval'd.
For of his God he got the Grace
To live in mirth and dye in peace.
Heav'n has his soul, his corps this stone,
Sigh passenger, and then begone.

High Kirk, Glasgow.

1612. Catherine Mountague.

VVhat Epitaph shall we afford this Shrine?
VVords cannot grace this Piramid of thine:
Thy sweet perfections, all symm'd up, were sych,
As heauens (I thinke) for faith did thinke too myche
Religious Zeale did thy pyre heart command,
Pitie thin eie, & Charitie thy hand:
These Graces, ioyn'd with more of like degree,
Make each man's word an Epitaphe for thee.
Calm was thy death, well order'd was thy life,
A carefyll mother, & a louinge wife.
Ask anie, how those Vertyes in thee grewe?
Thou wast a SPENCER and a MOUNTAGUE.

S. Buttolph's, Aldersgate.

1612. John & Jane Pearle.

Here lie the corpes of JOHN and JANE his wife Surnamed PEARSE, whom death bereaved of life. O! lovely PEIRCE, vntill death did them call They objectes were to love in generalle. Living, they lived in fame & honestie Dieing, they left both to their progenie. Alive & dead al-waies their charitie Hath, doth & will, help helpless povertie. By nature they were two, by love made one By death made two again, with mournful mone. O! crvell death, in turning odde to even Yet bleffed death in bringing both to Heaven. On earth they had one bed, in earth one toombe And now their foules in Heaven enjoy one roome. Thus PEARSE, being peirced by death, doth peace obtaine O! happie PEIRCE fince peace is PEARSE'S gaine.

He dyed the 10th day of December 1612. She dyed the 31st day of Jvlie 1582.

Bigbury, Devon.



1612. John Rychards.

THIS Anno Domi. 1612.

Heare lyeth John Rychards under this wall, Servaunt to Lewes, Lord Henry, & John: Paynfull & carefull & just to them all,

Turvey, Beds.



1613. Fane Gee.

An epitaph of Edward Gee Parson of this Church oppon the death of his most deare wife Jane Gee who Deceased the z1 day of Deptember, 1613.

Oh that in Hymenaeus' bookes I neare had been enrould, Moe worth alas, my light, my Jane, lies here iclad in mould: Scarce ten peares had we libde in bliss, but death reft Jane

Envious Beath woe worth my light, my Jane, lies here in

Bere Jane thou lyth, to whom Admet' wuffe buequal was: In faithfulness Penelope thou diddest far surpasse.

Deber was woman to her spouse or to her imps more kind, A more godlye & modest one than thee no ma could finde.

Therefore a happy soule in peace eternally remayne In hebens high, where thou bost in the blessed kingdom rapne,

Det shall thy features, @ mp Jane, out of my heart then slyde. Wihen beasts from field, & fishes all out of pe seas shall

Benceforth & will no more alight bpon a fair green tree, But as the turtle wo has lost his beare mate & will be.

Tedburn S. Mary, Devon.

1613. Sir James Pemberton, Knt.

Vertue & Death being both enamoured
On worthy Pemberton, In heate of Loue
To be possessed what each coueted
Thus did they dialogue, & thus they stroue.

Vertue . VV hat Vertue challengeth, is but her right.

Death . VVhat Death layes claim to, who can contradict?

Vert . . Vertue whose power exceeds all other might.

Dea . . Wher's Vertue's power when Death makes all

Vert . . I gaue him life, & therfore hee is mine.

Dea . . That life he held no longer than I lift.

Vert . . I made him more than mortall, neere Diuine.

Dea . . How hapt he could not then Death's stroke refist?

Vert . . Because (by nature) all are borne to dye.

Dea . . Then thine owne tongue yeelds Death the victory.

Vert . . No Death, thou art deceiv'd, thy enuious ftroke Hath giuen him life immortall, 'gainst thy will.

Dea . . VVhat life can be but vanisheth as smooke?

Vert . . A life that all thy darts can never kill.

Dea . . Haue I not lockt his body in the graue?

Vert . . That was but duste, & that I prey thee kepe.

Dea . . That is as much as I defire to haue, His comely shape in my eternall sleepe.

Vert . . But wher's his honourable life, renowne & fame :

Dea . . They are but breathe, them I refign to thee.

Vert . . Them moste I couet. Dea. I prefer my claime. His body mine. Vert. Mine his Eternity.

And so they ceast. Death triumphs o're his graue, Vertue o're that which Death can never haue.

S. John Zachary.1

¹ This was one of the City Churches not rebuilt after the Great Fire.

1613. Anne Ferrar, aet. 21.

Here was a Bud, beginning for her May:
Before her flower, Death tooke her hense away.
But for what cause? That friends might ioy the more.
Where their hope is, she flourisheth now before.
She is not lost, but in those ioyes remaine,
Where friends may see, & ioy in her againe.

S. Benet-Sherehog.

* *

1613. An epitaph upon Anthony Cooke who deceased upon Ester Monday, anno dom. 1613.

At the due facrifice of the Paschall Lambe,
Aprill had eayght dayes wept in showrs, the cam
Leane hungrie Deathe who never pitty tooke,
And 'cawse yo Feaste was ended slew this Cooke.
On Ester-Monday he lyves then no daye more,
But synke to rise wt Him that rose before.
Hee's heere entombed, A man of vertues' line
Outreche his yeares, yet they were seaventy nyne.
Hee lest on earth tenn Children of eleaven
To keepe his Name whilste himselse went to Heauen.

S. Peter's, Yoxford.

Izan Edwards.

Vertue is not dead.

The foule in Heauen, the bodye here, of Izan lyes, By her John Edwards good, & by her Parents bothe: She deare to all her three, that liuing, still she cryes Lay me by them, for other graue I loathe. Oh God! that heardst the crie of this thy creature, Make Izans many, in Vertue, Grace, and Feature.

As Loue (in Life) conioyn'd vs once, And God (by Death) difloyn'd vs twaine: So Loue (by Death) reioyn'd ovr bones, And God (in Ioy) ioyn'd vs againe.

All Hallows, Lombard St.



1613. Lady Mary Salter, wife of Sir W. Salter, one of her Majesty's cupbearers, & daughter of Thos. Sherland of Suffolk.

Here the earthly manfion of a heavenly mind,
A worthy Matron's mortal part, is shrin'd.
More might be said, if any tombe or stone
Were large enough for her inscription.
But words are bootles, more elegies hurl'd
Upon her hearse were vaine, for to the world,
Like a vain glorious gamster, 'twould but boast
Not what it hath, but what it has lost;
And making her lyse knowne, would cause my feare
'Twas greater than vertue's strength would beare.

Iver, Bucks.



1614. Mary Travers.

Here lyes a Mary, mirror of her fexe,
For all that best their soules or bodies decks,
Faith, forme, or fame, the miracle of youth,
For zeale & knowledge of the facred Truth,
For frequent reading the whole Holy Writ,
For feruent prayer, & for practice fit,
For meditations, svll of vse & art,
For humblenesse in habite & in heart,
For pious, prudent, peacefull, praisefull life,
For all the vertues of a christian wise;
For patient bearing seuen dead-bearing throwes,
For one aliue, which yet dead with her goes.

From Travers her deare spovse, her father Hayes,
Lord Maior, more honored in her vertuous praise.

Quam pie obijt puerpera die octauo martij Anno Aetatis 29. Anno Salutis 1614.

S. Pancrate, Needler's Lane.



1614. Sir Thomas Overbury, his epitaph.

The span of my daies measur'd, heare I rest,
That is my Bodye; but my Soule his guest
Is hense affended whither neither Tyme,
Nor Faythe nor Hope: but onelie Loue can Clyme.
Where beinge nowe enlighten'd Shee doeth knowe
The Trueth of all men argve of belowe.
Onelie this Dvst doeth heare in pawne remaine,
That when the Worlde dissolues, Shee com agayne.

Thomas Overbury.

1614.



1614. Richard & Mary Bluett of Holcombe-Rogus.

NOR GOODNES, NOR DESERT, MUST HOPE TO HAVE
A PRIVILEDGE OF LIFE AGAINST THE GRAVE,
FOR THOSE LIE HERE INTOMBD: DEATH DID HIS BEST,
IT CHANGED BUT HOURES OF TOYLE FOR HOURES OF REST.;
WHICH THIS GOOD MAN HATH FOUND. HIS FAITH MADE

TO HEAVEN BEFORE: HIS WORKES STILL DAY BY DAY
NOW FOLLOW HIM. SUCH GRACE DOTH MERCY GIVE,
AND WHO LIVES WELL TO DYE, DYES WELL TO LIVE.
NASCENDO C MORIUR MORIEDO RENASCIMUR.

A MODEST MATRON HERE DOTH LIE
A MYRROR OF HER KIND;
HER HUSBAND & HER CHILDREN'S
GOOD,
HER LYKE IS RARE TO FIND.
GODLY, CHASTE, AND HOSPITABLE,
A HUISEWIFE RARE WAS SHE;

Y POORE SHE OFTEN WOULD RELIEVE,
YET WOULD NOT WASTEFUL BE
HER DEATH A PATERN WAS TO DIE
HER LIFE WAS GOOD LIKEWISE;
HER LIFE & DEATH ASSUER HER
PRIENDS,
THAT SHE TO JOY SHALL RYSE.

VIXI IN ERETO MORIOR IN PORTU.

Holcombe-Rogus, Devon



1614. Dorothea Doddridge.

As when a curyous clocke is out of frame
A workman takes in peeces small the same
And meding what amisse is to be found
The same rejoynes and makes it trews & sound
So God this Ladye into two partes tooke
Too soon her soule her mortall corse forsooke
But by his mighte att length her bodie found
Shall rise rejoynd unto her soule new crownd
Till then they rest in earth and heave sundred
Att which conjoynd all such as live we the wondred.

Exeter Cathedral.



1614. Juliana Osborne.

BONIFANT a Virgin; OSBORNE a loyall wife For thirty yeares; a Widdow was fourty and more. A hundred yeares almoste she lead her life, Kinde to the riche and good to the poore. Here lyes her dust whose soule's to Heauen gone, Since she did liue and dye a faintlike one.

Clyft S. George, Devon.



1615. Robert Kerwin.

ROBERT KERWIN now here doth lie, A man of proved honestie: Whose sowle to heaven hense did flie, To enjoy Christ his felicitie, The seaventh of Februarie. 1615.

Penshurst, Kent.



1615. John Wally.

In spe resvrectionis hic jacet corpus Johannis Wally, quonda: maior huivs civitatis: qui obiit 4to die Aprilis.

Those blysteringe storms, which threat the blessed Of virtves sovle, nere her departure cease,
Like mistie vapovrs which obscure the svn,
Yet often vanish ere his covrse be done;
True worth hath wings to beare her spotless name
Above the reach of ill-begotten fame.
Witnesse the aged tenant of this tombe,
Whose harmless life was subject to the doome
Of headstrong rashness; but since here he lay,
Error's reversed, and tryth hath got the day:
In heaven, kind reader, is his spirit bless,
Bless thoy his name, and let his body rest.
Anno domini 1615.

Bath Abbey.



1616. Henry Airay, Provost.

Ignis et afflantes pvrgarent A E R A venti Transitvs in coelvm promptior inde patet.

Queen's College, Oxford.



1616. Anne Andrews.

Nicholas Andrews to his dearest wife Anne doth this last office of loue; for she was

Religious Louing Chaste Faire Discreet Obedient

She liued but 25 yeeres, & dyed at Chigwell, in Effex, the 12 day of June, 1616: and was heer vnder interred (in great forrow) the Thursday following: leaving behind her liuing two sonnes, William & Nicholas.

All Hallows Barking.



1616. William Crowche.

Loe thus he died, for vaine and fraile is flesh; Yet liues his soule (by faith) in endlesse blisse, By Faith in Christ; whose grace was so enlarged, That by his bloud, man's sinne he hath discharged.

S. Dunstan's in the West ..



1616: William Shakspeare.

IVDICIO PYLIVM, GENIO SOCRATEM, ARTE MARONEM. TERRA TEGIT, POPVLVS MAERET, OLYMPVS HABET.

STAY PASSENGER, WHY GOEST THOV BY SO FAST,
READ IF THOV CANST, WHOM ENVIOUS DEATH HATH PLAST
WITHIN THIS MONUMENT, SHAKSPEARE, WITH WHOME
QVICK NATURE DIDE: WHOSE NAME DOTH DECK Y' TOMBE,
FAR MORE THEN COST: SIEH ALL Y' HE HATH WRITT
LEAVES LIVING ART BUT PAGE TO SERVE HIS WITT.

OBILT ANO. DO 1616.
AETATIS 53. DIE 23 AP.
North wall of Chancel.

On the Gravestone.

GOOD FREND, FOR 1ESVS SAKE FORBEARE TO DIGG THE DVST ENCLOASED HERE BLESE BE YE MAN YT SPARES THES STONES AND CVRST BE HE YT MOVES MY BONES.

Stratford-on-Avon.



1616. Richard Randall, one of the Governors of Christ's Hospital.

No cause to mourne, though here he lye, That gave to many cause to cry: For though his body turne to dust, His Soule doth live among the inst.

S. Mary Summersett.



1617. John Stone, a Freemason.

On our great Corner-Stone this Stone relied
For bleffing on his building, louing most
To build God's temples; in works he dyed,
And liued the temple of the Holy Ghost.
In whose hard life is proued an honest fame,
God can of Stones raise seed to Abraham.

Sidbury, Devon.

ф. ф.

1617. John Sherman.

Under this monument lyes one
Did good to many, hurt to none:
Friended the rich, relieved the poor,
Was kind to all—who can do more?
That loved Hospitality,
Yet hated Prodigality.

Ottery-S .- Mary, Devon.

[Part of a very long one.]

1617. Sir Charles Cavendish.

Charles Cavendish to his Sonnes.

Sonnes, feek not me among these polish'd stones, Those only hide part of my sless and bones; Which did they here so neat or proudly dwell, Will all be dust, and may not make me swell.

Let fuch as have outliv'd all praise
Trust in the toombs their carefull friends do raise
I made my life my monument, and yours,
To which there's no material that endures;
Nor yet inscription like it. Write but that,
And teache your nephews it to emulate;
It will be matter loud enough to tell
Not when I died, but how I liv'd. Farewell.

Bolfover, Derb.



1618. John Bonner.

The Epitath of John Bonner.

Heare lyeth intombed John Bonner by name,
Sonne of Bonner of Pebworth, from thence he came.
The 17 of October he ended his daies,
Pray God that wee liuinge may follow his wayes.
1618 by the yeare.

Scarce are fuch to be found in this Shere.

Made & fett yp by his loueing frend

Evens his kindesman, & soe I doe ende.

John Bonner senior. Thomas Evens junior. 1618.

Mickleham, Glouc.

<u>پ</u>

1618. Lucy Bromfield.

The Husbande speakinge trewly of his Wife, Read his losse in hir deathe, hir praise in hir life.

Heare Lucie Quinsie Bromsielde bvried lyes
With neighbours weepinge, hartes, sighes, eies,
Children eleaven, tenne liuinge, me she brought,
More kinde, trewe, chast, was noane, in deed, word, thought;
Howse, children, state, by hir was rul'd, bred, thrives,
One of the best of maides, of women, wives,
Now gone to God, hir hearte sent longe before;
In fasting, prayer, saith, hope, & almsdeedes stoare.
If anie sault, she loued mee too muche.
Ah! pardon that, for ther are too sewe such!
Then, Reader, if thou not hard hearted bee,
Prais God for hir, byt sighe & praie for mee.

Heare by hir dead, I dead defire to lye, Till, raif'd to life, wee meet no more to dye.

Titchfield, Hants

1619. Elizabeth & Gertrude Leigh.

To the remembrance of the two most worthie & religious Gentlewomen, his late deare & loyall uiues, Mrs. Elizabeth Bampfield who died vijth march 1615, Having bin y^e Mother of 15 hopful children. And Mrs. Gartrude Parcevall who dyed childles the xxij of decemb 1619, was this monument consecrated by their louing & forrowful husband BARNABAS LEIGH.

Since neither Penne nor Pencill can fet forth
Of these two matchles Wives the matchles worth,
W'are forc't to cover in this silent Tombe
The Prayers of a chast & fruitful Wombe:
And with Death's sable vail in Darknes hide
The ritch rare Vertues of a barren Bride.
Sweet saint-like Paire of Soules in whom did shine
Such models of Persection faeminine.
Such pietie, Love, Zeale, that tho' we sinners
Their Lives have lost: Yet still themselves are winners.
For they, secure, Heaven's Happines inherit,
Whilst we lament their Losse, admire their Merit.

Arreton, I. of Wight.

1 He had married a 3rd wife at the date of erecting this.



1619. Elizabeth Leigh.

The religious & Vertuous Ladie, ELIZABETH LEIGH, Daugh^r of JOHN DINGLEY, Equire, late Wife of Sir JOHN LEIGH, Knight, Died ye 27 day of Octob^r Ano. Dni. 1619. And lyeth here interred.

Sixteene a Maid & fiftie yeares a Wife Make ye Summe totall of my passed life. Longe Thred, soe finelie spunne, soe fairlie ended, That sewe shall match this Patterne, sewer mend it: What Friends, what Children, what bleft Marriage, Dead I forgette; liuinge I light efteemed For thy deare Loue (O Christe) yt has redeemed My sovle from Hell; & shortlie shall vpraise This mortall Dvst, in Heaven to singe thy Praise.

Arreton, I. of Wight.



1619. William Keeling.

Here lyeth the bodye of ye right worthie WM. KEELING Esquire, Groome of ye Chamber to our Soveraign Lorde KING JAMES, General for the Hon. East India Adventurers, where he was thrice employed, & dying in this Isle at the age of 42, an: 1619, Sep: 12. hath this remembrance been fixed by his louing & forrowfull Wife Anne Keeling.

Fortie & two yeares in this Veffell fraile
On the rough Seas of Life did Keeling faile
A Merchant fortunate, a Captaine bould.
A Courtier graciovs, yett alas! not old.
Svch Worth, Experience, Honour & high Praife
Few winne in twice foe many yeares & daies.
Bvt what yo worlde admired, he deem'd bvt droffe
For CHRIST; without Chrift all his Gain bvt loffe;
For Him & His deare Loue, with merrie cheere
To the Holy Land his laft course hee did steere:
Faith served for Sailes, the sacred Word for Card,
Hope was his Anchor, Glorie his Reward:
And thvs with gales of Grace, by happie Venter
Through Straits of Death, Heaven's Harbour he did enter.

Carifbrook, I. of Wight.

1620. Richard Swift.

R eader knowe that this narowe earthe

I ncloseth one whose name & worthe

C an liue when marbell falls to dvste:

H onor'd abroade for wife & iuste,

A ske the Russe & Sweden, theis

R eport his prudence with theire peace.

D eare when at home, to his fayth giv'n

c toolfaft as earthe deposit to Heaven

W ife merchant he some storms endvr'd,

I n v^o beste porte his soule secur'd.

F or feare thou should'st forget his name

T is the first Epitaphe of fame.

Bakenham, Suffolk.



1620. Robert Longe.

The life of Mann is a trewe Lottarie,

Where venterouse Death draws forth lotts shorte & longe:

Yet free from fraude & partiall statterie,

Hee shuff d Sheildes of severall size amonge,

Drewe LONGE: & soe drewe longer his short daies,

Th' Auncient of daies beyonde all time to praise.

Broughton-Gifford, Wilts.



1620. John & Berseba Taylor.

The bleffed token of the Daughter's loue, / Vnto the Father's kind and louing care,
May to the World this monument approue,
How bleffed Parents in their children are:
And bleffed God, that fo his loue expresseth
Who thus both Parents & the Children bleffeth.

S. Margaret, Lothbury.



c. 1620. - Meredeth.

Life is the Day of Grace, and Death the Night; Live well, who knows when he shall loose the Light. Soe did the tenant of this tombe, for heè Made hast to purchase Immortalitie. Death finding him receaving Cvstomes, Lookes, Tymes, Records, fymde his days, and croff'd the Bookes. And now the Cystomer's from Cystomes free, He paid to Nature what her Dyties bee. Scarce had hee ranne ovt halfe his race of life, When Heaven and Earth to have him were at Strife: Whose active Sovle wore ovt his flesh soe nigh, Twas time she should the tired corps lay by. To bad men death is fad; when good men dy, It is then Birth to ioyes eternitie: Iudg then, what hee did loofe who loft but breath, Liv'd to die well, and dyed a MEREDETH.

Non tam orba quam mortalitas finita.

[No Christian name or date.]

Marshfield, Somerfet.



1620. Sarah Haydon.

Apollo moist this tomb with tears
For such great loss in tender years.
Vertue's hope now is dead,
And fro' earth to Heaven is fled.
Wit's perfection with pure spirit
Doth an Angel's place inherit.
Stay in that celestial skie,
Where thou shalt live and never die.

Ottery S. Mary, Devon.



1621. Gabriel Laurence.

With diligence & trust most exemplary
Did Gabriel Laurence serve a Prebendary.
And for his paines, (now passed before, not lost,)
Gained this remembrance at his Master's cost.
Oh! read these lines againe, you seldom find
A Servant faithful, and a Master kind.

Short-hand he wrote—his flow'r in prime did fade, And hafty Death fhort-hand of him hath made. Well couth he numbers, & well measured land, Thus doth he now that groud whereon you stand: Wherein he lies so geometricall, Art maketh some—but this will nature all.

Ob. Dec. 28, 1621. aetat. 29.

Westminster Cloister's.



1622. John Day, Vicar.

This portraiture prefents him to thy fight Who was a byrninge and a shininge light: But now, conswn'd to ashes, here hee lyes Who spent himselfe to lighten others' eies.

Pinner, Middlesex.



1623. Anne Hathaway, wife of Mr. William Shakspeare.

Vbera, tum mater, tu lac vitamq dedifti
Vae mihi; protanto munera faxa dabo!
Quam mallem amoveat lapidem, bonus Angel' ore'
Exeat ut Chrifti corpus, imago tua,
Sed nil vota valent, venias cito Chrifte refurget
Clavfa licet tumulo mater, et aftra petet.

Stratford-on-Avon.

[Written by Dr. John Hall.]



1623. William Bourschier, Earl of Bath.

HOC FAC ET VIVIS.

BATHON* COMTI DEVON* PRÆFECTO MEMORI* ERGO

Mors mihi lvcrvm Ana Crono Epi Bon Temps viendra Morior . . Orior Gramma Finis . . Coronat

In Ad sepul tvm chrvm

Gvlielmys Boyrchier

Ana

Lvge (si ob lvcrvm Heri)

Quid fibi vult Tymylys? quæve hæc infignia lyctûs?

Est Comes in Svperos ecce Locumq tenens! Qvare sles, Devonia? vel, Bathonia, qvare?

EXIIt en bon teMps nVnCq VIenDra patet

IVLIVS, hoc, menfis fvit AVGVSTISSIMVS, anno

Atq SECVNDA (decem jvnge) SECVNDA dies Non amor, invidia eft, Dolor, evge, lege, ALME VIATOR,

Et disce exemplo VIVERE, disce mori,

Sic cecinit, non flevit.

Tawftock, Devon.



1623. William Penell.

This stone that couers earth & claye
Longe in ye earth vncouered laye:
Man forc't it from ye mother's wombe,
And made therof for man a tombe.
And nowe it speakes, and thus doeth saye.
The life of man is but a daye:
The daye will pass, the night must come:
Then here, poore man, is all thy roome.
The writer & the reader must,
Like this good man, be turned to duste:

He liued well, & foe doe thou: Then feare not deathe, when, where, or howe It comes: 'twill end all greiffe & paine, And make thee euer liue againe.

Lindridge, Worc.



1623.

Pastor eram, dum pastor eram: nunc fistula dulcis Nunc tuba, quâ torvum sprevit ovile lupum: Sic ductans teneros fidus cum matribus agnos Edocui juvenes, admonuique senes.

Orwell, Camb.



1623. John Hellierd.

Decimo Tertio die Decembris ano dni 1623

Of Iohn. Hellierd Gentle. who dyed this day.

Wee that are livinge have iust cavse to say

That never man dyed more Christian like death

Which to vs appeared even by his last breath.

As terefore his body doth herevnder rest

So dovbtles his sovle in heaven is blest.

For we finde in te Scriptvre by sacred record

That blessed are they who dy in the Lord.

God gravnt vs all then his mercy and grace

So to end this life that in heaven we may have place

There to remaine for ever and ever With Abrm and Isaack and this my deare father.

Per me Na: Hellierd filium prdci iohis.

Road, Somerfet.



1623. Tobie Waterhous.

Ano Dni 1623 . IVNE . 14.

Tobic Waterhous aged fowre yeares & fixe moneths full of grace & truthe As a veffell not as ye fountaine. depted this life. the youngest sone

of

Tobie Waterhous Doc⁷
in Divinitie
The youngest sonne of
Gregorie Waterhous Esqr
The youngest sonne of

The youngest sonne of Robert Waterhous of year Moote Hall in Halli-

faxe in Yorkshire Esqr.

Elizabeth Copley
Daughter of Edward
Copley of Southill
in Bedfordshire
Esquire.

Both Life & Grace in the, fweet babe, Like paralells rann on When fudden death did feeme to make their points to meet in one,

But then on the did Life & Grace, thy paralells attend Whose equal Lenght keeps equal Bredth, Now, never meeting End.

Whitwell, Derb.

* *

1623. William Burgoin.

Here lyes Will Burgoin, a Squire by descent, Whose death in this world many people lament:

The Rich for his love,
The Poor for his alms,
The Wife for his knowledge,
The Sick for his balms.

Grace he did love & Vice control, Earth has his Bodye & Heaven his Soule. The 12th daye of August in the morn dyed he

1 6 and 2 .. 3.

Arlington, Devon.

1624. Humphrey Cole.

Hic jacet Humphridus carbo, carbone notandus Non nigro, creta fed meliora tua. Claruit in clero, nulli pietate fecundus

Claruit in clero, nulli pietate fecundus Coelum vi rapuit, vi cape fi poteris.

Ob: 27 Mart: 1624. aet: 77.

Tillingham, Esfex.

c. 1625. On a monument erected in honour of the FORTESCUE FAMILY. At the top is an Eye furrounded by clouds, with issuant rays; beneath kneeling figures, and medallions containing busts of several generations of children.

Stay, Reader, stay, this structure seems t' invite
Thy wandering Eyes, on it to fixe thy sighte.
In this Pile's summit thou majst descrie
Heaven's all beholding & all guiding Eye
That sheds his benediction's gracious beames
Of Love & Goodness on these fruitfull streames
Of numerous issue, sprong from nuptiall tyes
With various antient worthy families.
Here is in briefe presented to thy viewe
The long liv'd race of honoured FORTESCUE
Combin'd in holyest rites, on Time's faire scroll
Wth CHICHESTER, then SPECCOTT, last with
ROLLE.

And long & wide may facred Grace and Fame
Produce & propagate this generous Name
That it may brooke what Honour gave in fielde
Le fort Efcue, the strong & lasting Shielde.
A Shielde not only their own righte to sence
But also to repell wrong's violence.
Which, that it may accordingly be done
Pray, Reader, pray GOD be their Shielde & Sunne.
HUGO FORTESCUE, sCutiger, sVperstes, Vir Maria

HUGO FORTESCUE, sCutiger, sVperstes, Vir Mariæ Rolle, isthoc sieri secit, honoris causa.

1625. Mary Holdsworth.

THE LORD GAVE

[her a pious chriftian
A dutiful child, an
affectionat fifter, and
an obliging neighbour,
an affable indering
Friend.] THE LORD HATH
TAKEN AWAY [her a Virgin,
redeemed from among
men to be with the LAMBE.
Having the name of the
LAMBE and of his FATHER
written in her for: head.
Rev. 1.] BLESSED BE THE NAME OF
THE LORD.

South Stoneham, Hants.



1625. Sir Lawrence Tanfield.

Here shadows lie Whilst earth is sadd; Still hopes to die To him shee hadd.

In bliffe is hee
Whom I loved beft;
Thrice happy shee
With him to rest.

So fhall I bee With him I loved; And he with mee, And both us bleffed.

Love made me poet, And this I writt; My heart did do it, And not my witt.

Burford, Oxon.

[Written by bis wife.]



1625.

Memoriæ Sacrum

LAURENTIO & MARIÆ CALDWELL conjugibus, facro fædere junctis, & duodenæ Prolis Parentibus, Quorum Uxor & Mater MARIA obiit Octobris xx. Anno Dom. 1621.

Maritus & Pater LAURENTIUS Novemb. 21, 1625.
Septuagenariis utrifq. Liberalibus & fuis, & de fuis. Hoc Sepulchrum posuere parentalis hæredes Bonitatis, Filii eorum observantissimi: Quos defunctos & Deus habet, et pauperes carendo lugent.

Omnia Ossa justi custodit Dominus.

Here is lodg'd a loving Pair,
Sleeping, rest they free from Care.
Though their journey, from their Birth,
Had been tedious long on Earth,
He that freed them from their Sin
Sent them to this holy Inn.
Joyful Requiems for to sing
Hallelujahs to their King
Til the Summons, til the Day;
Til the Trump sound Rise, Away.

S. Michael, Cornhill.

1626. John Jarret, Grocer.

Some cal'd him GARRET, but that was too high, His name was IARRET that here doth lye: Who in his life was toft on many a wave, And now he lyes anchor'd in his own grave. The Church he did frequent while he had breath, He defir'd to lye therein after his death. To heaven he is gone, the way before, Where of Grocers there is many more.

S. Saviour's, Southwark.



1627. Anne Dunche.

In honour of good Mrs. ANNE DUNCHE, Yo Charitable,

Wife to good Mr. EDMUND DUNCHE, Yº Hospitable.

Both fweetly paradif'd in Eternity: Reader, praise God, & pray for her Posterity.

Little Wittenham, Bucks.



1627. Ralph Tyer, Vicar.

London bred me . . . Westminster sed me
Cambridge sped me . . my sister wed me
Study taught me . . living sought me
Learning brought me . Kendal caught me
Labour pressed me . . . sickness distressed me
Death oppressed me . . the grave possessed me
God first gave me . . . Christ did save me

Earth did crave me . . and . . heaven would have me.

Kendal, Westmoreland.



1627, 8. James Hardy & Elizabeth his Wife.

Were here no Epitaph nor Monument,
Nor line, nor marble to declare the intent,
Yet goodnes hath a laftinge memorie,
The Jult are like to Kinges that never dye.
Their death a passage or translation is,
An end of woes, an orient to Blisse.
Thrice happy couple that doe now posses
The fruits of thine good works & holynes,
Now God rewards theire allmes & charitye,
Theire strict observinge of Saboath's pyetie.
Here were they went to spend ther seaventhe day,
Heere was theire loue, their life, theire Heaven's way.

Here they did pray, but now they prayfes finge, And God accepts their foules fewete Offeringe, Onelye their bodyes heere remaine in grounde, Waitinge the furge of the last Trumpet's found.

Dagenham, Essex.



1628.

To the facred memory of that worthy & faithful minister of Christ Master RICHARD STOCK; who.... deceased Aprill 20, 1626, some of his loving parishioners have consecrated this monument of their never-dying loue, Jan. 28, 1628.

Thy lifelette Trunke
(O Reverend Stocke,)
Like Aaron's rod
Sprouts out againe;
And after two
Full winters past,
Yields Blossomes
And ripe fruit amaine.
For why, this work of pietye,
Performed by some of thy Flocke
To thy dead corpse and sacred vrne,
Is but the fruit of this old Stocke.

All Hallows, Bread Street.



1629. Marya Arundell.

Marya Arundell—Man a dry Laurel
Man to the marigold compar'd may bee,
Men may be liken'd to the laurell tree:
Both feede the eye—both please the optic sense;
Both soone decaye—both suddenly sleete hence;
What then inser you from her name but this
Man sades away—Man a dry Laurell is.

Duloe, Cornwall.



1629. Richard Best.

If, Who lyes here? thou dost enquire, Reade, and soe haue thy desire.

Richard Best his name, and free
O' th' Haberdashers' companye.
Yo priveledg of Merchauntes hee
Did clayme with yo like libertye.
The yeares that here he passed ore
Wanted byt one of sowerscore:
Fourty yeares hee abroad did toyle,
The rest he spent in his owne soyle.
Free from wedlocke, care, or stryse,
Hee wedded was to single life.
To haue more spoke hee did deserue
Byt 'twas his will that this should serue.

Hee dyed yo 26 of Aprill 1629.

Geddington, Northants.



1630. Ellen Reson.

The Charnel mounted on the Wists to be feen in Funer A Matron plain, Domestic In care and pains continu Not flow, not gay, nor prodig Yet neighbourly and hospit Her children vii yet liuing Her 67th yeare hence did c To rest her bodye natur In hope to rise spiritu

ALL.

Hadleigh, Suffolk.



1630. Humphrey Brown.

Humphrey Brown, Mercht. ob: March 22, 1630. Also Elizabeth his Wife, daughter of George White of this Citie, Merchant.

Here lyes a BROWN, a WHITE, ye colours one, Pale drawn by death, here shaded by a Stone; One house did hold them both whilst life did last, One grave doe hold them both now life is past.

S. Werburgh, Bristol.



1630. Dorothy Pytt.

Here lyes, divorced from her hvsbande's fide,
One that by death is made her Saviour's bride:

Vnto himselfe for euer where he goth:

And thus united the a guest became

Leauing her earthly mate grief to fvstaine:

Till death, by striking him, weds her againe.

O languish then, my soule, vntill I see My dearest wise in her selicitie.

Ombury, Salop.



1630: Richard White.

In memoriam Ricardi White infantuli beatissimi

in re .
Qui a peccato natus
fine de

A lavacro fimul et vità deceffit, in vitam auspicato albatus eternam.

Nailsea, Somerset.



1631. Edward St. Maur, the Infant Son of Wm. St. Maur, Earl of Hertford.

SPEECHLESS THO' YET HE WERE, SAY ALL WE CAN THAT SAW, HE PROMISE DID A HOPEFULL MAN. SUCH FRAME OF BODY, SUCH A HOLY SOULE, ARGV'D HIM WRITTEN IN THE LONG LIV'D ROVLE. BUT NOW WEE SEE, BY SUCH AN INFANT'S LOSSE, ALL ARE BUT INFANT HOPES, WHICH DEATH MAY CROSSE.

Collingbourne Ducis, Wilts.



c. 1631. Edward Cordell.

Heere Edward Cordell, Squier, lyes;
Who when he life posses,
Had place among the learn'd and wise,
And credit with the best.
Abigail Henningham, his wise
This Monument prepar'd,
For loue to him, who in his life,
To loue her well declar'd.
God hath his soule, this earth his earth,
Her heart his loue still keeps,
The ods 'twixt you and him is breath,
Which gone, all slesh thus sleepes.

S. Dunstan's-in-the-West.



1632. George Bolles, Lord Mayor.

He possessed Earth as he might Heauen possessed Wise to doe right, but never to oppresse, His charity was better selt than knowne, For when he gaue there was no trympet blowne. What can more be comprized in one man's same, To crowne a soule, and leave a living name?

S. Swithin, Cannon Street.



1632. Sir Rogers Manners.

In memory of the Right Noble, Learned and Religious Knight, Rogers Manners of Whitwell in the County of Derby, who dyed the 17 of July Anno 1632.

A living academie was this Knight
Divinitye, the arts, the toungs, what might
In learned schooles exactly, be profest
Tooke up their lodginge in his Noble breast
Till death like Church distroyers did pull downe
MANNERS, true fabricque and the arts renowne.

Whitwell, Derb.



1633. Meneleb Rainsford, aged 9.

GREAT JOVE HATH LOST HIS GANYMEDE I KNOW WHICH MADE HIM SEEK ANOTHER HERE BELOW AND FINDINGE NONE, NOT ONE LIKE VNTO THIS HATH TA'NE HIM HENCE INTO ETERNALL BLISS. CEASE THEN FOR THY DEAR MENELEB TO WEEP GOD'S DARLINGE WAS TOO GOOD FOR THEE TO KEEP: BYT RATHER IOYE IN THIS GREAT FAVOUR GIVEN, A CHILD IS MADE A SAINT IN HEAVEN.

Henfield, Suffex.



1634. Roger Earth.

From Earth wee came, to Earth wee must returne, Witness this EARTH that Lyes within this VRNE. Begott by EARTH: Borne also of Earth's WOMBE, 74 yeares Lived EARTH, Now Earth's his TOMBE. In Earth EARTH'S Body Lyes Vnder this STONE, Byt from this Earth to Heauen EARTH'S sovie is gone.

Roger Earth: Armigr.

Obijt - 3° - die. Aprilis.

Dinton Wilt



1634. Richard & Lucy Reynell.

Friends, you that reede our names that counfell take Wch being dead our living names doe speake.

Richardo 😭 🗐 Lucye Reynell.

Anag. ad

CARE LERN LIVE & DYE RICH.

who Care to Live who Live & loue to leaRne
who leArne to dyE shall In their Deaths dYcerne
such caRes rewaRde thVs live You all in whiCh
you shall livE happy aNd beE sure dyE rycH.

, Woolborough, Devon.



1634. Rev. John Dickes.

Hic jacet reverendus Johannes Dickes hujus ecclefiae rector, denatus Augusti 4°, 1634°.

Hic, haec, hoc, hunc, huic, hujus, bonus, optima clarum, Fulgor, fama, decus, vestit, adhaeret, erit, Mente, anima, o, requiem vivens AIOEKAETOS ille, Carsit honore sacro: jam super astra manet.

Dunkerton, Somerset.



1635. Thomas Pierce.

Here Lyeth Thomas pierce whom no man taught, Yet he in Iron, Braffe, and filver wrought. He Jacks, and Clocks, and watches (with art) made, And mended too when others worke did fade. Of Berkeley five tymes Mayor this artift was, And yet this mayor, this artift was but graffe, When his own watch was downe on the Laft Day He that made watches had not made a Key To winde it up, but useleffe it must lie Untill he Rife Againe no more to die!

Died Feb. 1635 a.d. æt. 77.

Berkeley, Glouc.



1635. Robert Graye.

Confectated To The Bleffed Memory Of Robert Graye Efq. And Founder.

Taunton Bore Him: London Bred Him:
Piety Train'd Him; Virtue Led Him:
Earth Enrich'd Him: Heaven Careft Him:
Taunton Bleft Him: London Bleft Him:
This Thankful Town: That Mindful City:
Share His Piety And His Pity.
What He Gave, And How He Gave It,
Afk The Poor And You Shall Have It.
Gentle Reader, Heaven May Strike
Thy Tender Heart To Do The Like.
Now Thine Eyes Have Read The Story,
Give Him The Praife, And GOD The Glory

ÆTATIS SVÆ 65. ANNO DOM. 1635.

S. Mary Magdalene, Taunton.



1635. Thomas Parr.

The Old, Old, very Old Man, THOMAS PARR, was Born at the Glyn, within This Chapelry of Great Willafton, and Parish of Alberbury, in the County of Salop, In the Year of our Lord, 1483. He lived in the Reigns of Ten Kings and Queens of England (viz) K. Edw. 4, K. Edwd. 5, K. Rich. 3, K. Hen. 7th, K. Hen. 8th, K. Edw. 6, Q. Mary, Q. Eliz., K. James 1st, and K. Charles 1st; died the 13 and was buried in Westminster Abbey on the 15th of November, 1635, Aged 152 years and 9 Months.

Great Willaston, Cheshire.



1635. Thomas Randolph, Poet.

Memoriae Sacrum Thomae Randolph, inter pauciores felicissimi atque facillimi ingenii juvenis, necnon majora promittentis, si fata visum non invidissent saeculo.

Here fleep thirteene together in one tombe, And all these great, yet quarrel not for rome, The muses & the graces here did meete, And graved these letters on the churlish sheete: Who, having wepte their fountains dry, Through the conduit of the eye, For their friend who here doth lye, Crept into his grave & dyed, And foe the riddle is vntyed. For which this church, proud that the fates bequeath Unto her ever honoured trust Soe much & that foe precious dust, Hath twined her temples with an ivy wreath: Which should have laurel been, But that the grieved plant, to fee him dead, Took pet, & withered.

Cujus cineres brevi hâc (quâ potuit) immortalitate donat Christopherus Hatton, Miles de Balneo et Musarum amator illius vero, quem destemus, supplenda carminibus, quae marmoris et aeris scandalium manebunt perpetuum.

Blatherwycke, Northants.



1635.' Thomas Bannatine.

" Hodie mihi, Cras tibi.

Vita quid est hominis? Flos, umbra et sumus, arista; Illa malis longa est; illa bonis brevis est."

To day is mine, tomorrow yours may be; Each mortal man should mind that he must die. What is man's life? a fhade, a fmoak, a flower, Short to the good, to the bad doth long endure.

Know who in this Tomb doth ly: THOMAS BANNATINE, abroad And at home who ferved God. Yet the LORD with means him bleft. He on them did well dispose, Long ere death his eyes did close. For the poor his helping hand, And on his dear bedfellow JANET Mo MATH he did bestow, Out of his lovelie affection. A fit and goodly portion. Thankful she herself to prove, For a fign of mutual love, Did no pains nor charges spare To fett up this fabrick rare: As ARTEMISE, that noble dame,

He died 16th July 1635 & of his age 65.

Know the multitude of those that are to be damned, the paucity of those that are to be saved, and the vanity of transitory things.

Understand evil committed, good things omitted, and the loss of time. Foresee the danger of death, the last judgment, and eternal punishment.

Grey Friars, Edinburgh.

Oh! that men were wife to

1636. Gicely Puckering.

Anagrama.
Miftres Ciffely Puckering
I fleep fecure, Christ's my King

Death's terrors nought affright mee, nor his sting; I sleep secure for Christ's my Sovereigne King.

S. Mary's, Warwick.

.1636. Sir Julius Caesar.1

Omnibus Tri fidelibus ad quos hoc presens

Scriptum peruenerit: Sciatis, me Julium Modelmare

Mias Caesarem militem: utriusq juris Doctorem: Elizabethae Poeginae supremae curiae Modmiralitatis Judicem, et
unum e Magistris libellorum: Jacobo Poegi a priuatis consilijs, Cancellarium scaccarij, et Sacrorum Scriniorum Magistru
hac presenti Carta mea Confirmasse me annuente Divino
numine naturae debium libenter solukurum quam primu

Deo placuerit. In cuius rei testimonium manum meam

et sigillum opposui. datum. 88vii

Februarij a° dii mDC888v

Jul. Caesar.

Per ipsum, tempore mortis suae, Carolo regi a priuatis Consilijs, nec non Rotulo-rum Magistrum, vere pium, Apprime literatum, pauperibus in portu Charitatis receptaculum, patriae, filiis et Amicis suis percharifsmum, solutum est. Obijt. 18 Die Aprilis ao dni 1636. AETATIS sue, 79.

IRROTULATUR CAELO.

S. Helen's, Bishopsgate.

1 Wbo, feeling the ruling passion strong in death, moulded his epitaph in the form of a deed, to which be affixed his broad seal, which is 'railed,' and also its enrolment in a court, superior, however, to that in arbich he used to preside."—Annals of S. Helen's, by Rev. J. E. Cox, D.D.

1636. Grate Grylls.

Here lyeth Grace a flower gay,
Far paffing all the flowers of May,
Even at the fpring time of the yeare
Was pluckt, & feicht as fit to bee
In hands of highest majestye.
Then let us prayse God for this
That she is crown'd with endlesse bliss.

Totnes, Devon.



1637. John Knowler.

Here lies a piece of Christ, a star in dust, A vein of gold, a china dish that must Be used in Heaven when God shall feed the just. Approv'd by all, and loued so well, Tho' young, like fruit that's ripe, he fell.

Herne, Kent.



1637. Elizabeth Bedingfield.

Elizabethæ Bedingfield forori Francesca suae S. R. Q. P.

My name speakes what I was, and am, and haue, A Bedding field, a peece of earth, a graue: Where I expect until my soule doth bring Unto the field an euerlasting spring. For rayse and rayse out of the earth and slyme God did the first, and will the second tyme.

Obijt die 10 maij. 1637.

S. Giles', Norwich.



1637. Thomas Harris.

Fear not to die, Learn this of me, No fear in death, If good thou be.

Ashburton, Devon.

[Alfo at Kenne, Devon, to Amias Southcott.]



1637. Nicholas Hookes."

Here lyeth y° bodye of Nich: Hookes of Conway Gen. who was y° 41st child of his Father William Hookes Esqre. by Alice his Wife, and y° Father of 27 children, who dyed y° 20th day of March 1637.

Conway.



1637. Foseph Fletcher.

To the memorie of the pious & worthily deferving MR. JOSEPH FLETCHER, late Rector of this Church. He departed this life the 28th of September, 1637, Aged 60 yeres.

Restores bini simul sine pneumate vivunt Qui dum spirarunt VERUS uterq; fuit Nomine VERUS erat prior, alter nomine FLETCHER Re verus verum quem Via Vera docet.

Two Parsons here under one stone are lay'd,
Who whiles they liv'd were both true parsons say'd:
The first was True by name, Fletcher indeed,
Who left for all the True-Way booke to read;
Who doth, tho' dead, to all the true way tread,
Whose booke the True-Way still the truth doth spread.

Wilby, Suffolk.

1637. Charles & Grace Cutcliffe.

τὰ πάντα καὶ ἐν πᾶσι Χριστός

In memoria $\left\{ \begin{array}{c} CAROLI \\ et \\ GRATLE \end{array} \right\}$ CVTCLIFFE

Annagrammata in nomina eorum.

CAROLVS CVTCLIFFE Thou may ft bend to thy
Cruci flectas fluo croffe I passe away...

GRATIA CVTCLIFF

Affligit ac curet

He doth afflict, and he can cure.

Christian you may him inset: Grace doth become hir all so fit? Here unto death yt trod yt track, Right deare whose loue to none was slace. A tender husband I him call; A louing wise was she with a L Regarding for to doe justly Compassion could not den I Lacked, and bewail'd wt greise, Euen when yt death did berea F Elder age & soe weaker youth Could hardly nearer be cut of Sure fortnight's day in wth died he V nto the earth returned she

HE DYED
OCTOBER 25
1637

she byrieⁿ novem 8 1637 ætat 33.

CHARLES founds of FORTITVDE yet courteous he;
Vnto all forts feem'd rather still to bee
Her name and disposition ioind in one:
Though name behind yet GRACE wth her is gone.
Theise two so liud and loud togeather,
That death it selfe could not them seuer,
One bed, one board, gaue them content:
And now one graue with free consent
Whose BODYES here interred were,
There SOVLES (we hope) celestiall are
Who still were friends unto the best
And that with such they now do rest.

VIVERE TV MORIENS MVNDANVS DISCAS AB ILLIS VT VIVAS CÆLIS QVOD SINE FINE, CVPIS.

Ilfracombe, Devon

1637. Gilbert Staplehill, once Mayor of Dartmouth.

BEHOLD THYSELFE BY MEE
I WAS AS THOV ART NOW
AND THOV IN TYME SHALT BEE
EVEN DVST AS I AM NOW
SO DOTH THIS FIGURE PAYNT TO THEE
THE FORME AND STATE OF EACH DEGREE.

S. Saviour's, Dartmouth, Devon.



1637. Elizabeth Eyre, wife of Thos. Eyre, Gent, & daughter of John Yerbury, Gent.

Here lyes an Heire who to an Heire was ioyn'd,
And dying lefte a little Heire behind.
Hard hearted Death herein was somewhat mild,
He tooke ye mother byt he spar'd ye Child.
Yett th'one's more happy farre than is the other,
The Child's an Heire on earth, in Heaven ye Mother,
Where with tryumphant Saints & Angels bright,
She now enioies her blessed Saviour's sight.

Bromham, Wilts.



1638. George Southcote, Thomas & Mary Southcote; & Mary Colman their daughter.

Here in one bed of earth asleep doe lye
Three generations, for they did not dye,
Nor loose a being, but exchanged, and must
At the trump's found awake out of this dust.
Here's but their corps, in heaven their soules do dwell,
Live heere, so to live there with them; farewell.

Calverleigh, Devon.



1638. Denys Rolle.

The Remaines of DENYS ROLLE

His earthly part within this tombe doth reft,
Who kept a Court of Honour in his breaft;
Birth, Beautie, Witt & Wisdom sate as Peeres,
Till Deathe mistooke his vertues for his yeares;
Or else Heaven envy'd Death so rich a treasure,
Wherein too sine the Ware, too scant the measure.
His mournful Wise her loue to shew in part,
This Tombe built here; a better in her heart:
Sweete Babe, his hopefull Heyre (heaven grante this Boon)
Liue but so well; but oh! dye not so soon.

Obijt { Dni. 1638. Aetatis 24. Reliquit Fili { um unum. as quinque.

Bicton, Devon.

4 4

1638. Thomas Brook, of Newhouse, Gentleman.

Mylitant I fout
fo unshaken:
that to the
Church tryump
hant I am taken.
I am one o'th'
Church still.
Greeve not frends
to know me ad
vanced higher:
Whilst I stayed
I prayed, & now
I fing in ye quier.

Huddersfield, Yorksh.

1639. William Mason.

WILLIAM, fone of ARTHUR MASON of CORNWOOD, a hopefull Minister of the Word, in his journey from Exon was here with much loue & greife interd, May 25 Ano Dni: 1639. then aged 28.

MASON, how is't that thou so soon art gone
Home from thy worke? what, was the fault i'th'stone,
Or did thy hammer fayl, or didst suspect
Thy Master's wages would thy worke neglect?
Christ was thy CORNER-STONE, Christians the rest;
Hammer the Word, GOOD LIFE thy Line all blest.
And yet art gone, 'twas honour not thy crime
With stone hearts to work much in little time:
Thy Master saw't, and tooke thee off from them
To the bright stones of NEW IERUSALEM:
Thy worke & labour men esteem a base one,
God counts it blest. Here lies a blest FREE MASON.

Abbot's Kerfwell, Devon.



1639. John Moor.

· Mors mihi lucrum.

John Moor, of Moorhayes in the County of Devon, Eqr. aged 58 years, was buried here April 6th 1639, having by Mary his Wife, the daughter of Richard Coffyn of Portledge in the County of Devon, Eqr. 6 sonnes & 10 daughters.

He that from home, for loue
Was hither brought,
Is now brought home; thus God
For him hath wrought.

S. Mary's, Tenby.



1639. Robert Burton, author of "The Anatomy of Melancholy."

PAVCIS NOTVS, PAVCIORIBVS IGNOTVS
HIC JACET DEMOCRITVS JVNIOR
CVI VITAM PARITER ET MORTEM
DEDIT MELANCHOLIA.

Christ Church Cathedral, Oxford.



c. 1640. Sir William Sutton.

Sir William Sutton corps here toombed sleepes, Whose happy soule in better mansions keepes: Theise nine yeares liued he with his lady faire A louely, noble, & lyke vertuous payre. Their generous offspring (parents ioie of hearte) Eight of each sex: of each an equal part, Usher'd to Heaven their Father, the other Remain'd behind him to attend their mother.

Averham, Notts.

* *

c. 1640. The Wife & Daughter of Dr. English, Vicar.

Deare foules & bleft! you both delivered be, Hauing exchanged your prisons before me: Whilft I survive to live & find it true That I grieve for myself more than for you. Nor can teares quench my zeale, like surveral fire That slames for her I loued till I expire.

Sis mevs, O Jefu! Sis Jefus, Chrifte, tuorum!

Sweet Saviour of Mankind

The Saviour be of mee & mine!

Sic { fpirans orauit expirans exorauit respiciens perorabit.

Joh: English S actiae V erbi eritatis studiosus.

Cheltenham, Glouc.



1640. John Chester, aged 3 years.

Griev'd at the world and crimes, this early bloome Look'd round, and figh'd, and ftole into his tombe, His fall was like his birth, too quick this rose Made haste to spread, and the same haste to close. Here lies his dust, but his best tomb's sted hence, For marble cannot last like innocence.

Chicheley, Oxon.



1641. Dame Dorothy Selby.

D. D. D. To the pretious name & honor of Dame Dorothy Selby, the Relict of Sir William Selby Kt. the onely daughter & heire of Charles Benham Esqr.

She was a Dorcas

Whose curious needle wound the abused stage
Of this leud world into the golden age,
Whose pen of steel & filken inck enroll'd
The actes of Jonah in records of gold.
Whose arte disclos'd that plot, which, had it taken,
Rome had triumph'd, & Britain's walls been shaken.

She was

In heart a Lydia, & in tongue a Hannah, In zeale a Ruth, in wedlock a Sufanna. Prudently fimple, providently wary, To the world a Martha, & to Heaven a Mary.

Who put on in the yeare Pilgrimage, 69. immortalitie of her Redeemer, 1641.

Ightham, Kent.

[This lady is traditionally faid to have written the letter which led to the discovery of the "Gunpowder Plot." Specimens of her needlework are, or were, to be seen suspended over her tomb.]



1641. James Rivers.

Within this hollow vault there rests the frame
Of the high Soule which once informed the same:
Torn from the service of the State in's prime
By a disease malignant as the time:
Whose life and death designed no other end
Than to serve God, his Country, and his Friend:
Who, when Ambition, Tyranny, and Pride
Conquered the Age, conquered himself, and dyed.

Gt. S. Bartholomew's.



1641. Elizabeth Furlong.

ICY . AVSSI . ET . METTRE . LE . CORPS

DE . ELIZABETH . FVRLONG . LA

FILLE . DE . THOMAS . TAWLEY . DE

DITTISHAM . GEN . ET . FAME . DE

FRANCOIS . FVRLONG . LE . FILZ

DE . FRANCOIS . FVRLONG . DE

LOD DDESWILL . GEN . QVI A

ESTE . ENSEVELY . LE 15ME

IOVRE . DE . NOVEMBRE

1641.

Stoke-in-Teignhead, Devon.

[On a heart-shaped brass plate adorned with skulls, hour glasses, and cross bones.]



1641. Mary Whiddon.

Reader, would'ft know who here is laid?
Behold a Matron yet a Maid:
A modest look, a pious heart,
A Mary for the better part:
But drie thine eies, why wilt thou weep?
Such damsels doe not dye but sleep.

Chagford, Devon.



1641. Jeremiah Horrox.

Venus in Sole visa. Nov. 24, 1639.

In Memory of

Jeremiah Horrox, One of the Greatest
Astronomers This Kingdom Ever Produced;

Born in Toxteth Park in 1619;

Died in 1641, Aged 22.

His observations were made at Hoole,
Eight Miles from Preston, where he
Predicted, and was the First Person
Who Saw the Transit of Venus
Over the Sun

S. Michael's in the Hamlet, Liverpool.



1643. Thomas Turar, "twice Master of the Company of Bakers, and twice Churchwarden of this Parish."

Like to a Baker's Oven is the grave
Wherein the bodyes of the faithful have
A Setting in, and where they do remain
In hopes to Rife, and to be Drawn again;
Bleffed are they who in the LORD are dead,
Though Set like Dough, they shall be Drawn like Bread.

All Saints (?) Bristol.

* *

1643. Dr. Ward. " Aetatis suae 125."

Here lyes Dr. Ward whom you knew well before, He was kind to his neighbours, good to the poor.

To God, to Prince, Wife, Kindred, Friend, the Poor,

Religious, Loyal, True, Kind, Stedfaft, Dear,

In Zeal, Faith, Love, Blood, Amity, and Store.

He hath foe liv'd, and foe deceaf'd lyes here.

Sobam, Camb.

1643. John Chishull.

His bodye is entombed within this graue, A fight of which his foule shall never haue: For fayth and works against his funerall, Haue got him place in ioyes celestiall.

Dunton, Beds.



1643. Richard Beaple, Merchant, thrice Mayor of Barnstaple.

Weret not more wisely done if with consent
We joind to batter downe this monument.
Left when the forrowing poore lift up their eyes
They drowne the voyce o' th' fermon with their cryes:
Let that bee others doome such as can give
With liberal spirit, but onely whiles they live.
As for this senator, his nobler minde
Within one age did scorn to bee confind:
For which to suture ages he convayed
So rich a portion duly to be payed,
That thenceforth, tears being banisht, it might bring
To the orphans joy & make poore widowes sing.
Let those who'de have their monuments to stand
Take fair example from this bounteous hand.

Barnstaple, Devon.



1645. Shilston Calmady, Knight.

This Toomb's sublimed to a shrine, and doth containe An holier Saint than could all legends faine, Whose virtues supersede our spice & baulme, Whose name persumes ye breath yt sounds the same. As when a sly's involved in amber, 'twere Less gaine than pride such sepulchre, So life's not worth such honor as to have Fame write his epitaph, hearts afford his grave.

Membury, Devon.



1645. Anna Ash.

Dominus Dedit
Abstulit.

Anna Filia Richardi Ash, Ætatis Suæ Tertio Obiit Vicesimo Quarto Die Maii

1645.1

An This Ah { in Maie was then } cut downe { Sprouts ye same daie. Yet lives for aie.

On a flat stone beneath,

Rak'd up in Afhes here dothe Afh againe.

Afhes to Afhes Afhes here expecting, lies.

S. Michael, Bristol (now destroyed?)

1 Here the figure of an Ash tree cut off in the middle.



1645. Elinor, Lady Vincent.

On the noble and truly vertuous Ladie
Elynor, daugh & COHEIRE of Robert Mallet of Woodleigh, in the County of Devon, Efqre wife first to Sr Arthur Acland of Acland Knt. and afterwards to Sr Francis Vincent of Stoke Daubernon in ye County of Surrie Knt and Baront; who exchanged this life for a better Aug; ye 10th

The year of
Her age 72

Madam, to fay you'r dead were but to tell a lie, or make the Poet Infidell.

You in your vertue live Immortall that free fro ye dart of death, or stroke of fate:

You in your children live, yor Progenie, and thro' a kind of Immortalitie,

Yor body doth but fleep, yor grave's a bed, yor ftone a Pillowe, whereo to lye yor head; Till vertue, Children, body, foule, anon Shall all meet in the Refurrection.

Landkey, Devon.



1646. Annis Bailey.

ANNIS ye wife of JNO. BAILEY ye Elder ob: Nov: 21: 1646.

This ftony Register is for her Bones
Her fame is more perpet'al yⁿ y^o stones:
And still her goodnes, tho' herself be gone,
Shall live when earth thy monuments are gone.
Who reading this can chuse but drop a tear
For such a loving Wise & Mother dear.

Holt, Wilts.



1646. Maurice Gresham.

So good kind courteous husband ffat her friend that Earth and Heaven about him did contend Earth was desirous here to have him rest Heaven was ambitious there to have him blest to please them both himself he thus divides on Earth his corps in Heaven his soule resides.

S. Mary's, Geddington, Northants.



1647. William Whateley.

To ye memory of Mr. William Whateley, late Alderman & once Major of this Burrough. Dyed Jan: 24. 1647.

He was like Enock in his walke,
In zeale like Phineas more than talke;
Job-like a perfect upright man,
In mercy ye Samaritan.
A foe to error and false waies
A strict observer of God's daies.
Cast up ye account, & when you've done
Say, we have lost many in one.

Banbury, Oxon.



1647. Edward Lambe.

	TOTAL DES TAMPE	Lambe
Edward	EDWARD LAMBE	
Ever	fecond fon of	Lived
Envied	Thomas Lambe	Laudably
Evill	of Trimley	Lord
Endured	Efquire.	Lett
	All his dayes	Like
Extremities	he lived a Batchelor	Life
Even		Learne
Earneftly	well learned in Deveyne	
Expecting	and Common Lawes	Ledede
Eternal	With his councell he	Livers
Eafe	helped many, yett took	Lament
Eale	fees scarse of any.	

He dyed the 19th of November 1647.

East Bergholt, Suffolk.



1648. William Paget.

Silence (Dear Shade) will best thy Grave become And Griefe that is not only Deepe but Dumbe; For who'll believe our Vocal Teares, that see The very Tongues themselves here dead in Thee. Twelve welfpun luftres sent thee speecheles hence
Twice child in Age, always in Innocence.
To smooth thy entrance where true blisse doth raigne
NATVRE & GRACE would have thee BORNE AGAINE.

Tawfock, Devon.



c. 1648. Katherine Randall.

K ind reader judge, here's underlaid

A hopeful, young, and virtuous maid,

T hrown from the top of earthly pleasure

H eadlong, by which she gain'd a treasure

E nvironed with heaven's power,

R ounded with angels for that hour

I n which she fell: God took her home

N ot by just law, but martyrdom.

E ach groan she fetch'd upon her bed

R oared out aloud I'm murdered.

A nd shall this blood, which here doth lie,

'N vain for right and vengeance cry?

D o men not think, tho' gone from hence,

A venge God can't his innocence?

L et bad men think, so learn ye good

L ive each that's here doth cry for blood.

Stokenham, Devon.

[She was killed in an attack on the place during the Civil Wars.]



1648. Thomas Cotes.

Honest old Thomas Cotes, that sometime was
Porter at Ascott hall, hath now (alas)
Left his key, lodg, fyre, friends, & all, to have
A roome in Heaven. This is that good man's grave.
Reader, prepare for thine, for none can tell
Byt that yov two may meete to night. Farewell.

He dyed the 20th of Set vp at the apoyntment
November 1648 and charges of his friend
Geo: Houghton.

Wing, Bucks

Mary Westcott.

To the pretious memorie of MARY the deare & onely daughter of GEORGE WESTCOTT Paftor of this Church, and of FRANCES his wife, who leauing this vale of miserie for a mansion in felicitie, was heer interred, Ianuar: 31 Anno Domini 1648, ætat:

fuæ 7°.

This Mary-gold lo heer doth shew MARIE worth gold lies neer below Cut down by death the fair'st gilt flowr Flourish and fade doth in an howr The Marygold in funfhine spread (When cloudie) clof'd doth bow the head This orient plant retains the guife With splendent Sol to sett and rise Euen fo this Virgin MARIE Rose In life foon nipt in death fresh growes With Christ her light shee set in paine By Christ her Lord shall rise againe When shee shall shine more brightly farre Then any twinkling radiant starre For bee affur'd that by death's dart MARY enjoyes the better part.

Anag. { Maria Westcott. Mors evicta tuta



1649. Thomas & George Cruse.

Within this space two brothers heer confined, Though by death parted, yet by death close joined; The eldest of the two; plac'd in his tomb, Greeted the younger with a welcome home. They liv'd, they lov'd, & now rest in tomb, Together sleeping in their mother's womb.

Ashburton, Devon.



1649. Richard Ferris, Merchant, twice Mayor of Barum.

Reader, if thou wouldst know this gemme that lyes Caf'd in this marble, first ask the poores eyes Who that they may preserve their deere losse safe Write in their lasting tears his epitaph. Then reade the Schole by him endowed t'advance Arts 'bove our monster teeming ignorance. If next you'd learne the prudence of the Gowne And how he held the scales, ask the whole towne. But lastly, view this place, which though it is God's house by right, his zeal yet made it his. Here would he live-here he full oft hath been To speake to God & hear God speake to him. ·So that to write his epitaph must be To picture Justice, Arts, Faith, Charity. Let marble quarries then elsewhere be spent Reader, this toomb speakes not unto thy eyes But to thy hands-go thou & do likewise.

Barnstaple, Devon.

1649. Susanna Hall.

HEERE LYETH YE BODY OF SVSANNA WIFE TO JOHN HALL, GENT; YE DAVCHTER OF MR. WILLIAM SHAKESPEARE, GENT: SHEE DECEASED YE 11TH OF JVLY, A^o 1649, AGED 66.

Witty above her fexe, but that's not all, Wife to Salvation was good Miftrifs Hall; Something of Shakspeare was in that, but this Wholly of him with whom she's now in bliffe.

Then, Passenger, ha'st nere a teare
To weepe with her that wept with all;
That wept, but set herself to chere
Them up, with comforts cordiall.
Her love shall live, her mercy spread,
When thou ha'st ne're a teare to shed.

Stratford-on-Avon.

[It may be noted that the name Shakspeare which occurs twice on this gravessione is spelt differently.]

**

1650. Sufanna Tesdale.

Here lieth the body of M⁵ SUSANNA TESDALE the wife of CHRISTOPHER TESDALE, Rector of this Church whose view the 17th of JVLY and was buried the 19. 1650.

Susanna signifieth a lillie or a Rose.

The lillie of y' vallies by his spirit,
His pure spirit, made me a lillie whit.
The Rose of SHARON by his Blood's merit
My soule advanced to a Rose's hight.
SUSANNA a lillie and a Rose tho' pale,
How like a whit lillie shee saving spes,
By bertue of the roote of DAVID shall
With orient colours like a red ROSE ries.

Everleigh, Wilts.

1650. Henry Parsons.

1650.

HIC . JACET . HENRICVS . ROBERTI
PARSONII . FILIUS . QVI . EXIIT . ANNO
ÆTATIS . SVÆ . CLIMACTERICO

Sidbury, Devon.



1650. Nathaniel Hellierd, Rector.

Heere gather'd to his Father lies
An object of our obsequies;
Whoo died desir'd, and liu'd beelou'd,
To most well known, by th' bell approu'd.
His name present may well preuent
A larger line on's monument.
Per me Robertm, filium.

Road, Somerset.



1650. Abraham Edwards.

Here is inte rred the bodye of Abraham Edwards, gent who was in humed April th e 26. Anno Dom Chr. 1650.

Duncton, Sussex.

[This was a common form during the Great Rebellion.]



1650. William Staples.

Quod cum coelicolis habitas, pars altera nostra, Non dolet, hic tantum me superesse dolet. Hoc posuit moestissima vxor SARA.

S. Giles', Cripplegate.



1651. George & Susan Laurence.

GEORGIUS LAURENTIUS.
EGO. VTI. LAVRVS. RIGENS.
I. VNDER. LY. AS. LAUREL. DRY.
VIXIT. OCTOB: 14. 1650. DEVIXIT. SEP: 29. 1651.

SUSANA LAURENCE.
VAS. CARNE. VALENS.

A. FLESH. PREVAILING. VESSEL. FOUND.
BEAVTIFI'D. TO. LYE. VNDER. GROVND.
VIXIT. DEC: 13. 1647.
REVIXIT. JAN: 18. 1650.

S. Cross, Hants.



1651. Richard Coffin of Portledge, & Elizabeth his Wife.

All heer portray'd fhews one joyn'd Coffin: fent Through heavens canopy and to earth here lent Perfum'd with virtues and bedew'd with grace T'adorne them with a progeny for a space One man took life from dead Elisha's bones Eight martiall sonns liv'd from this Coffin's loynes With daughters seven yt from this vine did sprout Like olive plants their table round about Thrice happy fruitful Coffin, may thy buds spring And to eternity halleluiahs sing.

Alwington, Devon.



1651. Sarah Colemore.

HERE LYETH SARAH ELDEST DAVGHTER VNTO SIR GEORGE SOUTHCOTT KNT THE LADY SARAH HIS SECOND WIFE & THE CHIEFE EARTHLY COMFORT OF HER HVSBAND JOHN COLEMORE SONN VNTO THOMAS COLEMORE GENTLEMAN LATE OF LYSCOTT WHO DECEASED THE 28 DAYE OF FEBRUARY 1651.

THY ASHES HERE: BVT IN MY MIND
THY LOVE & WORTH I HAVE ENSHRIN'D
SLEEPE DVST THEN TILL THY SOVLE IN STATE
DESCEND TO FETCH HENCE ITS OLD MATE
WHEN CLOATH'D WITH GLORY BOTH SHALL SHINE
FOR EVER CHRIST'S WHICH ONCE WERE MINE.

Heanton-Punchardon, Devon.



1651. William Gaye.

Since epitaphs have given speach to stones,
Their Rhetoric extorted sigh's tear's groan's:
Some teach Divinitye: but this commends:
Drys tears, stops sighs, and strangleth groans of Frends:
Oxford's Academie soe priz'd his parts:
That it did crowne him Lawreate of Arts:
In countrye he read men, in Court ye laws,
Lived both with sweet contentment and applause:
Expir'd by degrees: yet our comfort's this
That death his convoy was from paine to blisse:
Sith Temperance, Prudence, Candor, Pietye,
Transports from Grace unto Felicitie.

Monkleigh, Devon.

1651. Robert Freeman.

Here (Reader) reade thine own effate: Though young, wife, pious, such thy fate

Must shortly be; For such was he.

Serve thou thy God, as he hath donne

This fervice makes a fervant fonne Heaven's freeman be:

Heaven's freeman be For such was he.

Bushley, Worc.



1652. Daniel Evance.

Bleft is the just man's memorie
Both here & in Eternitie
Being dead he yet speaketh.
Heb. XX. iii.

In memory of the Reverend Religious and learned Preacher DANIEL EVANCE

Who was born at London. March 2. 1613. And dyed at Calbourne. Dec. 27. 1652.

This monument was erected by HANNAH his mournful relict.

DANIEL EVANCE—Anagram—"I can deal even."

Who is fufficient for this thinge
Wifely to harpe on every string
Rightly divide the word of truth
To babes & men, to age & youth?
One of a thousand—where's he found,
Soe learned, pious, & profound?
Earth has but few—there is in heaven
One who answers—"I can deal even."

· Calbourne, I. of Wight.

1652. Lucy, Lady Reynell.

For The reLIgoVs LADY LUCy onLy Wife of yt Wife sIr RICH REYNEL KNIGHT Who Left Earth on yo ResVreCtion Day, Ap. 18th 1652.

L oe Here fate Majesty With Meekness Crownd,

V ailed Vnder Reverence was Courtship Found

C omposed Were All such Graces in Her Mind,

Y ee knew in Morralist er Christian shind.

R efuge of Strangers, Prophets jointuress,

E afy Chirvrgeon, Poore men's Treasures,

Y outh's Awe and Age's Honor; To God when

(N ot Thus to Man) Imployd in Prayers and Penn

E ate Through This Marble, if Time shall she hath

L. eft Vpon Living Stones her Epitaph.

Ætatis fuæ 74.

Woolborough, Devon.



1652. Rose Dart.

Here
Lyeth the infant
Daughter of Charels
Dart Gent: and of Rose
His Wife, who departed
Hence yo 26 of Aprill Ano Dni
1652.

A Rose's springing branch no sooner bloom'd By Death's impartial dart lyes here entomb'd Tho' wither'd be the bud, the stock relyes On CHRIST both sure by fayth and hope to rise.

Bishop's Tawton, Devon.

1653. Nicholas Martyn, Knt.

Surpaffing the philosopher's, this stone
Shall turn to pearles the teares are dropt thereon,
Since to praise worth praiseworthy doth appeare,
This shrine makes saints of them weh offer here,
Their spice and balme for too persume his name
Which rather more persumed are by the same.

Kenton, Devon.

[Sir N. Martyn married the dan. of Sir Shilfton Calmady (p. 95.) There is a curious refemblance in flyle of the two epitaphs.]



1654. George Southcott. "Being in ye 15 yeare of his age."

Under this Tumbstone know there lies A dainty youth of richest price, Sone cropt by death while under age Through feaver's violence & rage. Earth keeps his body in restraint, But Heaven owns him for a faint.

Quifquis (adhuc vivus) monumentum Hoc tueris abito, Respice Te, Moriens vive, memento mori.

Calverleigh, Devon.



1654. Hamon de Strange.

Hamo, extraneus, miles, obijt 31 Maij. 1654.

In terris peregrinvs eram, nvnc incola coeli.

In Heaven at home, a bleffed change: Who while I was on earth was Strange.

Hunstanton, Norfolk.



1654. Richard Ruffell, Minister of the Parish.

Looke on this liuing faint this matchless fromm
Soe comprehensive a compendirm;
A learned scholler painful labourer
A faithfull shepherd true embassadour
An untired watchman & A shining faint
A burning taper, beauty without paint.
Bright gem hath left its caskett to be sett
By God into a nobler coronett.
Ripe grace now ends in glory, soe is he
Sounding triumphs with the hierarchy.

S. Ervan, Cornwall.



1654. The Wife of Dr. H. Wilkinson.

Here lie mother and babe both without fins, Next birth will make her and her infant twins.

Great Milton, Oxon.

[The entire epitaph is far too lengthy for infertion.]



1655. Hugh Grove.

HIC JACET HUGO GROVE DE ENFORD IN COMITATU WILTS, ARMIGER. IN RESTITUENDO ECCLESIAM, IN ASSERENDO REGEM, IN PROPUGNANDO LEGEM, ET LIBERTATEM ANGLICANAM, CAPTUS ET DECOLLATUS. 16 MAY 1655.

S. Sidwell's, Exeter.



1655. Elizabeth Prince.

In memoriam Elizabethæ filiæ Johannis Gough e comitatu Somersettensis Armigeri Conjugis Leonardi Prince hujus Ecclesiæ Pastoris quæ obiit 25° 7^{bris} Ano Domini 1655. ætatis suæ 37.

Qualis erat quæras? Κίρνον cognoscito Lector
Μορφήν uix capiant, marmora, talis erat
E meliore luto Deus hanc Naturaque finxit,
Quippe Dei Veri uera et amantis amans:
Corpore fic fuerat, fic mente fic undique pulchra,
Effulgens donis (ut puto) nemo magis.
Corpus, terra tegit, Cœli mens fede quiescit,
Quod tibj munvs erat, Væ mihi funus erit.
Quæ scribo nil sunt luctum testantia; non est
Est quoniam dici non licet angit erat.

Parce mihi Lector, carnemque redargue inultum, Cura leuis loquitur quæ grauis illa flupet. L. P.

> Nomen El chari Anag: pnati bees.

Ilfracombe, Devon.



1655. Mary Courtney.

Near this a rare jewell's fet Clof'd up in a cabinet Let no facrilegious hand Breake through—'tis ye strickte comaund Of the jeweller: who hath fayd (And 'tis fit he be obey'd) I'll require it fase and sound Both above and under ground.

Fowey, Cornwall.

1656. Thomas & Anne Carew.

HERE LIETH THE BODIES OF THOMAS CAREW ESQVIER AND ANNE HIS WIFE WHO DESESED THE 6th AND 8th DAY OF DECEMBER AND DOMANI 1656

Two bodies ly beneath this stone
Whom love and marriage long made one
One sovle coniound them by a force
Above the power of death's divorce
One slame of love their lives did byrne
Even to ashes in their vrne
They dy byt not depart who meet
In wedding & in winding sheet
Whom God hath knit so firme in one
Admit no separation
Therefore vnto one marble tryst
Wee leave their now vnited dyst
As rootes in earth embrace to rise
Most lovely slowers in paradise.

Haccombe, Devon.



1656. Mrs. Amy Tooker.

'Tis not Her Plenteous iffue, nor this Pile
Her hvsbande's loue erected can beguile
Time's 'stroying hand; for svch memorialls mvst
Themselues ly downe, wrapt in Obliujon's Dvst.
No, shee Preseru'd Her Name, & way more Svre
By Faith, Loue, Patience, & meek Life & Pvre
These, these are Spices shall embawlme Her Name

And make it Fragrant when ye World's 66 flame.

Rarnflable, Devon.

1656. Richard Richards.

To the memory of Ric: Richards who by Gangrene loft first a Toe, afterwards a Leg, & lastly his Life on the 7th day of Aprill, 1656.

Ah! cruell Death, to make three meales of one,
To taste and taste till all was gone.
But know, thou Tyrant, when the trympe shall call,
He'll find his feet, & stand when thou shalt fall.

Banbury, Oxon.



1657. Edward Penell.

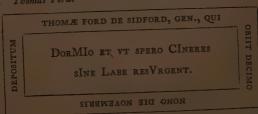
Here rests his earthy part whose solve Views her bright Maker face to face, & proves Pure ioyes which shall be full & persect, when These broken organs shall be peec'd agen, And reinformed. Reader, before thou passe, Take his example, a clear looking-glasse To dresse thy soule by: learne of him to bee Good in bad times who mayst live worse to see.

Beati mortvi qvi in Domino morivntur.

Lindridge, Worc.



1658. Thomas Ford.



Ilsington, Devon.



1658. Anna & Dorothy Freeborn.

Here lieth the bodys of Mrs. Anna & Mrs. Dorothy Freeborne Wives of Mr. Samuel Freeborne; whoe departed this life, one on ye 31st of July Anno 1641; The othar August ye 20 Anno 1658; One Aged 33 yeares; ye other 44.

Vnder this stone two precious iems doe ly,
Equall in weight, worth, lustre, fanctity:
Yet perhaps one of them doe excell;
Which was't who knows? ask him yt knew ym well
By long enioyement. If he thus be prest,
Hee'l pause, then answere: truly both were best:
Were't in my choice that either of ye twain
Might be returned to mee to enioie agayne,
Which should I chuse? Well, since I know not whether;
Ile mourne for th' losse of both, but wish for neither.
Yet here's my comfort, herein lyes my hope,
The tyme a comeinge cabinets shall ope
Which are lockt saft: then shall I see
My Iewell's to my ioy, my Iewells mee.

Prittlewell, Effex.



1658. On a Father & Son.

The wine that in these earthen vessels lay
The hand of Death has lately drawn away:
And as a present sent it up on high,
Whilst heer the Vessels with the lees doe lie.

Branscombe, Devon.



1658. Roger Gardiner & Wife.

Roger lyes here before his hour Thus doth Gardiner lose his flower.

Thundridge, Essex.



1658. John Rosser, Attorney of ye Common Bench, Auntient of Lyon's Inn.

Loe with a Warrant feal'd by God's Decree,
Death his grim Serjeant hath arrefted mee,
No Bayle was to be giuen, noe Laue could faue
My Body from ye Prifon of ye Graue:
Yet by ye Gospell my poore foule had got
A Superfedeas, & Death seiz'd it not.
And for my downecast Bodye here it lies,
A Prisoner of Hope it shall arise.
Fayth doth assure mee, God of his great Loue
In CHRIST shall send a Writ for my Remoue,
And sett my Bodye, as my Soule is, free
With CHRIST to dwell. Come glorious Liberty.

Swimbridge, Devon.

1658. Nicolas Timperley.



Lo Time = Pearle = Ey, a Rebus, which to thee Speakes what I whilom Was, a Timperley.
Wing'd Time is flowne, So is ye World from me, A glitt'ring Pearle, whose glosse is Vanitie.
But th' Ey of Hope is of a nobler flight,
To reach beyond thee (Death), enioye his fight
Who conquer'd thee. Hence spring my hopes yt I
Shall rife ye same, & more, a Timperley.

Deposita est haec Spes mea in sinu meo.
Iob. 19.

Nicolas Timperley, Sonne of Sir Thomas Timperley of Hintlesham in ye Countie of Suffolke, Knight, dyed Anno dni. 1658.

Colkirk, Norfolk.

1659. Mary Maule & her only fon child Charles.

Reader, putt off thy shoes, thou tred'st on Holy earth, Where lyes the rarest Phoenix & her onely Birth Whom shee suruiu'd, O strange, vnheard of wonder, Bvt (alas!) now dead, those pavements bvried vnder. Lament her losse, the world grows worse; of her rare brood There is none lest, to breed the like: shee was so good, Blest Saint! once mine Æquall; O might I now adore thee, My Blisse, my Loue, that thou art gone before mee. O let thy Cinders warm that Bed of Dvst for mee, (Thy movrnsvll hvsbande) till I come by thee.

Lugens fudit G. M. supradict: facr: Theolog: Baccalaur:

Vange, Esfex.



1660. John & Susanna Bassett.

Monumentum clariffimi Viri Johannis Baffett de Heanton Court armig: qui desideratus in Christo obdormivit Augusti calend, anno Dni. 1660, ætatis suæ 30.

Si quidquam probitas valuisset gratia si quid Ad vitam in vivis ille fuisset adhuc.

Had lyfe to grace and goodness here been tyed Soe good soe gracious he had never dyed.

Huic etiam inferitur cippo Sufanna amœna prefati Johannis confors antiqua Bluettorum (de Holcombe Rogus) profapia oriunda quæ fatis cessit 22° die Aprilis, Ano Dni, 1662.

Et fic

Nobile par una pariter requiescit in urna Uxores uxor, vir superansque viros.

Here fleepes a noble payre who were in lyfe, Hee best of husbands, shee of wives the wife.

Heanton-Punchardon, Devon.



1660. Christopher Brownrigg.

HERE LYETH
CHR: BROWNR
IG THE LAST
OF THAT NAME.
A. D. 1660.

Dalton in Furness, Lanc.

* *

1660. Catherine Parminter.

Never was Innocence & Prudence
Soe louely, that had you known
her convertation, you would have
faid, the was the daughter of Eve
before the eated of the Apple.

She hath left her name

CATHERINE PARMINTER.
A. D. 1660.

Ilfracombe, Devon:

& &

1661. Henry Mosoke.

JESUS. MARIA. GOD SAVE THE KING.

My auncestors have been interred here 385 yeares This by auntient evidence to mee appeares; Which that all maye know & none doe offer wrong, It is tenne sfotte broade & 4 yardes & a halfe longe.

Anno Domini 1661. HENRY MOSOKE, Ætatis suæ 14. Ad Majorem Dei gloriam. Richard Mosoke Sculpsit.

Aughton, Staff.

1662. Ludovicus Vicary.

O Love, how firong doft thou tie knots, That Death can't folve them with his plots. Death with thy fling th'haft loft thine art, For man and wife thou canft not part. True love made us one heart to live or die, Our bodyes reft below, our foules on high.

Atherington, Devon.



1662. Elizabeth Wood.

ELIZA'S foule, a graffe divine,
With clay was faftened into WOOD:
The tree did fuddenlie decline,
The fruit was blafted in the bud:
The clay which Death broke off lies here, the wife
Is now engrafted on the Tree of Life.
Reader, expect not long to hold thy breath,
For heart of oake thou feeft cut off by death.

East Allington, Devon.



1662. Bishop Samuel Rutter.

In hac domo quam A Vermiculis
Accepi Confratribus meis spe
Resurrectionis ad Vitam
Jaceo Sam: Permissione divina
Episcopus Huius Insulæ
Siste Lector! Vide; ac Ride
Palatium Episcopi
Obijt: xxxo die Mensis Maij Anno 1662

S. German's Cathedral, I. of Man.



1663. Anne Allen.

A pious, vertuous, blameleffe, spotlesse maid
By cruell Death was suddenly betraid
Of sweetest life. Alas! a barbarous crime,
To croppe a flower fo sweete, so near the prime.
Cease brinish tears, forbeare your grievous moane,
A happy change 'tis, a Cœlestial Throne
Prepared is: what comfort doth this give
To pay a debte, to dye & yett to live.

Lowestoft, Suffolk.



1663. Michael Hill.

Strange that this stone should tell
Of Saint turned Angel Michael:
Stranger that soe high a Hill
Should fink soe low a vault to fill:
Strangest, when next we sleet,
If two and all we Hills should meet.

South Hill, Cornw.



1663. Sir William Walrond.

This lowe built chamber to each oculous eye, Seems like a little chappell where I'se lye; Here in this tumbe my flesh shall rest in hope, Whene'er I dye this is my aim and scope.

Bradfield, Devon.



1664.

GEORGE WALTON { 1663. 1664.

From the fame Parents both derived one breath,
Both at the font received one name,
In the fame grave united at one death,
In Parents, Name, & Grave, the fame.
Heaven foone conducted us, an earthly paire
To that bleff'd heritage where each is heir:
Our bodies waite the ioyfull Refurrection, when
Old time shall cease to be,
And little infants we
Rise in Christ Jesus persect men.

Little Bursted, Esfex.

* *

1665.. Anne Deney.

Reader stay, & you shall heare With your eye, who 'tis lyes here: For when stones doe silence breake, The voice is seene not heard to speake.

Thurston, Norfolk.

* *

1665.

WILLIAM WHITE GOD THAT SENT HIM INTO THE WORLD MAY THE 21** 1651 SAID MAY THE 10** 1665 RETVRNE THOV SONNE OF SORIE MAN PSAL. 90. 3.

Puley, Berks.

1666

At HAMILTON lie the heads of JOHN PARKER, JAMES HAMILTON, & CHRISTOPHER STRANG, who fuffered at EDINBURGH, 7th December, 1666.

Stay Passenger, take notice
What thou reads
At Edinbro' lye our Bodies,
Here our Heids:
Our richt Honds stude at Lanark,
Theis we want,
Because with them we sware
The Covenant.

Hamilton, N. B.



1666.

Whate'er I did believe, whate'er I taught,
Whate'er HE did for me who mankind bought,
Whate'er I suffered in the good fight fought,
By Faith, by Word, in Deed, in Heart, in Thought,
Whate'er remains, now I am hither brought,
RESVRGAM of them all is the full draught:
Who preacheth aught that is not this is naught:
Reader, learne well but this one Truth from me—
Though I be dead, yet still I preach to thee.

Beverley Minster, Yorksb.



1666. Edward Penell.

In foe little place doth lye
Vertue, goodness, loyalty:
He who in all relations stood
And basest times, both true & good.
Tis for no common losse our teares are paid,
Here ye beste husband, father, friend is laid.

Uiuit post fonera uirtos.

Lindridge, Herts.



1667. Mrs. Grace Giffard.

The Graces formerly were counted three,
Now to the count a fourth may added bee,
The Virgin that of Graces had fuch flore
As fine made good her name of Grace and more
Her loving parents were to her foe deare,
They goeing hence fhee'd flay no longer here,
But after hyes (bleft foule) to heaven above,
To bee with them i' the family of love,
And by their bodyes here must ly to reft
That with them shee may rife together bleft.

Chittlehampton, Devon.



1667. Sarah Ruddle.

The Hufband's Valediction.

Bleft foule fince thou art fled into the flumbers of the dead,
Why fhould mine eyes

Let fall unfruitful tears, the offspring of despair and fears,

To interrupt thy obsequies.

No, no, I won't lament to see thy day of trouble spent;
But since thou art gone,

Farewell! fleep, take thy rest, upon a better husband's breast, Until the Resurrection.

Launceston, Cornwall.



1667. Rev. John Williams.

Svch pillars layde afide
How can the Church abid.
Hee left his pylpit hee
In Patmos God to fee
This shining light can have
No place to preach byts grave.

Colyton, Devon.



1667. Gilbert Camfield.

In this dust lyeth the body of Gilbert ye elder twin of Benjamin & Martha Camfield.

Eager to live he grow ded first Into this world by fin accurr'd But being born he lived Not ful 3 months he tryed Likd not the place & dyed October the oth 1667.

Beside the above is

Here resteth the body of Benjamin the younger twin of Benjamin and Martha Camfield who dyed April xx 1669

Gone from his mother To his brother Lyes by his brother In his mother.

Whitwell, Derb.



1669. Thomas Merrett, Barber & Chirurgeon.

T hough only stones salute the reader's eye

H ere in deep filence precious dust doth lye

O bicurely fleeping in death's mighty flore

M ingled with common earth, till time's no more.

A gainst Death's stubborn laws who does repine

S ince fo much MERIT did his life refign?

M urmurs & tears are useless in the grave

E lie he whole Vollies at his Tomb might have.

R est here in Peace, who, like a faithful steward

R epaired the Church, the Poor & Needy cur'd.

E ternal mansions do attend the just,

T o clothe with Immortality their duft—

T ainted, whilst underground, with worms & rust.

Tewkesbury, Worc.

1669.

Epitaph

On the lamented death of his honored friend WILLIAM DRAX

Esq. who exchanged this life for immortality Decem 17 1669 in the 63 yeare of his age.

This humble tribuit though in fuch a way As reather doth proclaime my want of skill Than any want of love of heart or will True to thy trust none in our memory Can charge the more or less with treuchery Bring forth the p'fon, Rich, poore, old or younge That can justly say he ever did them wrong In others weal or woe thy heart Would fympathies and take its part A foule fitted for heaven when glorious Grace Triumphs with him in his fure resting place That he should die and we should live Methinks we may the knot untie Now death I see doth wisely chuse Weepe not as without hope cry not alas Hees better where hee is than where he was Heaven's meanest mansion, is worth this globe of clay Who so doth live and doe and die like thee His fame shall last to all eternity.

S. Helen's, Bishopsgate.

[The writer of the above is quite unknown.

1669. Thomas Cole.

Reader you have within this grave

A COLE rakt up in dust; His courteous fate saw it was late,

And that to bed he must:

So all was fwept up to be kept

Alive untill the day

The trump sh^d blow it up, & show The COLE but sleeping lay.

Then do not doubt the COLE'S not out,

Though it in ashes lyes;

That little spark now in yo dark Will like a Phoenix rise.

Lillington, Dorset.



1670. Rev. Richard Richardson, 25 years minister.

Mysta, fidelis, amans, colui, docui, relevavi, Numen, oves, inopes, pectore, voce, manu. Laude orbem, splendore polum, cineresque beatos, Fama illustravit, mens colit, urna tenet.

Killyleagh, co. Down.



1670. Thomas More.

Stay here awhile, and his fad fate deplore, Here lyes the body of one *Thomas More*; His Name was *More*, but now it may be faid He is no more, because that now he's dead, And in this place doth lye sepulchared.

Barking, Effex.

[Somewhat similar lines are faid to be, or to have been, at S. Benet's, Paul's Wharf.

"Here lyes one More, & no more than he
One more, & no more—how can that be
One More & no more may well lye here alone;
But here lyes one more, & that is more than one."]



1670. Richard Adlam.

Ricardus Adlam hujus Ecclefiae Vicarius, obiit Feb: 10. 1670.

Apostrophe ad Mortem.

Damn'd tyrant! can't profaner blood suffice?
Must Priests that offer be the facrifice?
Go, tell the genii that in Hades lye,
Thy triumphs o'er this sacred Calvary,
Till some just Nemesis avenge our cause,
And force this kill-priest to revere good laws!

King's Teignton, Devon.



1671. Katherine Gourd.

Under this Tomb a Female Gourd doth lye Was only born to have that name & dye Shee from the womb unto the grave was sent In a few daies: yet this no Punishment But Happiness that shee a Race hath run To Ease: which some have scarce begun And bee at once a riseing and a setting sun. Set did I fay, Noe, she doth shine more clear But in another orb, another fpheer: Who ne'er didft know What 'twas to make or to break thy vow Nor thou into noe finne didst never fall But that wee mortals term originall Which though it wound the foule the first was pure Our Saviour's blood will prove His fovereign cure Sweet innocent thou in no seas wast tost Nor in a wilderness an age was lost All pious men's ye patriarchs & thy home. O had I but my wish then I should bee Soone or at last sweet Saint to be with thee.

Thomas & Rose Gorges. 1671.

The lovinge turtell having mist her mate Beg'd shee might enter ere they shut the gate Their dust here lies whose soules to Heaven are gone And waite till Angels rowle away the stone.

Heavitree, Devon.



1672. William Finch.

Siste Grabum

Peripatetice, & paulisper contemplare Ornatissimi microcosmi heu! breves reliquias Nunc in pulverem redacti olim GULIELMI FINCH, Armigeri antiqua &

in Agro Cantii Familia oriundi

Naturae et Gratiae dotibus egregie nobilitate Ad Oris Corporisq venustatem accessit major Animae pulchritudo optimis virtutibus infignitae Quas in Christianae Religionis testimonium et decus luculenter usque exeruit.

Eximia in Deum. O. M. Pietate erga Sacros Pastores fumma Reverentia Fidelitate in Principem, Justitia in Proximum Conjugali Paternaq Indulgentia Singulari in Familiares affectu integerrimo propenía in Omnes Benevolentia; Linguâ castus et candidus, manu supra fidem Liberalis: Nemini turpiter obloqui, aut obtrectare folitus omnibus benefacere, imprimis Egenis absq; praecinente buccina, Eleemosynis pariter ac Thesauris plenus, quo probe accumulatus in Terra plurimos prudens Mercator in Coelo recondidit, Vitam tandem commutandis aliquandiu mercibus prospere transactam 42 Ætatis annum emensus Jun 27. 1672. Meliori quaestu cum

Morte comutavit.

Relictis et bonae Spei Parvulis cum dilectissima et amantiffima Uxore quae in perpetuam tam chari Capitis Memoriam curavit, Ipfa interim moerore cum Illo confepulta Abi iam attonitus Viator & mirare tam probum in tam pravo feculo Virum, aut vivere

potuisse, aut debuisse MORI.

ESTHER FINCH, Foemina castissima, Viro morigera et curae domesticae dulce levamen liberorum (quos septem reliquit) mater provida, Sincera pietate, alacri erga tenuiores benignitate, liberalitate in omnes, morum denique sanctitate cospicua. Viri (dum in vivis esset) decus simul et solamen, defuncti Vidua supra quam dici potest moestissima. Vixit annos 41. Menses 5. Demptis diebus 11. Obiit maii die 4 Anno Salutis 1673.

S. Helen's, Bishopsgate.



1673.

Received of PHILIP HARDING his borrowed earth July 4th 1673.

Crudwell, Wilts.



1674. John Robinson.

Death parts the dearest lovers for a while, But makes them mourn who only used to smile: But after death our unmixt loves shall tie Eternall Knots betwixt my Love & I.

I SARAH SMITH whom thou didft love alone

For thy dear fake have laid this marble stone.

Aldenham, Herts.



1679. Chesten Bewes, aged 19.

Reader, this faint's dust doth affect all eies
Which saw her to incessant obsequies;
'Tis her dust who was while she trod this stage,
The beauty and the glory of her age.
Marryed scarce matched, on earth anon,
God took her and espoused her to his sonn.
Though both her parents live both widow'd be,
Shortened in time by her eternity.
Tears would dissolve them did they not believe
With her to joy more then for her they grieve.

Launceston, Cornwall.

*

1680. Isobel Campbell.

Stones weep tho' eyes were dry:
Choicest slowers soonest die:
Their sun oft sets at noon,
Whose fruit is ripe in June.
Then tears of joy be thine,
Since earth must soon resign
To God what is divine.
Nasci est aegrotare
Vivere est mori,

Balqubidder, N. B.

ф ф

Mori est vivere.

1681. Daniel Blackford.

When I was younge I ventered life and blood Boath for my Kinge and for my Countrey's good; In elder yeares my care was cheife to bee Souldiere for Him that shed His Blood for mee.

Oxhill, Warwick.



1682. Rev. Thomas Flavel.

THOMAE FLAVEL CLERICI
JOH: F. FLAVEL S. T. D. FIL:

COM: SOMERSETENS: NATI

Coll: SS. Trinitatis Oxon. A. M.

Eccles: { Mullianensis Vicarii Sti. Ruani majoris Rectoris

ED: PETRI EXON: PREBEND:

HIC DEPONUNTUR EXUVIAE, ANNO AETATIS SUAE LXXVIJ ET DOI NOSTRI JES: XTI. 1682.

EARTH TAKE THINE EARTH: MY SIN LET SATAN HAVET, THE WORLDE MY GOODS, MY SOULE MY GOD WHO GAVET: FOR FROM THESE FOURE, EARTH, SATAN, WORLD & GOD, MY FLESH, MY SIN, MY GOODS, MY SOULE, I HAD.

S. Mullyon, Cornw.



1683. Izaac Walton. (Piscator.)

Alas! Hee's gone before,
Gone to returne noe more.
Our panting Breafts afpire
After their aged Sire,
Whose well-spent Life did laft
Full ninety yeares, and past,
But now he hath begun
That which will ne'ere bee done,
Crown'd with eternall bliffe;
We wish our souls with his.

Votis modestis sic flerunt liberi.

Winchester Cathedral.

[Written by Bishop Ken?]



1684. Charles Lister.

Hic jacet

Carolus Lifter, in utraque
Acad: Med: Stud: Qui ipfe, paulo
Ante mortem, fuam cecinit

Ante mortem, luam cecinic Cygnaeam cantionem.

r Cor: xv. 55.

Ubi Mors aculeus tuus?

Grata venis, Mors, Grata venis, nec

Me tua terrent

Spicula quae nunc

Sentio in aegro Corpore fixa

Corpore fixa

Mors etenim agni

In cruce caesi

(O Amor ingens!)
Undique mentem

Munit, et illam

Vulnere tutam.

Obiit die 5 Aug:

Æt: 23. Sal: 1684.

Bardsey, Yorksh.

Cupio diffolvi, &c.

Mens mea mundum, Vanaque vitae

Somnia et umbras

Laeta relinquit

Et cupit alis

Nixa duabus

Ætheris oras

Flumine puri

1684. John Musgrave.

Depositum Johannis Musgrave de Nettlecombe, Gent: Filii natu quarti, qui sibi uni visus est dire se vixisse. Natus est iijo die Martij Anno 1656. Obijt Aprilis xvo anno 1684.

Much of my welfare & content below
I to my Mother's love & vertues owe:
Wherfore this humble grave fo neere her bones
I more efteem than elsewhere marble ftones.
IOHN MUSGRAVE.

Nettlecombe, Somerset.

1685.

Here lyes DANIEL McMICHEL, Martyr, fhot dead at Dalveen by Sir John Dalziel for his adhering to the Word of God, Christ's Kingly Government in his House and the Covenanted Work of Reformation against tyranny, perjury, and prelacy 1685.—Revelations xi. 11.

As Daniel was cast in lyons' den
For praying unto God and not to men
So lyons cruelly devoured me
For bearing witness to Truth's testimony
I rest in peace till Jesus rend the cloud
And judge 'twixt me and those who shed my Bluid.

Darrisdeer, Dumfriesshire

* *

1685. Robert Clarke.

But is Clarke dead? What dost thou say?
His soule's alive—his body here doth lie
But in a sleep until the Judgement Day
And live he shall unto Eternity:
Men say he's dead—I say so too,
And ere awhile they'll say the same of you.

Banham, Norfolk.

*

1687. John & Ann Mably.

Remember man within thy youthfull dayes to ferve the Lord eare death thy body feize then live to dye to gaine foe high a prize that thy poore foule may liue in paradife.

Here is the loue of my wife shone that where we ly by this it may be known my wife & i did in loue soe well agree yet must i part for God would have it soe to bee from my wife ANN MABLY.

S. Enoder, Cornw

Born Feb: 15824

Here lyes STEPHEN RUMBOLD He lived to the age of an hundred and one Sanguine and strong

An hundred to one you don't live fo long.

March 4. 1687.

Brightwell-Baldwin, Oxon.

1687. John Rosewell.

This grave's a bed of rofes, here doth ly John Rosewell, Gent. his wife, nine children by. Aetatis suae 79. Obijt 1 Decemb. anno 1687.

Englishcombe, Somerset.

Rebecca Rogers.

A house she hath, it's made of such good fashion, The tenant neer shall pay for reparation; Nor will the Landlord ever raife her rent, Or turn her out of doors for non-payment. From chimney money too, this cell is free To fuch an house as this who would not Tenant be?

Folkestone, Kent.

1689. Nicholas Greenhill, First Head-Master, on record, of Rugby School, Rector of Whitnash, Warw.

This Greenhill periwig'd with fnow Was leavild in the Spring: This Hill yo Nine and Three did know Was facred to his king. But he must Downe although so much Divine

[Dr. Greenhill died 1650, aged 70, but this epitaph was not fet up till 1689 by his successfor in the Restory, "Ri: Boles, M' Art:" who also composed for himself the following epitaph which appears on a brass plate near the foregoing.]

1689. Richard Boles.

This Mirrour makes me Slight a Life Halfe Dead, Because a Better comes when this is Fled.

My Time and Place where I doe Live are knowne:

My Deathe & Graue none knowes but God alone.

My Death Is certaine, & Vncertaine, Then

Mortalls Beware, Death comes you know not when.

I value not a Tombe, obscure to lie

With Vertue is our Immortalitie.

My life runs on Five yeares beyond Four Score.

Once I must die, and then shall Die no more.

R. L. Boles, Ano: Dni: 1689. Ætat: Meae 85.

Whitnash, Warw.



1689.

Heir is the Burial-place appointed for JOHN GEEDES, Glover, Burges in Elgin, and ISSOBELL McKEAN his Spous, and their relations.

Grace me guid: in hope I byde.

Memento mori

THIS WARLD IS A CITIE
FULL OF STREETS &
DEITH Y" MERCAT
THAT A' MEN MEETS
IF LYFE WERE A THING
THAT MONIE COLD
BUY THE PUIR COLD
NAT LIUE & Y" RICH
WOLD NAT DYE.

South wall of Elgin Cathedral

. [Verfions of the above are also to be seen at Milton, Kent, and at Bengeo and Hatfield, Herts.]

1689. Christopher Kay.

C onfined . in . a . bed . of . dvft

H ere . doth . a . body . lye

R aised . again . it . will . be . I . trust

I nto . the . heavens . high.

S in . not . but . have . a . care

T o . make . your . calling . fvre

O mit . those . things . which . trivial . are-

P rife . that . whe . will . indvre.

H ange . not . your . minde . on . fecvlar . things

E ch . one . doth . fade . apace

R iches . the . chief . of . whe . hath . wings

K eeping . no . certaine . place.

A dict . your . felves . vnto . his . conuerfation

Y ovr . pvrchase . heaven . for . yovr . habitation.

Masham, Yorksh.



1690. Thomas Gabetis, Steward to the Countess of Pembroke.

The wife—the eloquent—the just Lies here interred among the dust Below, who forty years & more Was Sheriffe—now is Heaven's store How wise & understanding too At 86 as those that woo—

At 86 as those that woo—
When Death, with crooked scythe & glass,
Sett out the bounds he should not pass,
Saintlike his sickness, & his death
Admired by all. His parting breath
So sweet as might perfume the earth.
Doubtless that spotless soul of his
Is gone into eternall bliss.

Brough, Linc.

1690. Martha Tyrrell.

Could this stone speake it would the reader tell She that lyes here did her whole sex excell: And why should death, with a promiscuous hand, At one rude stroake impoverish a land?

East Horndon, Essex.



1690. James Anderson.

Among the earth beneath this stone
Doth his forefathers ly
And this hath been ther burial place
Syne man's rememberie.

Strathmartin, N. B.



1690. Hannah Wheeler.

Grace, fweetness, beauty,—yet not touched with pride, She lived beloved, & much lamented died.

Morchard-Bishop, Devon.



1691. John Howse, &c.

Within this Little Howse three howse lye
John Howse, James Howse, ye short-liv'd twins, & I
Anne, of John Howse once ye endeared wise
Who lost mine owne To give those Babes their Life.
We three though Dead yet speake & put in mind
The Husband Father, whome we lest behind
That we were howse only made of clay,
And calld For, could no longer Here stay,
But were layd Here to take our rest & ease
By Death, who taketh whome & where he please.

Langford, Berks.



1691. Edward Poyntz, Gent. aged 81.

A generous mind, a frout courageous heart,
A man uel ftor'd wth policy, witt & art;
In feats of warre and lawe he did abound
As fearce beyond him any could be found.
What could be learnt both here & 'yond ythe maine,
He in's vaft memorie ftrongly did retaine.
A uel experienced man in all affairs
He fvch a name 'mongft us furuiuing bears.
His body is here below, his fovle is fled
Whither ythe winged cherubims are fed.

Bittadon, Devon.



1693. Mary Angell, aged 72:

To fay an angel here doth interr'd lye

May be thought ftrange, for angels never dye:

Indeed fome fell from heaven to hell,

Are loft, & rife no more:

This only fell from death to earth,

Not loft, but gone before.

Her duft lodg'd here: her foule, perfect in grace,

'Mongft faints & angels now hath took its place.

Stepney, Middlesex.



1694. John Velley.

In memory of JOHN VELLEY of HARTLAND, Gentleman, who faithfully ferved that Glorious Martyr PRINCE CHARLES & his Son during the late Civil Wars of England as a Captaine Lewetenant to SIR RICHARD CARY, and having survived these calamities lived to the enioyment of peace & prosperity & a good old age, dying in his 77th year, Dec^e 7th, 1694.

Stoke S. Nectan, Devon.

1694. John Weles.

Quod fuit effe quod effe Quod non fuit effe quod effe Effe quod eft non effe Quod eft non eft erit effe.

Lavenham, Norfolk.

[Translation by Dr. Byrom.

What was John Weles is what John Weles was not, The mortal being has immortal got. The Weles that was but a non ens, is gone,

· Q. S.' in · Notes and Queries,' 1853, gives a similar epitaph in English, without place or date.

That which a being was, what is it? show: That being which it was, it is not now. To be what 'tis, is not to be, you see, That which now is not, shall a being be.

There would feem to be a reference to Eccles. i. 9, and iii. 15, "Quid est quod fuit? ipsum quod futurum est; quid est quod factum est? ipsum quod faciendum est."

« Quod factum est, ipsum permanet : quæ futura sunt, jam fuerunt : et Deus instaurat quod abiit."

The lines occur also at Horsham, Sussex, with the following addition:

Vita malis plena eft,

Mors pia—preciofa corona.

Post vitam mors est:

Post mortem vita beata.]



1694. Mr. Thomas Holmes.

Dear HOLMES hath found A Home amongst the Blest, His wearied bodie for to rest: For nowhere can his Flesh

But in this Truest Home in Homely Grave.

Hell, where's thy Triumph?

Bunhill Fields Cemetery.



1694. Deborah Keene.

Here lieth interred Mrs. DEBORAH KEENE late OWNER of the MANOR of BRAUNTON-ARUNDELL in this Parish. Shee was baptized Feb: 24th. 1624. lived unmarried, and was buried

Dec. 31st. 1694.

VIRGINITY was had in estimation,
And wont to be observed with veneration:
ABOVE 'tis still so, single life is sed,
None may marry nor are married,
But live angelick lives: & VIRGINS crown'd,
All with their coronetts the LAMBE surround.
This maiden LANDLADY hath one obtain'd,
Who tho' much sought in marying still refrain'd,
And now the inheritance undefiled has gayn'd.

HEREDES POSUERE.

Braunton, Devon.

1695. William Newberry.

Hic jacet Newberry Will
Vitam finivit Cochiae pill:
Quis adminifravit? Bellamy Sue:
Quantum quantitas? Nescio—
Scisse tu?
Ne sutra crepidam.

Edmonton, Middlesex.



1696. Andrew Meekie, late Parish Dominie.

Beneath thir stanes lye Meekie's banes:
O Sawtan, gin ye tak him,
Appeynt'him tutor to your weans,
An' clever deils he'll mak 'em.

Curry by Edinburgh.

1697. Captain John Dunch.

Though Boreas' blafts & Neptune's waves
Have toff'd me to & fro:
In fpite of both by Heaven's decree,
Harbour I here below.

Where I do now at anchor ride
With many of our fleet:

Yet once again I must set saile,
Our ADMIRAL CHRIST to meet.

Stepney, Middlesex.

[Also, with slight variations, at Ipswich, and at Ilfracombe and Pilton, Devon.]



1697. Mr. Nathaniel Vincent, Minister of the Gospel.

Though dead I ly, I speake to you that liue:
Your Heart, your All, be sure to God you give:
At death the day of grace will fully end,

In Grief for bad, in Good Works your time fpend.

Earthe is but Vanitie: Christ's Worth, and of his Cross

The Vertue know, & Greatness of Soule's loss.

Immortal Soules to benefit and faue
I have thus made a Pullpit of my Graue.

Bunhill Fields Cemetery.

[The first two lines occur on other tombstones of "Ministers."]



1698. John Geers, aged 80.

Lo here he lyes! His poor remains
This gloomy monument contains:
Let Fame in happy ftory tell
How much he others did excell
In living and in loving well.
Bleft with a competent eftate,
None thought him little, none too great:
From Pride & avarice exempt,
Unenvyed yet above contempt.
To those in want Heaven's almoner,

To all his friends extremely dear.
Sincerely loyal to his Prince,
A favourite of Providence.
Oh, had I lived a life like thine,
I then might wish this grave were mine.

Bridge Solers, Hereford. .



1698. Rev. Griffith Higgs.

Time's a thought to think upon,
Thought's time is paft & quickly gone,
Yet Time flands here for all to fee:
Think on't & death then, what thou't bee
At roome unto eternitie.
The Church I lov'd, in it I fear'd
Within the Church to be interr'd:
But meekly I my GOD implore
A place to ly, tho' at ye doore.
Griffith Higgs his Memento, born the
18 of Octob 1608. Who died the
18 of February, 1698.

South Stoke, Oxon.



1699. John Randall.

Here old John Randall lies
Who counting from his tale
Lived threefcore years & ten
Such virtue was in Ale.
Ale was his meat,
Ale was his drink,
Ale did his heart revive;
And if he could have drunk his Ale,
He still had been alive;
But he died January five
1699.

Gt. Wolford, Worc.

1699.

GRISELL WEST, spous to John Carnegie, Doctor of the Gramer Schuil of Aberbrothok.

Here lyes a wife was chaft, a mother bleft, A modest woman, all these in on chest: Sarah unto her mate, Mary to God, Martha vnto men, whilst here she had abode.

Arbroath, N. B.



16 . .

Thus youth, and age, and all things pass away,
Thy turn is now as his was yesterday:
Tomorrow shall another take thy room,
The next day he a prey for worms become:
And on your dusty bones shall others tread,
As now you walk and trample on the dead,
Till neither sign or memory appear,
That you had ever birth or being here.

North Mimms, Herts.



1700. Francis Thwaites.

Here lies the body of Mr. Ffrancis, the fon of Mr. Ffrancis Thwaits, Rector of Stanford, & of Ann his Wife, who dyed the 4th of Septr. in the 2nd year of his age. 1700.

As carefull nurses
To their bed doe lay
Their children which too
Long would wanton play:
Soe to prevent all my
Ivening crimes,
Nature my Nurse laid
Me to bed betimes.

Stanford, Notts.

[Alfo at Wilford, Notts.]

1702. Joseph Sommers, aged 9.

A LITTLE TIME DID BLAST MY PRIME
AND BROUGHT ME HETHER
THE FAIREST FLOWER WITHIN AN HOURE
MAY FADE AND WETHER.

Cerne Abbas, Dorset.



1702. Thomas Heminge.

The body that here buried lies
By lightnings fell death's facrifice
To him Elijah's fate was given
He rode on flames of fire to heaven.
Then mourn no more Hee's taken hence
By the just hand of Providence.
O God, the judgments of thy feat
Are wondrous good & wondrous great
Thy ways in all thy works appear
As thunders loud as lightnings clear.

Tintagel, Cornw.



1703. William Borrows.

'Tis true I led a fingle life, And Nare was married in my life, For of that Seck I nare had none: It is the Lord; his will be done.

Braunston, Northants.



1706. Susan Pattison.

To free me from domestic strife

Death called at my house, but he spake with my Wise.

Susan, wife of David Pattison lies here,

Stop Reader, and, if not in a hurry, shed a tear.

Hadleigh, Suffolk



1706. Abraham Baby.

BENEATH THIS PLACE IN 6 FOOT IN LENGTH AGAINST Y²
CLARK'S PEW LYETH THE BODY OF

MR. ABM. BABY,

Also ve Body of MARY HIS WID. She dved ve 21st May, 1705

Also 2 Children of yo faid Abm. and Mary, which dyed in their enfantry.

Man's life is like untoe a winter's daye, Some brake their faste, and so depart awaye. Others sta dinner—then depart full fed. The longest age but supps and goes to bed. O reader, then behold and see

As we are now so must ye be.

1706

Grovland, Linc.

[Somewhat fimilar lines are found at a later date in feveral churchyards, e.g., Stirling, 1809; Barnwell Priory, 1772; Llangollen, &c.]

.

1707. James Marshall.

Farewell poor world, I must be gone,
Thou art no home, no rest for me,
I'll take my staff & travel on,
Till I a better world may see.

Put on, my foul, put on with fpeed,
Tho' the way be long, the end is near:
Once more, poor world, farewell indeed,

Oakham, Rutland

1 Illegible.

1708. John Vine.

I hope, I think, I understan.
Here lies the body of an honest man:
I trust in CHRIST and hope that he
The joys of Heaven now do see.

North Stoneham, Hants

1709.

Here lieth RICHARD DENT In his lafte tenement.

Finedon, Northants.



1710. Mary Gripps.

Her body Earthly was, and to the Earth
Descended is, from whence it took its Birth.
Her Soul from a more high Originall
Mounted aloft, became Angelicall.
Clog not her wings, then, with your dewy tears
On which She's rais'd above the Starry Spheres.
Cease Husband, Children, cease, give God the praise
Which She now warbles in immortal Layes.

Tetbury, Glouc.

1711. Samuel Okey, aged 10.

Here lies for Adam's first offence Beauty, Wit, and Innocence: E'er such another turn to Earth, Time shall throw a Dart at Death.

Bunhill Fields Cemetery.



1711.

GEORGE ARCHER & AGNES WALKER his wife.

Here lyes within this airthen airk
An Archer grave and wife:
Faith was his Arrow, CHRIST the Mark,
And Glory was the Prize.
His Bow is now an Hairp, his Song
Doth Halleluiahs indite:
His confort Walker went along
To walk with CHRIST in white.

Leslie, Fife.

1713. Edmund Stephens, Yeoman, aged 72.

When he had ferved his God, His Church, his Friend, His Family, 'twas fit his life should end:
As then he had no more strength to bestow,
And God for him had no more work to doe.
Even as a guest well fed with Nature's stores,
Thankful & pleased, steps slowly out of doors,
So did he leave the world, went off the stage
Gently; not cloy'd, but satisfied with age.
More time he asked not, but obey'd the call
That then did him, at last shall summon all.

S. Winnion, Cornw.



1714. Robert Gilbert, Esq. of Cantley.

In wife Frugality luxuriant,
In Juftice & Good Actes extravagant,
To all the world an univerfal Friend,
No foe to any but the favage kind.
How many fair eftates have been grac'd
By the fame generous means; yet his increaf'd.
His duty thus perform'd to Heaven & Earth,
Each leifure hour fresh toilsome sports gave birth.
Had NIMROD seen, he would ye game decline,
To GILBERT mighty hunter's name resign:
Tho' hundreds to the grounds he oft has chast'd,
That subtle Fox Death earth'd him here at last,
And lest a fragrant scent so sweet behind
That ought to be pursu'd by all mankind.

Cantley, Norfolk.

1714. Thomas Goldsmith, Commander of the "Snapdragon" pri-

Men that are virtuous ferve the Lord; And the devil's by his friends ador'd; And as they merit get a place Amidft the bleft of hellish race; Pray then, ye learned clergy, shew
Where can this brute Tom Goldsmith go?
Whose life was one continu'd evil,
Striving to cheat God, man, and devil.

Dartmouth, Devon.



1715. Freame Clutterbuck, an infant.

When CHRIST commands away 'Tis Sin to wish to stay Tho' soon thy Glass be run For Heav'n thou'rt not too young For all are like thee there Go then, and be Heav'n's Heir.

Stroud, Glouc.



1715.

Remember Man as you
Pasby as You Are Now
So once Was i As i Am
Now So Must You Bee
Make Peace with CHRIST And
FOLLOW ME
Fear God and keep His Command
Ment This is ye whole duty of
MAN.

Potterne, Wilts.



1716. John Ashe.

Here lyes dear JOHN, his parents' love & ioy,
That most pretty & ingenious boy,
His matchless soul is not yet forgotten,
Though here the lovely body dead & rotten.
Ages to come may wonder at his fame,
And here his death by shameful malice came.
How spiteful some did use him, & how rude,
Griese will not let me write: but now conclude;

To God for ever all praife be given, Since we hope he is with him in heaven.

J. A. ob: 23 Dec: 1716.

Dinton, Wilts.

1716. Mary Tilly.

Reader, behold me; I return to dust, Yet, at the resurrection of the just, My body to my soul shall be united, To love with Christ, in whom I have delighted.

Ewerne Minster, Dors.

4 4

1718.

Here lieth the body of Margaret Lupton, late wife of Mr. Sampson Lupton of Braisty Woods in Netherdale, who departed this life the 2^d of November, anno Domini, 1718 in the 74th year of her age, & lived to be mother & grandmother to above 150 children, and at the baptizing of the first grandchild, the child had ten grandfathers & grandmothers then present.

Ripon, Yorksh.

* *

1719. Jeremiah Simpson.

Here lieth He ould
Jeremy who hath
eight times maried
been but now in his
ould age he lies
in his cage under
the grafs fo green
which Ieremiah fimp
fon departed this
Life in the 84 yeare
of his age in the
year of our Lord

1719.

Welton, Yorksh.

1720. Henry Wilcock.

TO , THE . MEMORY . OF HENERY . THE . SON . OF , HEN' .

ERY . AND . HONOUR . WILCOCK . HE . WAS . BURIED . THE . 19 . DAY . OF .

HE . WAS . EVRIED . THE . 19 . DAY . OF .

JUNE . IN . THE . YEAR . 1720 . AGED . 24.

Stay . awhile . you . paffers . bye .
And . fee . how . I . in . dust . doe . lye .
Tho . I . ly' . here . in . confusing . mould .
I . shall . rise . vp . like . shining . gold .

Stoke S. Nectan, Devon.

* *

1721. John Whittle & Deborah his wife.

The Fates John Whittle to the clay
And prison close have sent;
His lease was out, he could not stay,
For Death would have his rent.
Cover'd with dust the farmer lies,
By Deborah confin'd:

When trumpet founds these doves will rife, And leave their chains behind.

Stourton Candel, Dorset.

* *

1723. Frances Fry.

Stop paffenger, and view this mournful shrine, That holds ye reliques of a form divine; O! she was all perfection, heavenly fair! And chaste and innocent as mortals are. Her wit & humour and her youth conspired To warm ye soul, and all who saw admired:—But ah! how soon was all ye heaven of charms Risted by death, and withered in his arms; Too soon for us, but not for her too soon! For now upon ye wings of angels slown, Their native skies, she's by her God caressed, And keeps eternal sabbath with the blessed.

Learn hence betimes, (good reader) to be wife, This trifling world and all its joys despise. With each bright virtue let thy bosom swell, And live like her, y^t you may dye so well.

Membury, Devon



1723. Frances Flood.

Stop Reader and wonder! fee as ftrange as e'er was known, My feet dropt off from my body, in the midft of the bone. I had no furgeon for my help, but God Almighty's aid On whome I always will rely, and never be afraid:

Tho' here beneath Intred they ly, corruption for to fee:
Yet they shall rife and reunite to all Eternity.

Apl. I. 1723.

Saltford, Somer



1724. Elizabeth wife of Richard Cupper.

Sharp was her wit, mild was her nature: A tender wife & a good humoured creature.

Ombersley, Worc.



1724. Elizabeth Corbett.

Here rests a Woman, good without Pretence, Blest with plain Reason, and with sober Sense: No conquest she but o'er herself desired; No arts essayed, but not to be admired. Passion and Pride were to her Soul unknown, Convinced that Virtue only is our own. So unaffected, so composed a mind, So firm, yet soft, so strong, yet so resined, Heaven as its purest Gold, by Tortures try'd, The Saint sustain'd it, but the Woman dy'd.

S. Margaret's, Westminster.
[Written by Pope.]

1725. Richard Tully.

Here lies old Mr. RICHARD TULLY, Who liv'd an C & 3 years fully, Mand threefcore years before the Mayor The Sword of this City he did bear. Nine of his wives do by him lye, So shall the tenth when she doth dy.

S. Katharine's, Gloucester.



1727. George Warmington, of Camelford, Gent.

Tis my request My bones may rest Within this chest Without molest.

S. Stephen Dunheved, Cornw.



1727.

John Durston, Rector of Alton Berners, Wilts, and of this Church more than 40 years, æt. 82.

All words are vain
Where none can count the worth.

Miserden, Glouc.



1728. Henry Raper.

Here Henry Raper
Lies in dust;
His stature small,
His mind was just.
1728.

Ripon, Yorksh.



1729. Robert & Mary Digby, second son & eldest dau. of William, Lord Digby.

> Of modest reason & pacific truth; Compos'd in sufferings, & in joy sedate, Good without noise, without pretension great; Go, just of word, in ev'ry thought fincere, Who knew no wish but what the world might hear; Of gentlest manners, unaffected mind, Lover of peace, a friend of human kind; Go, live, for heaven's eternal year is thine; Go, & exalt thy mortal to divine. Blest maid, hast hastened to the filent tomb; Steer'd the same course to the same quiet shore, Not parted long, and now to part no more. Go then, where only bliss fincere is known, Go, where to love & to enjoy are one! Yet take these tears, Mortality's relief, And, till we share your joys, forgive our grief; These little rites, a stone & verse, receive, 'Tis all a father, all a friend can give.

A. POPE.

Sherborne Abbey, Dorset



1730. Sir James Shepherd, Knt., Sergeant at law.

In expectationis diei fupremi.
qualis erat
Dies ifte indicabit.

Honiton, Devon.

[English versions of this may be seen at Ilfracombe, and at Coston-Hackett.]



1730. Robert Presson, late drawer at the "Boar's Head Tavern," Great Eastcheap, aged 27.

Bacchus, to give the toping world furprife, Produc'd one fober fon, and here he lies. Tho' nurf'd among full hogfheads, he defy'd The charm of wine, & every vice befide. O reader, if to justice thou'rt inclin'd, Keep honest Preston daily in thy mind. He drew good wine, took care to fill his pots, Had sundry virtues that outweigh'd his fauts. You that on Bacchus have the like dependance, Pray copy BOB in measure of attendance.

S. Michael's, Eastcheap.



1732. Charles Claudius Philips.

Whose absolute contempt of riches, & innimitable performances on the Violin made him the admiration of all that knew him. He was born in Wales, made the Tour of Europe, & after the experience of both kinds of Fortune, died in the year 1732.

Exalted foul, thy various founds could pleafe The lovefick virgin, & the gouty eafe, And jarring crowds, like old Amphion, move To beauteous order & harmonious love. Now rest in peace, till Angels bid thee rise And join thy Saviour's concert in the skies.

Wolverhampton.



1733. Edward Strange.

Vain King of Terrors, boast no more Thine antient wide extended pow'r; Each saint in life, with Christ his head, Shall reign, when thou thyself art dead.

Abston, Glouc.



1733. Mrs. Ann Clarke.

On helples Babes I did attend,
Whilft I on earth my life did spend:
To help the helples in their need
I ready was with care & speed.
Many from pain my hands did free,
But none from death could rescu me.
My course is run & hower is past,
And you is coming all so fast.

John Bradley was the first child she received into this world, in 1698, & since, above 5000!

Tiverton, Devon.

* *

1734. John Eykyn.

MARIAM juxta uxorem IOHANNES EYKYN, L.L.B.

Iftius Ecclefiæ Rector,
Diem hic expectat
Supremum.
Tu vero Lector Vigila
Ne Dies tremendus ille
Tibi finerveniat

I. E. Ob. { Jul. 27° 1734 Nov. 24° 1729 } AN. { 63. 68.

Farmington, Glouc.

*

1734. Robert Awood, Practitioner of Physic, & Elizabeth his dau. (21. 7.)

Here lies a Father with his offspring dear, Joy of his Heart, & Solace of his Care; She fresh in Years, & tender in her Frame, Wither'd & fell by Febris' wastfull Flame. The Parent anxious to allay the Fire, Unguarded, stricken, did near her expire. Oh gloomy state of Man! when void of Fence Not Virtue stands, nor yet can Innocence! But since the Good awaits a better Lot; A Child of God's can never be forgot.

Slimbridge, Glouc.



1735. Rev. Samuel Wesley.

Here

Lieth all that was Mortal of Samuel Wesley A.M. he was Rector of Epworth 39 Years and departed this Life 25 of April 1735 Aged 72.

As he liv'd fo he died in the true Catholic Faith of the Holy Trinity in unity and that Jefus Christ is God incarnate and the only Saviour of mankind. Acts 4—12.

Bleffed are the dead which die in the Lord yea faith the Spirit that they may reft from their labours and their works do follow them.

Rev. 14-13.

Epworth, Linc.

[From a rubbing.]



1736.

The Lord saw good, I was lopping off wood,
And down fell from the tree:
I met with a check, & I broke my neck,
And so death lopped off me.

Ockham, Surrey.



1736. John Spong, Carpenter.

Who many a fturdy oak had laid along, Fell'd by Death's furer hatchet, here lies Spong. Pofts oft he made, yet ne'er a place could get, And liv'd by railing, tho' he was no wit. Old faws he had, altho' no antiquarian, And ftiles corrected, yet no grammarian. Long liv'd he Ockham's prime architect; And lafting as his fame a tomb t'erect In vain we feek an artift fuch as he Whose pales & gates are for eternity.

Ockham, Surrey.



1737. Humphry Jones.

Underneath this stone doth lye
The bodye of Mr. Humpherie
Jones, who was of late
By trade a plate
Worker in Barbicanne;
Well known to be a good manne
By all his friends & neighbours too,
And paid every bodie their due.
He died in the year 1737,
August 10th, aged 80; his soule, we hope's in heaven.

S. Pancras' Churchyard.



1740. Thomas Phillips.

Hoc faxum Vivus Moriturus mihi pofui Thomas Phillips Gentleman.

Ickford, Bucks.



1745. Richard Austin, Blacksmith.

My Sledge & Hammer lye declin'd, My Bellows too have loft their wind, My Fire's extinct, my Forge decaid, And in the duft my Vice is laid. My Coal is fpent, my Iron's gone, My Naills are drove, my Work is done.

Aylesbury, Bucks.

[The above, faid to have been written by Hayley, occurs, with slight wariations, in many churchyards. In some few cases two extra lines appear.

My fire-dried Corpfe lies here at seft, My Soule, like Smoak, foars to be bleft.]



1745. Samuel & Mary Austin.

Stay awhile & spend'a tear Upon the dust that slumbers here And while thou readst the sate of me Think on y⁶ glasse that runs for thee.

MARY Wife of the above.

I grieve to think I cannot grieve no more To think my dearest Friend is gone before But fince it pleased God to part us here In Heaven I hope to meet my dearest dear.

Pewfey, Wilts.



1745. Anne Harrison.

S. M. Anne Harrison, well known by the name of NANNA RAN DAN, who was chaste but no prude; & tho' free yet no harlot. By Principle vertuous, by Education a Protestant; her freedom made her liable to censure, while her extensive charities made her esteemed. Her tongue she was unable to control, but the rest of her members she kept in subjection. After a life of 80 years thus spent, she died. 1745.

1746. Daniel Jeffrey.

This Youth when in his fickness lay, did for the minister send that he would Come & With him Pray but he would not atend But when this young man Buried was The Minister did him admit he should be Carried into Church that he might money geet By this you See what man will dwo to geet money if he can who did refuse to come and pray by the Foresaid young man.

West Allington, Devon.

[Query, How came the "Minister" to allow such an inscription to be set up in his churchyard?]

ф ф

1747. Joseph Trapp, D.D., Vicar.

Death, Judgment, Heaven, & Hell! Think, Christian, think! You stand on vast Eternity's dread brink:
Faith and Repentance, Piety and Prayer,
Despise this world, the Next be all your care;
Thus, while my Tomb the solemn silence breaks,
And to the eye this cold dumb marble speaks,
Tho' dead, I preach: if e'er with ill success
Living, I strove the important truths to press,
Your precious, your immortal souls to save,
Hear me at least, oh hear me from the grave!

S. Leonard, Foster-Lane.

*

1747. William West, aged 8.

The Lord was pleased His power to show In giving me a mortal throw, Which was from off a waggon's head Crush'd with the wheels as it was said. Let this my death a warning be The young or old I plainly see Must go when death doth for you call Appointed time there is for all.

Wolverton, Somers

1751. Charles Rathbone.

Here Charles Rathbone he doth lie And by a misfortune he did die On the 17th of July

1751

S. Giles', Shrewsbury.

Les

1751. Joseph Dain.

Good peppell as you pass by
I pray you on me cast an I
For as you am so wounce wous I
And as i am so must you be
Therefore prepare to follow me.

Hastings, Sussex.

4

1751. James Ramsay, Portioner of Melrose.

The earth goeth on the earthe
Glifteringe like gold
The earthe goeth to the earthe
Sooner than it wold
The earth builds on the earthe
Caftles and Towers
The earthe fays to the earthe

Melrofe, N. B.

ez. Charles Brown.

1752.

Here lyes in the dust Charles Brown
Sometime a wricht in London Town
Who comin' hame parents to see
And of his years being twenty three
Of a decay with a bad host
He dyed upon the Yorkshire cost.
The 18th of May 1752.

We hope his foule in Heaven rests now.

Silent Grave, to thee I trust These precious Piles of lovely Dust

T. F. hoc pofuit 1754.

Here lyes the body of JAMES VERNOR Efqr. only furviving fon of Admiral Vernor, died the 23d July, 1753.

S. Andrew's, Plymouth.



1756. Rebecca Leyborne.

In memory of Rebecca Leyborne Born June the 4th, 1698, Deceased February 18, 1756.

A Wife more than twenty-three years to Robert

Who never faw her once ruffled with anger, or heard her utter even a peevish word; Whether pain'd or injur'd, the same good woman, In whose mouth, as in whose character, was no contradiction:

> Refign'd, gentle, courteous, affable: Without passion, tho' not without sense, She took offence as little as she gave it; She never was, or made, an enemy; To fervants mild; to relations kind;

To the poor a friend, to the stranger hospitable; Always caring how to please her husband, Yet was her attention to the one thing needful.

How few will be able to equal,

What all should endeavour to imitate!

.1756. John Spearing.

Here beneath this Cold ftone
Lies Harmonious John
Let not antient fongs claim
To themselves all the same
Comparison leaves no room
Their harmonious Powers
Built but Walls & high Towers
We've raised with Musick
This Toom.

North Stoneham, Hants.

* .*

1756. Miss Basnett.

Go spotless Honour & unsullied Truth,

Go fmiling Innocence & blooming Youth,

Go female Sweetness, join'd with manly Sense,

Go winning Wit that never gave offence,

Go foft Humanity that bleft the poor,

Go faint-eyed Patience from affliction's door,

Go Modesty that never wore a frown,

Go Vertue & receive thy heavenly Crown.

Not from a Stranger came this heartfelt verse, The Friend inscrib'd thy Tombe, whose Tear bedew'd thy herse.

S. Pancras.

ф ф

1756. John Guley.

Here lieth the body of JOHN GULEY Sen¹ in expectation of the last Day. What fort of man he was, that Day will discover. He was clerk of this Parish 55 years. He died in 1756, aged 75.

Cofton Hackett, Worc.

¹ This rather dubious remark occurs in more than one place, e.g., at Ilfracombe, Devon, to JOHN & MARY DOCKETT, of subom it is faid, "They was Governour & Governess of the Poor's House near this Church. They was members of the Church of England all their days. Their bodies lies in those two graves expecting a joyful Resurrection at the Last Day. What sort of people they was, that Day will discover."

1756. Mary Ward.

May this Monument be fuftained
To the end of Time

SACRED

To the Memory and Vertues of Miss MARY WARD

The Darling of her Friends
The Admiration of Strangers

And real Bleffing of her Family.

Her Person

Was tall and gracefull

Her Features

Handsome and Regular

Pious, Modest, Delicate and Amiable

Beyond the credit of Description.

And Inhabitants of her Native Village

Drop a Tear

To this Sweet Short-lived Flower

Who having just added a Complete Education
To her natural Excellencies

DIEI

Uncommonly Perfect and Lamented

1756

Aged 15 years 6 months.

Gt. Wilbraham, Camb.



1757. John Dale.

Know posterity that on the 8th of April in the year of Grace 1757, the rambling remains of the above faid JOHN DALE were in the 86th year of his pilgrimage, laid upon his two wives.

This thing, in life, might raise some jealousy; Here all three lie together lovingly; But from embraces here no pleasure flows,
Alike are here all human joys & woes.
Here Sarab's chiding John no longer hears,
And old John's rambling Sarah no more fears;
A period's come to all their toilsome lives;
The Goodman's quiet, still are both his Wives.

Bakewell, Derb.

ф ф

1758. Jane Wyatt.

O thou most beloved fister and dearest friend, let me thus bid thee a forrowful but, as my soul hopes, not an everlasting farewell.

Ewerne Minster, Dorset.

* *

1759. Thomas Yerbury.

From ev'ry bluftrous Storm of Life, And that worft ftorm, domestick Strife, Which shipwrecks all our social joys, And ev'ry worldly Bliss destroys; I luck'ly am arrived at last, And safe in Port my Anchor's cast; Where shelter'd by the blissful Shore, Nought shall disturb, or vex me more; But joys serene, & calmest Peace, Which Christ bestows, shall never cease.

Newnham, Glouc.

* 4

1759. Thomas & Elizabeth Pyndar, & Reginald their Son.

As their Memorials have one Stone, So were their hearts entirely one; Whose Virtues could this Stone relate, Or couldft thou, Reader, imitate, This Stone all others would excell In speaking, those in doing well.

Kempley, Glouc.



1759. Joan Ley.

JOAN LEY here fhe Lays all mold in grave I Truft in God her Soul to fave
And with her Saviour Christ to dwell
And there i hope to Live as well
This Composa by her Gratefull Husband
NICHOLAS LEY.

Ilfracombe, Devon.



1760. Benjamin Dobins.

The coffly Marble may perhaps express
In lying lines th' Unworthy's Worthiness:
Thy humble Stone shall this fad Truth convey,
The best belov'd is soonest call'd away.
Full short, but full of Honour, was thy Span,
Thou tender Husband, and thou honest Man.

Almondsbury, Glouc.



1760. John Gook.

Here lieth JOHN JAMES
COOK of NEWBY
who was a faithful fervant to his Master
and an
upright downright honest man.

Banes amang stanes
Do lye fou still:
Whik the soul wanders
Een where God will.

Ripon, Yorksb.



1761. " Beau Nash."

Adeste O Cives, adeste Lugentes!
hic filent Leges
RICARDI NASH, Armig.
nihil amplius imperantis:
qui diu et utilissime
assumptus Bathoniae
elegantiae Arbiter,
eheu!

morti, (ultimo defignatori) haud indecorè fuccubuit,

ann, Dom. MDCCLXI. Ætat. suae LXXXVII. beatus ille qui fibi imperiosus!

If focial virtues make remembrance dear,
Or manners pure on decent rule depend;
To His remains confign one grateful tear,
Of youth the Guardian, and of all the Friend.

Now fleeps Dominion; here no Bounty flows;
Nor more avails the festive scene to grace,
Beneath that Hand which no discernment shews,
Untaught to honour, or distinguish place.

Bath Abbey.

[Written by Dr. Harington.]



1764. John & Alice Browning.

Death in a good old age Ended our weary pilgrim stage It was to we a end of pain In hopes to enter Life again.

Legh Delamere, Wilts.

1765. Thomas Chambers.

"Of fuch is the kingdom of heaven."

Here lie the remains of Thomas Chambers
DANCING MASTER

whose genteel address and affiduity
in Teaching
recommended him to all that had the
pleasure of his acquaintance.
He died June 13, 1765.
Aged 31.

Llanbelig, Carnarv.



1767. Mary, the wife of the Rev. William Mason.

Take, holy earth, all that my foul holds dear;
Take that best gift which heaven so lately gave.
To Bristol's fount I bore with trembling care
Her saded form; she bow'd to taste the wave,
And died. Does youth, does beauty read the line?
Does sympathetic fear their breasts alarm?
Speak, dead Maria; breathe a strain divine:
E'en from the grave thou shalt have power to charm.
Bid them be chaste, be innocent, like thee;
Bid them in duty's sphere as meekly move;
And, if so fair, from vanity as free,
As firm in friendship, and as fond in love.
Tell them, though 'tis an aweful thing to die,
('Twas e'en to thee) yet the dread path once trod,
Heav'n lists its everlassing portals high,
And bids "the pure in heart behold their GOD."

Bristol Cathedral.

1767. Joseph Newton.

Who wished to live peaceably with all men.
Born 12th July 1682: died Jany 10th 1767.
He lived in the reigns of
Twelve crowned heads of Englande.

Sheffield S. Peter.



1767. John Bilbie, Clockmaker, aged 33.

Bilbie, thy
Movements kept in play
For thirty years and more we fay,
Thy Balance or thy
Mainspring's broken,
And all thy movements cease to work.

Axbridge, Somerf.



1768. John Archer, æt. 74.

Beneath this ftone lies ARCHER JOHN,
Late Sexton I aver,
Who without tears for 34 years
Did carcafes inter,
Till to his difmay, on a fummer day,
Death to him once did fay—
Leave off your trade, Be not afraid
But follow me away.
Without reply, or word or figh,
The fummons he obey'd;
In feventeen hundred & fixty eight
Refign'd his life & fpade.

Selby Abbey.

1769. David Williams.

Under this Yew Tree Byried he would be: Because his Father he Planted this Yew Tree.

Guildsfield, Montgom.

1770. Jane Shepherd.

Short was my stay in this vain world, All but a seeming laughter, Therefore mark well my words & ways, For thou com'st posting after.

Ripon, Yorksh.

* *

1770.

In memory of
CHARLES WARD
Who died May 1770
Aged 63 years
A dutiful fon, a loving brother
and an affectionate husband.

N. B. This stone was not erected by SUSAN his wife. She erected a stone to JOHN SALTER her fecond husband, forgetting the affection of CHARLES WARD her first Husband.

Let no one disturb his bones.

Lowestoft, Suffolk.

*

1770. George Morgan.

Say more I need not, & fay less who can; Here lies the gen'rous, humane, honest man.

Newland, Glouc.

1770. Three Children of Joseph and Arabella Maton.

Innocence Embellishes Divinely Complete To Prescience Coegent Now Sublimely Great To the Benign, Perfecting, Vivifying State.

So Heavenly Guardian Occupy the Skies The Pre-existent God, Omnipotent, All-wise: He can Surpassingly Immortalize thy Theme, And Permanent thy songul Celestial Supreme.

When Gracious Refulgence bids the Grave Refign, The Creator's Nurfing Protection be Thine: Thus each Perspiring Æther will Joyfully Rise Transcendently Good, Superiminently Wise.

S. Edmund's, Salisbury.

1 Song all?

ф. ф

1771. John Bissey.

Tho here Engrave our Son so dear is laid If God had pleas'd for him with us to staid Until our eyes with his had closed been Then had not us these days of sorrow seen.

Holt, Wilts.



1772. John Stewart.

Man's life is but a winter's day
Some only breakfast and away
Others to dinner stay & are full sed
The oldest man but sups & goes to bed.
Long is his life who lingers out the day
Who goes the soonest has the least to pay.

Barnwell Priory Church.

[Versions of this occur in several places, e.g., at Llangollen, &c.]



1773. Rev. Samuel Love, Minor Canon.

When worthless grandeur fills the embellish'd urn, No poignant grief attends the sable bier; But when distinguish'd excellence we mourn, Deep is the sorrow, genuine the tear.

Stranger, shouldst thou approach this awful shrine, The merits of the honour'd dead to seek; The Friend, the Son, the Christian, the Divine, Let those who knew him, those who lov'd him, speak.

Oh! let them in some pause of anguish say, What zeal inspir'd, what saith enlarg'd his breast; How soon the unsetter'd spirit wing'd its way From earth to heaven—from blessing to be bless.

Bristol Cathedral

[By Mrs. Hannah More.]

1774. John Foster, Head-master of Eton.

Qui fuerim, ex hoc marmore cognosces: Qualis vero cognosces alicubi. Eo scilicet supremo tempore, Quo egomet qualis et tu sueris cognoscam.

Windfor, Berks.

1776. Richard Hooper.

There Leyes the body of RICHARD HOOPER he dyed March the 31st MDCCLXXVI aged 76

Death in a good old age
Ended my weary Pilgrimage
The Time will come to rife, & then
I hope to be with Christ. Amen.

Pewfey, Wilts.



1777. Rebeka Gregor.

I coo and Pine & Ne'er shall be at Rest, Till I come to thee Dearest, Sweetest, Best.

REBEKA GREGOR

Daughter of John Osborne esqr. of this Pash lyes here buried.

Hartlep, Effex.



1777. Ann Lingham, aged 24.

By death's rude hand untimely fnatch'd away, I fleep in hope, & wait the dawning day, When this frail dust shall triumph o'er the tomb, And Virgin Beauty wear immortal bloom. Wasted by angels to the blissful shore, No more to sicken, & to die no more. Farewell, my friends, farewell for ever dear, Read this, & cease to drop the silent tear.

Woodbridge, Dorset.



1779.

Annabella Willett

Uxor Rodolphi Willett de Therley
Cessit satis 10^{mo} Decembris, 1779, æt. 61^{mo};
Quadraginta annis in amore mutuo
Et in dies crescente, feliciter exactis.
Quid luges? Conviva satur, cede.
Cedo lubens;
Ens entium! miserere nostrum.

Gt. Canford, Dorset.



1779. Richard & Elizabeth Barkland.

When terrestrials all in chaos shall exhibit effervescence. Then celestiall virtues with their full effulgent brilliant essence. Shall with beaming beauteous radiance through the ebullition shine.

Transcending to glorious regions beatifical fublime;

Then human power abforbed, deficient to delineate fuch effulgent lafting sparks,

Where honeft plebeians ever will have precedence over ambiguous great monarchs.

Ercall Magna, Salop.

[Perhaps by the same writer as that at S. Edmund's, Sarum.]



1780. Richard Weston, Baker.

Short of weight
H. L. T. B. O.
R. W.
I. H. O. A. J. R.
A. D. 1780. A. 63.

S. Andrew's, Worcester.



1781. Aaron Barkers.

My wife fo dear I've left behind With an akeing heart & a troubl'd mind In Heaven I hope your foul to fee So lead your life for to come to mee There paine & greif cannot annoy Nor yet eclipse our lovving joy.

Maker, Cornw.



1781. James Barker.

O cruel Death, how could you be so unkind, To take him before, and leave me behind? You shou'd have taken both of us if either, Which wou'd have been more pleasing to the survivor.

S. Philip's, Birmingham.

1784. William Rideout.

Full fixty years Life's bufy path I trod, And always walked in the fear of God; Prepar'd for death, his fummons did obey, And here must lie to hungry worms a prey. My body's rotting; yet my foul, I trust, Will rise again, and live among the just.

Shrowton, Dorfet.



1787. Daniel Tear.

Here, Friend, is little Daniel's Tombe,
To Joseph's age he did arrive;
Sloth killing thousands in their bloom,
While labour kept poor Dan alive.
Though strange yet true, full seventy years
Was his wife happy in her TEARS.

Daniel Tear died Dec. 9th, 1787. Aged 110 years.

Kirk S. Anne, I. of Man.



1789.

O cruel death, fo foon to end
Two faithful wives & fincere friends
Death takes the good, too good on earth to ftay,
And leaves the bad, too bad to take away.

Harborne, near Birmingham.



1790. Mary Ford.

Here lyes MARY the Wife of JOHN FORD, We hope her foule is gone to the LORD; But if for Hell she has chang'd this life, She had better be there than be John Ford's wife.

Formerly at Potterne, Wilts.



1790. Bryan Tunstall.

Here lies poor but honest BRYAN TUNSTALL He was a most expert Angler, ntil Death, envious of his merit

until Death, envious of his merit, threw out his line, hook'd him

landed him here the 21st day of April

Ripon, Yorksh.



1792. Isaac Smith.

Farewell vain world, I know enough of thee An now am careless what thou sayst of me Thy smiles I envy not nor thy frowns fear My cares are past, my head lies quiet here What saults you've seen in me, take care to shun And look at home. Enough there's to be done.

Bishop's Cannings, Wilts.



1793. Sarah Royston.

A pale Confumption gave the fatall blow, The stroke was certain, tho' th' effect was slow: With ling'ring pain Heaven saw me sore opprest, Pitied my sights, & kindly gave me rest.

Woodhurst, Hants.

[An early instance of this epitaph, which may be found, with slight wariations, in almost every churchyard in the western and southern counties.]



1793. John Berridge.

Here lye the earthly Remains of JOHN BERRIDGE

late VICAR of EVERTON
and an Itinerant fervant of JESUS CHRIST
who loved his MASTER & his WORK
and after running on His errands many years
was caught up to wait on Him in Heaven
READER

art thou born again?
No Salvation without a New Birth.

I was born in fin February 1716
Remain'd ignorant of my fallen flate till 1730:
Lived proudly on faith & works for
falvation till 1754,

Admitted to EVERTON VICARAGE 1755; Fled to JESUS alone for refuge 1756; Fell afleep in JESUS January 22, 1793.

Everton, Lanc.

[Written by himself except the date of death.]



1794. Susanna Philips.

Here lies a good & patient wife, Who in her life time hated strife; A gen'rous friend in time of need, And one who lov'd the poor to feed; A loving wife, a tender mother; 'Tis hard to find out such another.

Stalbridge, Dorset.

1796. Benjamin Coombes, Gent, & Betty his wife.

Great God! is this our certain doom, And are we still secure? Still walking downward to our tomb, And yet prepare no more!

Woodbridge, Dorfet.

* *

1796. Robert Baxter, of Farhouse.

All you that please these lines to read, It will cause a tender heart to bleed. I was murdered upon the sell, And by a man I knew sull well; By bread & butter which he laid, I, being harmless, was betrayed. I hope he will rewarded be That laid the possion there for me.

Knaresdale, Northumb.

1797. John Hayne.

'Tis done, the last great debt of nature paid, HAYNE amongst the numerous dead is laid: O'er hills & dales, thro' woods, o'er mountains, rocks, With keenest ardor he pursu'd the FOX: Heedless of danger, stranger to dismay, Dauntless thro' obstacles he held his way: But now, alas! no more his bosom beats High in the chase, forgotten are his heats; His ardor boots him not, for here are bounds Ne'er overleap'd by huntsman or by hounds; Here was his course arrested; then draw near Sons of the Chace, and drop the pitying tear: Now o'er his tomb as you impassion'd bend, And pensive think of your departed friend, Repeat the tale convey'd in simple strain, And sighing say—here lies poor honest HAYNE.

Pilton, Devon.

1797. William Ash.

Reader, pass on, nor waste your precious time
On bad biography and murdered rhyme:
What I was before 's well known to my neighbours,
What I am now is no concern of yours.

West Down, Devon.

* *

1798. Susanna Wheffen.

Sober, though liberal, and though prudent, just; Trusty, though cautious whom she ought to trust; She passed through life respected and admir'd, To that blest kingdom she so much desir'd.

. Bishop's Candell, Dorset.

1799. Thomas Johnson, Surgeon.

What I was once some may relate, What I am now is all men's fate: What I shall be none can explain, Till he that call'd doth call again.

Brancepeth, Durham.

***** *

1800. John Hart, "The 6th descendant from the Poet Shakespere."

Here lies the only comfort of my life, Who was the best of Husbands to a wife, Since he is not, no joy I e'er shall have, Till laid by him within the silent grave; Here we shall sleep, & quietly remain, Till by God's decree we meet in Heaven again, There with Christ eternally to dwell, And until that blest time, my Love, farewell.

Tewkesbury, Word.

1800. William Aldersley.

More would you have? Go ask the Poor he fed.

Whose was the Hand that raised their drooping head;

Ask of the few whose path is strew'd with showers,

Who made the happy still have happier hours;

Whose Voice like his could charm all care away,

Whose Look so tender, or whose Smile so gay:

Go ask of all—and learn from every tear,

The Good how honour'd, and the Kind how dear.

Stoke, Surrey



1800. Elizabeth Chudleigh.

Are angels fent on errands full of love:
For us they languish, & for us they die:
And shall they languish, shall they die in vain?
Ungrateful shall we grieve their hov'ring shades,
Which wait the reformation in our hearts?
Shall we disdain their silent, soft address,
Their posthumous advice, & pious prayer?

Cattistocke, Dorset.





APPENDIX.

1613. Jane Gee. The Latin version accidentally omitted at p. 53.

EPICEDIUM EDWARDI GEE HVJVS ECCLESIÆ IN
OBITV CHARISSIMÆ SVÆ CONJVGIS IANÆ GEE QVÆ OBIIT
VIGESIMO PRIMO DIE SEPTEMBRIS 1613

O MIHI SI NYMQVAM TAEDAS TETIGISSE JVGALES
CONTIGERAT MISERO LVX MEA JANA JACET
VIX DVO LVSTRA SIMVL SVAVISSIMA DUXIMVS & MORS
INVIDA SVRRIPVIT LVX MEA JANA JACET
JANA JACES CVI NEC SIMILIS FIDISSIMA CONJVX
ADMETI: NEC PAR VXOR VLISSIS ERAT
FŒMINA NVLLA VIRI NEC PROLIS AMANTIOR VNQVAM
TE PIA NULLA MAGIS, NVLLA PVDICA MAGIS
ERGO ANIMA O FŒLIX AETERNA PACE QVIESCAS
IN CŒLIS VBI NVNC REGNA BEATA COLIS
AT TVA JANA MEIS LABETVR IMAGO MEDVLLIS
QVVM FERA DESTITVIT GRAMINA PISCIS AQVAS
NON VIRIDI POSTHAC INNIXVS FRONDE SIDERA
SED VELVTI AMISSA COMPARE TVRTVR ERO.



The following Epitaphs came to hand too late for insertion in their proper places.

1596. - Skerne.

If each thing's ende do each thing's worth express, What is man's life, but uague unperfectness. How swiftly runne we to our fatall ende, Which haue no hope, if death be not our friend. I Skerne doe shew, that all ovr earthly trvst, All earthly fayers, and goods, and sweetes are dvst. Looke on ye worlde's inside, and looke on mee; Here ovtside is byt painted vanitie.

Bere-Regis, Dorfet.



1633. John Starre.

JOHN STARRE.

Starr on hie!

Where should a Starr be
But on hie?

Tho underneath
He now doth lie
Sleepinge in Dust
Yet shall he rise
More glorious than
The Starres in skies.

1 6 3 3.

Seaton, Devon.



1642. Sir Edward Giles.

No tryst to metals nor to marbles when
These have their fate and wear away as men:
Times, titles, trophies, may be lost and spent:
Byt vertve rears th' eternall monyment.
What more than these can tombs and tombstones pay?
Byt here's the synset of a tediovs day;
These two assessments are, I'll byt be vndrest
And soe to bed; pray wish vs all good rest.

Dean Prior, Devon.

[Recorded by Prince, now illegible.]



1642. Elizabeth Oldfield.

Here is the wardrobe of my dufty clothes,
Which hands divine shall brush, and make soe gay
That my immortal soule shall put them on,
And weare the same vpon my Wedding Daye;
In which attire my Lord shall me convoy
Then to the Lodginge of eternal ioy.

Chipping-Sodbury, Glouc.



1643. Robert Caunter, Gent.

His piovs fovle wrapt in diftemper'd earth, Was now prepared for a fecond birth; He straight ascending the caelestial spheres, Cast off her mantle, and hath left it here.

Ashburton, Devon.



1650. Mary Elford.

TO THE MEMORIE OF
MARY THE THIRD WIFE OF JOHN ELFORD OF
SHITSTOR, Efq., WAS HERE INTERRED FEBR. yº 16
A° 1642, HAVING ISSUE AT A BIRTH MARY & SARAH

AS MARYES CHOYCE MADE IOHN REIOYCE

Soe was her losse his heauie crosse most know Yet loss she is not sure but found aboue Death gaue her life t'imbrace A dearer loue.

Anagr. {MARY ELFORD} {FEAR MY LORD}

Then FEAR MY LORD whilft yet y^u mou'ft on mold That foe those arms that mee may thee infold Neer twelue moneths day her maridge heer did pass Her heauenly nuptiall consummated was She fertile prou'd in soule and bodye both In life good workes at death she twyns brought forth And like A fruitfull tree with bearing dy'd Yet Phoenix like for one there two furuiued Which shortly posted their deare mother after Least this contagion their poore soules might slaughter Then cease your sad laments I am but gone To reape aboue what I below haue sowne.

Ao aetat} {VIXIT OBIIT SVPERIS1

MarIa gale IohannIs eLforD VXor tertIa heV obIIt eX pVerperIo}{erectum fuit aº 1650.

Widdecombe-in-the-Moor, Devon.

1 This line gives her age, 25; the two following lines the date of her death, 1642.



1662. Edward Gould & Margaret his wife.

Death spar'd not MARGARET,
Although a PEARL in GOULDE soe nicely set.

Staverton, Devon.



1669. Robert Roch (1625) & John Antrem.

The bodys here of two Divines embrace, Both which were once the Paffors of this place: And if their corps each other feem to greet, What will they do when foule and body meet?

Elton, Dorfet.



1672. Elizabeth Laurence.

Goodness in heaven gave a birth
In her to goodness here on earth;
And having time long-with her blest,
Took her to heaven there to rest.
Goodness on earth doth now in mourning go,
Because she hath no pattern here below.

Wraxhall, Dorset.



1672. Rev. Richard Ham.

In memoriam RICH. HAM hujus Ecclefiae quondam Pastoris, qui in Musaeo, Lectioni, Precebus et Jejuniis incumbens, Spiritum ejus estlavit die sexto Septembris, 1672.

Conditur hoc tumulo corpus venerabilis HAMI HAMI quo pisces Christus captabat acuti Quamvis nunc vili cubat ipse rubigine plenus Attamen (ex putredine) clarus in aethera surget.

Ipplepen, Devon.



The two following Epitaphs, though later than 1800, feem too

Many persons probably will be glad to be presented to the real Lady O'Looney," with whom I myself became acquainted only in February, 1877, during a casual visit to her place of rest.

1802. George Rongleigh.

Here lies in a horizontal position

The outside case of GEORGE RONGLEIGH, Watchmaker,

Whose abilities in that line were an honor

to his profession:

Integrity was the Mainspring and Prudence the Regulator of all the actions of his life; Humane, generous, and liberal, His Hand never stopped Till he had relieved distress:

So nicely were all his Actions regulated That he never went wrong, Except when set a going

Who did not know his key:
Even then he was eafily fet right again.
He had the art of disposing his time so well

That his hours glided away
In one continual round
of pleasure and delight, '1'
Till an unlucky minute put a period to
His existence.

He departed this life November 14th, 1802,

aged 57; Wound up

In hopes of being taken in hand by his Maker,

And of being thoroughly cleaned and repaired,
And fet a going
In the world to come.

Lydford, Devon.

[Copied June, 1857.]



1839. Mrs. Jane Molony. (" Lady O'Looney.")1

SACRED TO THE MEMORY OF MRS. JANE MOLONY

WHO LIES INTERRED IN A VAULT UNDERNEATH THIS CHAPEL

DAUGHTER OF ANTONY SHEE OF CASTLE BAR IN THE COUNTY OF

MAYO ESQRE

WHO WAS MARRIED TO MISS BURKE OF CURRY IN THE SAID COUNTY

AND COUSIN TO THE RT HONBLE EDMOND BURKE COMMONLY CALLED THE SUBLIME

WHOSE BUST IS HERE SURMOUNTED OR SUBJOINED

THE SAID JANE WAS COUSIN TO THE LATE COUNTESS OF BUCKINGHAMSHIRE

AND WAS MARRIED TO THREE SUCCESSIVE HUSBANDS FIRST STUART ESQRE

COUSIN TO THE LATE MARQUIS OF BUTE; SECONDLY TO WILLIAM COLLINS JACKSON

¹ In a very mutilated form this epitaph has long been current as that of "Lady O'Leoney," & was faid to be found at Pewfey, Wilts.

OF LANGLEY LODGE IN THE COUNTY OF BUCKS FORMERLY MILITARY SECRETARY

TO THE HON: EAST INDIA COMPANY IN INDIA ESQRE
THIRDLY EDMOND MOLONY OF CLONONY CASTLE KING'S COUNTY
INFLAND ESORE

BARRISTER AT LAW AND LATE, OF WOODLANDS IN THE COUNTY OF DUBLIN

COUSIN TO THE EARL OF ROSCOMMON, WHO IS BROTHER IN LAW

PRESENT EARL OF SHREWSBURY AND ALSO COUSIN OF LORD VISCOUNT DILLON

OF COSTOLLO AND GALLON IN THE KINGDOM OF IRELAND
THE FIRST WIFE OF THE SAID EDMOND MOLONY WAS JANE
MALONF

WHO IS INTERRED IN THE DEMESNE OF BARINSTOWN
IN THE COUNTY OF WESTMEATH WITH HER

BROTHER IN LAW ANTONY MALONE ESQRE, AND ALSO WITH HER COUSINS LORD SUNDERLIN

AND HIS PREDECEASED BROTHER EDMOND MALONE COMMONLY

SHAKSPEAR MALONE LATE OF QUEEN ANNE STREET EAST LONDON
SHE WAS DAUGHTER OF SERGEANT RICHARD MALONE AN
FININENT LAWYER AND

A GREAT STATESMAN WHO POSSESSED GREAT ESTATES IN THE SAID KING'S COUNTY

AND NIECE TO THE RT. HONBLE ANTONY MALONE DECEASED WHO WAS GREATLY

REGRETTED OF WHOM IT WAS SAID BY ONE OF THE MOST ELEGANT WRITERS

OF THE DAY THAT HE POSSESSED ONE OF THE SWEETEST TONGUES
THAT EVER UTTERED THE DICTATES OF REASON

HE WAS A GREAT PATRIOT AND REFUSED THE GREAT SEALS OF IRELAND THE SITUATION

BEING AT THE PLEASURE OF THE CROWN WHILE CHANCELLOR OF THE EXCHEQUER

OF IRELAND FROM WHICH HE WAS REMOVED WITHOUT CAUSE
OR HIS OWN CONSENT

HE AVAILED HIMSELF OF THE JUDICIAL PLACE ATTACHED TO IT
AND SAT ON THE BENCH ABOVE THE CHIEF BARON AND DECIDED
MANY CASES

WHICH GAVE GENERAL SATISFACTION AND HIS DECREES WERE NEVER QUESTIONED

HE DIED 1776 AGED 76

THE SAID MRS MOLONY OTHERWISE MALONE DIED AT SAID WOODLANDS

IN FEBRUARY 1808 AGED 59

THE SAID MRS MOLONY OTHERWISE SHEE DIED IN LONDON IN JANUARY 1839

AGED 74

SHE WAS HOT PASSIONATE AND TENDER

AND A HIGHLY ACCOMPLISHED LADY AND A SUPERB DRAWER
IN WATER COLOURS WHICH WAS MUCH ADMIRED IN THE
EXHIBITION ROOM IN

SOMERSET HOUSE SOME YEARS PAST

"THOUGH LOST FOR EVER, YET A FRIEND IS DEAR THE HEART YET PAYS A TRIBUTARY TEAR."

THIS MONUMENT WAS ERECTED BY HER DEEPLY AFFLICTED HUSBAND THE

SAID EDMOND MOLONY IN MEMORY OF HER GREAT VIRTUES
AND TALENTS

BELOVED AND DEEPLY REGRETTED BY ALL WHO KNEW HER
FOR OF SUCH IS THE KINGDOM OF HEAVEN.

Chapel of S. George's Burying Ground, London, W. [Copied May, 1877.]

INDEX OF NAMES AND PLACES.

Adlam; Rev. R., 125. Aldersley, W., 177. Alton-Priors, 36.

Babrabam, 44.
Baby, Ahraham, 143.
Bailey, Annis, 97.
Bakenbam, 65.
Bakewell, 162.
Balqubidder, 128.
Bambury, 98, 112.
Bambam, 131.
Barnatine, Thomas, 82.
Bardfey, 130.
Baret, J., 12.
Barford, 33.
Barker, J., 171.
Barkers, A., 171.
Barking, 124.
Barkland, R. and E., 170.
Barnflaple, 95, 101, 111.
Barnwell, 168.
Baretow-on-Soar, 32.
Bartlot, L., 13.
Baînett, Mifs, 160.
Baffett, J. & S., 115.
Battle, G., 37.
Batb Abbey, 59, 159, 164.
Baxter, R., 175.

Bedingfield, Elizabeth, 85.

Bergholt, East, 98. Berkeley, 80. Berry Narbor, 100. Berry Pomeroy, 36. Best, R., 76. Bettesthorne, J., 4. Bewes, Cheften, 128. Bewfforeste, R., 18. Bigbury, 52. Bird, J., 24. Birmingham, 171. Bishopsgate, S. Helen, 26, 39, 84, 123, Blackford, Daniel, 128. Blewitt, R. & M., 57. Boles, Rev. R., 133. Bolles, George, 78. Bolfower, 66. Bond, A., 29. Bontfant, R., 12. Borrows, William, 142. Bourchier, W., 68. Bradfield, 118. Bradley, Little, 32. Brancepeth, 176. Brightwell-Baldwin, 4, 132. Brinckhurst, J., 31. Bristol, All Saints, 94. S. Werburgh, 77.

Bromham, 30, 88. Broughton-Gifford, 65. Brown, Charles, 158. Browne, R., 28. Browning, J. & A., 164. Brownrigg, Christopher, 116. Bunbill Fields Cemetery, 137, 139, 144. Burford, 10, 72 Burnham, 31. Burfted, Little, 119. Burton, Robert, 91. Bury S. Edmund's, 13. Bushley, 106. Button, W., 36. Byrkes, R., 30. Cæfar, Sir Julius, 84. Caldwell, L. & M., 73. Calverleigh, 88, 108. Camfield, G. & B., 122. Candel, Bishop's, 176. stourton, 148. Carew, Thomas & A., 111.

Chamberlayne, R., 27. Creffy, J. & J., 16. Crowche, W., 60. Cruse, G. & T., 101. Curry, 138. Curson, M., 50. Cutcliffe, Charles & Grace, 87.

Dale, J., 161. Dartmouth, 49, 88, 146. Day, Rev. J., 67. Denham, W., 31. Digby, Robert & Mary, 151. Doddridge, Dorothea, 58. Drax, W., 123.

Earth, Roger, 79.
Eafingwold, 156.
Edinburgh, 83.
Edmonton, 138.
Edward the Black Prince, 3.
Edwards, Abraham, 103.
Edwards, Izan, 55.
Eedes, Dean, 46.

Egham, 29.
Ela, Abbefa, I.
Elford, Mary, 181.
Elford, Mary, 181.
Eligin, 133.
Elimpham, 43.
Elmore, 14.
Elmiat, 50.
Elton, 182.
Englifh, Dr., 91.
Englifh, Dr., 91.
Englifhcombe, 132.
Epworth, 154.
Ercall-Magna, 171.
Effon, J., 26.
Evance, Rev. D., 106.
Evarleigh, 102.
Everton, 174.
Euverne Minster, 147, 162.
Exetr, 58, 109.
Eyer, T., 31.
Eykyn, J., 153.
Eykre, Elizabeth, 88.

Fabian, R., 18.

Farmington, 153.

Father and Son, 113.

Ferrar, Anne, 55.

Ferris, Richard, 101.

Feverspam, 21.

Filleigh, 27.

Finch, W., 126.

Finedon, 144.

Flamsled, 6.

Flavel, Rev. T., 129.

Fletcher, Rev. Joseph, 86.

Flint, A., 20.

Flood, Frances, 149.

Folkessen, 132.

Ford, Mary, 172.

Ford, Mary, 172.

Ford, Thomas, 112.

Fortescue, Rev. J., 169.

Fowey, 110.

Fore, Emma, 28.

Freceborne, A. & D., 113.

Freeman, Robert, 106.

Frettenbam, 7.

Frivile, Sir J. de, 2. Fry, Frances, 148. Furlong, Elizabeth, 93

Garden, Walter, 20. Gardiner, Roger, 113. Gaye, W., 105. Geddington, 76, 97. Geedes, J. & I., 133. Gibson, A., 51. Gibson, Nicholas, 24. Goldwyre, W., 19. Gorges, T. & R., 126. Gould, Edward & Mary, 182.

Haccombe, YII, 131.
Hadleigh, 76, 142.
Hadley, 46.
Halke, Agnes, 17.
Hall, Sufanna, 102.
Halvergate, 16.
Ham, Rev. Richard, 183.
Hamilton, 120.
Handborough, 27.
Harborne, 172.

Higgs, Rev. G., 140.

Ickford, 155.
Ideley, Pers, 25.
Ightham, 92.
Ilford, Great, 14.

Ilfracombe, 87, 110, 116, 160, 163.
Ilfington, 112.
Ipplepen, 183.
Ipfwich, 139.
Iron-Allon, 7.
Ifle of Man, 117, 172.
Iver, 56.

Jarret, J., 73.
jeffery, Daniel, 157.
fefus Chapel, 23.
John yº Smith, 4.
Johnfon, T., 176.
Jones, Humphrey, 155.
Judd, Sir A., 26.

Kay, Christopher, 134Keeling, W., 64Keene, Deborah, 138.
Kelfball, 9.
Kempley, 162.
Kendal, 74Kenne, 86.
Kentom, 108.
Kerfwell, Abbot's, 90.
Kerwin, R., 58.
Kerwin, W., 39Killyleagb, 124King's Teignton, 125Knarefdele, 175Knook, 38.
Knowler, J., 85Knowles, T., 6.

Laccek, I.

"Lady O'Looney," 184.
Lambe, Edward, 98.
Lambe, William, 23.
Landkey, 97.
Langford, 135.
Laurence, Cabriel, 67.
Laurence, Gabriel, 67.
Laurence, G. & S., 104.
Lawenbam, 127.
Leake, T., 48.
Legb. Delamere, 164.
Leigh, Elizabeth, 63.

Leigh, Elizabeth & Gertrude, 63. Leslie, 144, 158. Leybourne, Rebecca, 159. Lillington, 124. Lifter, C., 130. Liverpool, 94. Llanbelig, 165. Longe, Robert, 65. All-Hallows, Barking, 59. Bread Street, 75. Lombard Street, 37, 55. Christ Church, Bridewell, 44. S. Alban, Wood Street, 51. S. Ann in the Willows, 28. S. Antholin, 6. S. Bartholomew the Great, 93. S. Benet, Paul's Wharf, 124. S. Botolph, Aldersgate, 52, S. Dunftan in the West, 8, 13, 60, 78. S. George's Burying Ground, 186. S. Giles, Cripplegate, 104. S. Helen, Bishopsgate, 26, 39, 84, 123, S. John Zachary, 54-S. Leonard, Foster Lane, 20, 157.

S. Margaret, Lothbury, 65.

S. Mary Aldermary, 25.

Vintry, 8, 13.

S. Mary Magdalene, Milk Street, 49. S. Matthew, Friday Street, 41.

Summersett, 60.

S. Stephen, Coleman Street, 51. S. Thomas, Southwark, 26. Love, Rev. Samuel, 169: Lowestoft, 118, 167. Luttrell, Nicholas, 47. Mably, J. & A., 131. Maker, 171. Manfield, R., 10. Manners, Sir R., 79. Marlborough, 28. Marshall, J., II. Marshfield, 66. Martyn, Sir N., 108. Masham, 134. Maton, Children of J. & A., 168. Melrose, 158. Membury, 95, 149. Mere, 4. Meredeth, 66. Merrett, T., 122. Micklebam, 29, 62.

S. Pancrate, Soper's Lane, 56.

Miferden, 150.
Molony, Mrs. Jane, 184.
Monkleigh, 105.
Moor, J., 90.
Morchard-Bilbop, 135.
More, of Norwich, 43.
More, Richard, 6.
More, T., 124.
Moreton, South, 6.
Morgan, George, 167.
Morgan, J. & E., 38.
Mortimer, Maud de, 2.
Mofoke, Henry, 116.
Mountague, Catherine, 52.
Mullyon, 129.
Mufgrave, J., 130.

Nailfea, 77.
Naih, "Beau," 164.
Nettlecombe, 130.
Newberry, W., 138.
Newbland, 167.
Newonbam, 162.
Newton, Joseph, 166.
Nordell, R., 15.
Nortbleach, 14.
Norwich, S. Gilet, 85.
3. S. Gregory, 41.
3. John Maddermarket, 47.

Oakbam, 143.
Ockbam, 154, 155, 159.
Okebampton, 48.
Oken, T., 28.
Okey, Samuel, 144.
Oldfield, Elizabeth, 181.
Omberfley, 149.
Ombury, 77.
Orgen, J., 37.
Ormfly, Great, 10.
Orvell, 69.
Ofborne, Juliana, 58.
Ottery S. Mary, 61, 66.
Oundeley, J., 6.
Overbury, Sir T., 57.
Oxford Catbedral, 91.

New College, 13.

Oxford, Queen's, 59. Oxbill, 128.

Paget, William, 98. Parker, &c., 120. Paynter, J., 22. Pearfe, J. & J., 52. Pemberton, Sir J., 54-Penell, W., 68. Peterborough Cathedral, 40. Philips, Sufanna, 174. Pierce, T., 80. Pinner, 67. Plymouth, 159. Poticary, Elizabeth, 35. Poyntz, Edward, 136. Puckering, Cicely, 84. Pye, Gamaliel, 44. Pyndar, T. & E., 162.

Rainbam, 22.
Rainsford, Meneleb, 79.
Ramfay, James, 158.
Ramfbury, 2.
Randall, J., 140.
Randall, Katherine, 99.
Randall, Richard, 60.

Randolph, T., 82. Raper, H., 150. Rathbone, Charles, 158. Read, W., 11. Reynell, Lady, 107. Reynell, R. & L., 80. Richards, Richard, 112. Richardson, Rev. R., 124. Rideout, William, 172. Ripon, 147, 150, 163, 167, 173. Rishangles, 43. Rivers, James, 93. Road, 69, 103. Rogers, Rebecca, 132. Rongleigh, George, 183. Roope, J., 48. Rofier, J., 114. Ruddle, Sarah, 121. Rumbold, Stephen, 132. Ruffell, Rev. R., 109.

Salibury, 34, 168.
Salter, Lady Mary, 56.
Saltfard, 149.
Sandys, Mary, 41.
Savage, Robert & Christine, 11.
Savage, Robert & Christine, 11.
Scarleit, R., 40.
Scaton, 181.
Selby Abbay, 166.
Selby, Dorothy, 92.
Sewell, Catherine, 19.
Shakfpeare, William, 60.
Sbeffield, 166.
Sbelford, Little, 2.
Shepherd, Jane, 167.
Shepherd, Sir James, 151.
Sberborne Abbay, 151.

Rutter, Bishop, 117.

Rychards, J., 53.

Sherman, J., 61. Shrowton, 172. Sidney, Sir Philip, 34. Skory, Elizabeth, 38. Skypwith, Richard, 6. Smith, L., 45. Smyth, Sir J., 14. Smyth, John ye, 4. Sobant, 94. Sommers, Joseph, 142. Sothertone, T., 47. Southcote, G., T. & M., 88. Southcott, G., 108. South Hill, 118. Southwark, S. Olave, 45. S. Saviour, 73. S. Thomas, 26. 23 Spearing, J., 160. Spycer, J., 9. Staples, W., 104. Starre, J., 181. Staverton, 182. S. Cross, 104. S. Decuman's, 40. S. John, W., 2.

Stone, Sir W., 49. Strange, Hamon de, 108. Stratford-on- Avon, 60, 67, 102.

Tanfield, Sir L., 72.
Taplow, 11.
Taunton, 81.
Taunton, 81.
Tavolock, 68, 99.
Tavolon, Bifhop's, 107.
Taylor, J. & B., 65.
Tear, Daniel, 172.
Tedburn, 53.
Tedgurn, King's, 125.
Tenby, 90.
Teffale, Sufanna, 102.
Tetbury, 144.
Tewkefbury, 122, 176.
Thiffleworth, 25.
Thornburgh, E., 41.
Thorndon, Alys, 7.
Thorpe, 32.
Thundridge, 113.
Thurflon, 119.

Tichfield, 62.
Tiddefwell, 33.
Tilley, 2.
Tillingham, 71.
Tilly, Mary, 147Timperley, Nicholas, 114
Tintagel, 142.
Tifbury, 36.
Tiwerton, 7; 153.
Tong, 43.
Tooker, Mrs. Amy, 111
Tornes, 85.
Trapp, Rev. Dr., 157.
Trappis, Robert, 20.
Travers, Mary, 56.
Truflowe, J., 38.
Tully, Richard, 150.
Tunftall, Bryan, 173.
Turar, T, 94.
Turvey, 53.
Tuffer, T., 30.
Tyer, Raiph, 74.
Tyrrell, Martha, 135.

Urfwyk, Christopher, 18.

Vange, 115.
Velley, Captain, 136.
Venard, Anne, 34.
Vernor, James, 159.
Vicary, Ludous, 117.
Vincent, Lady, 96.
Vincent, Nathaniel, 139
Vine, J., 143.

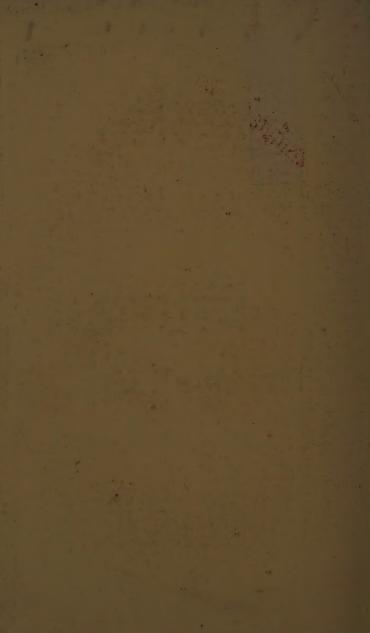
Walker, T., 37.
Wally, J., 59.
Walrond, Sir W., 118.
Walfch, Sir T., 4.
Waltham Abbey, 16.
, Great, 44.
Walton, G., 119.
Walton, Izaac, 129.
Wanlep, 4.
Ward, Charles, 167.

Ward, Miss Mary, 161. Warmington, G., 150. War wick, 28, 84. Waterhous, Tobie, 70. Waterpery, 50. Weare, R., 28. Wear Gifford, 71. Weles, J., 137. Welton, 147. Wenman, R., 17. Wesley, Rev. Samuel, 154. West, Grifell, 141. West, William, 157. Westcott, Mary, 100. West Down, 176. Westminster Abbey, 67. S. Margaret, 20, 149. Weston, R., 171. Whateley, William, 98. Wheeler, Hannah, 135. Widdecombe in the Moor, 182. White, R., 77. White, W., 119. Whitnash, 133. Whittle, J. & Deborah, 148. Wbitwell, 70, 79, 122.

Wilkinson, Wife of Dr., 109. Willaston, Great, 81. Willett, Annabella, 170. Williams, D., 167. Williams, Rev. J., 121. Williams, T., 26. Wilton, 33. Winchester Cathedral, 129. Windham, J. & F., 40. Windsor, 18, 169. Wing, 99. Wittenbam, Little, 74. Wood, Elizabeth, 117. Wood, R. & J., 10. Woodbridge, 170, 175. Woodburft, 173. Woolborough, 80, 107. Wolford, Great, 140. Wolverhampton, 152. Wolverton, 157. Worcester Cathedral, 46. S. Andrew, 171. Wrangle, 17. Wraxhall, 182. Wyatt, Jane, 162. Wyfeman, T., 44.

Yerbury, T., 162. Yoxford, 55.







PRAIT

